

LK-300TV

**GEBRUIKSAANWIJZING
GUIDA DELL'UTILIZZATORE**



Importante!

Tenere presente le seguenti importanti informazioni prima di usare questo prodotto.

- Prima di usare il trasformatore CA AD-5 opzionale per alimentare lo strumento, accertarsi innanzitutto di controllare che il trasformatore CA non sia danneggiato. Controllare attentamente che il cavo di alimentazione non sia spezzato, incrinato, non abbia conduttori esposti e non presenti altri seri danni. Non lasciare mai che i bambini usino un trasformatore CA seriamente danneggiato.
- Non tentare mai di ricaricare le pile.
- Non usare pile ricaricabili.
- Non usare mai insieme pile vecchie e pile nuove.
- Usare le pile consigliate o pile di tipo equivalente.
- Accertarsi sempre che il polo positivo (+) e il polo negativo (-) delle pile siano orientati correttamente come indicato all'interno del comparto pile.
- Sostituire le pile il più presto possibile ai primi segni di scaricamento.
- Non cortocircuitare i terminali delle pile.
- Il prodotto non è idoneo all'uso da parte di bambini di età inferiore ai 3 anni.
- Usare esclusivamente il trasformatore CA AD-5 CASIO.
- Il trasformatore CA non è un giocattolo.
- Accertarsi di scollegare il trasformatore CA prima di pulire il prodotto.



Questo marchio vale soltanto nei paesi dell'UE.



CASIO Europe GmbH
Bornbarch 10, 22848 Norderstedt, Germany

Avvertenze sulla sicurezza

Congratulazioni per avere scelto questo strumento musicale elettronico CASIO.

- Prima di usare lo strumento, accertarsi di leggere attentamente le istruzioni contenute in questo manuale.
- Conservare l'intera documentazione dell'utente a portata di mano per riferimenti futuri.

Simboli

Vari simboli e indicazioni sono usati in questa guida dell'utilizzatore e sul prodotto stesso per assicurare che il prodotto venga usato in maniera sicura e corretta, e per evitare lesioni all'utente e ad altre persone e danni alla proprietà. Questi simboli e queste indicazioni e i loro significati sono indicati di seguito.

PERICOLO

Questa indicazione indica informazioni che, se ignorate o applicate in maniera errata, potrebbero comportare il rischio di morte o di gravi lesioni fisiche.

AVVERTIMENTO


Questa indicazione denota il rischio di morte o di gravi lesioni fisiche nel caso in cui il prodotto sia usato nella maniera sbagliata ignorando questa indicazione.

ATTENZIONE


Questa indicazione denota il rischio di lesioni fisiche e la possibilità di eventuali danni materiali soltanto nel caso in cui il prodotto venga usato in maniera errata ignorando questa indicazione.

Esempi di simboli




Questo simbolo di triangolo () significa che l'utente deve fare attenzione. (L'esempio a sinistra indica il pericolo di scosse elettriche.)



Questo cerchio sbarrato da una linea () significa che l'azione indicata non deve essere eseguita. Le indicazioni all'interno o accanto a questo simbolo rappresentano le azioni che sono specificamente proibite. (L'esempio a sinistra indica che è proibito smontare.)



Il punto nero () significa che l'azione indicata deve essere eseguita. Le indicazioni all'interno di questo simbolo rappresentano le azioni che devono essere specificamente eseguite come descritto nelle istruzioni. (L'esempio a sinistra indica che la spina del cavo di alimentazione deve essere scollegata dalla presa di corrente.)

⚠ PERICOLO

Pile alcaline

Eseguire immediatamente i seguenti punti nel caso in cui il liquido fuoriuscito da pile alcaline dovesse penetrare negli occhi.

1. Non strofinare gli occhi! Lavarli con acqua.
2. Rivolgersi immediatamente ad un medico.

Se si lascia il liquido di pile alcaline negli occhi si può perdere la vista.



⚠ AVVERTIMENTO

Fumo, strani odori, surriscaldamento

L'uso continuato del prodotto quando da esso fuoriescono fumo o strani odori, o mentre esso è surriscaldato, può essere causa di incendi e scosse elettriche. Eseguire immediatamente i seguenti punti.

1. Spegnerne il prodotto.
2. Se si sta usando il trasformatore CA per alimentare il prodotto, scollegare il trasformatore dalla presa a muro.
3. Rivolgersi al rivenditore presso cui si è acquistato il prodotto o ad un centro di assistenza CASIO autorizzato.

Trasformatore CA

- Un uso improprio del trasformatore CA può essere causa di incendi e scosse elettriche. Fare sempre attenzione ad osservare le seguenti avvertenze.
 - Accertarsi di usare soltanto il trasformatore CA specificato per questo prodotto.
 - Usare esclusivamente una fonte di alimentazione la cui tensione sia compresa nei limiti di impiego indicati sul trasformatore CA.
 - Non sovraccaricare prese di corrente e prolunghe.



- Un uso improprio del cavo elettrico del trasformatore CA può danneggiare o far spezzare il cavo, ed essere causa di incendi e scosse elettriche. Fare sempre attenzione ad osservare le seguenti avvertenze.

- Non collocare mai oggetti pesanti sopra il cavo e non esporre il cavo al calore.
- Non tentare mai di modificare il cavo e non sottoporlo a piegature eccessive.
- Non torcere e non tirare mai il cavo.
- Se il cavo elettrico o la spina dovessero subire danni, rivolgersi al rivenditore presso cui si è acquistato il prodotto o ad un centro di assistenza CASIO autorizzato.



- Non toccare mai il trasformatore CA con le mani bagnate.

Tale azione può essere causa di scosse elettriche.



- Usare il trasformatore CA in luoghi al riparo da schizzi d'acqua. L'acqua comporta il rischio di incendi e scosse elettriche.



- Non collocare vasi da fiori o altri recipienti contenenti liquidi sopra il trasformatore CA. L'acqua comporta il rischio di incendi e scosse elettriche.



Pile

Un uso improprio delle pile può essere causa di perdite di liquido dalle pile con conseguenti danni agli oggetti circostanti, o può essere causa dell'esplosione delle pile stesse con il conseguente pericolo di incendi e lesioni fisiche. Fare sempre attenzione ad osservare le seguenti avvertenze.

- Non tentare mai di smontare le pile ed evitare che siano cortocircuitate.
- Non esporre mai le pile al calore e non disfarsi mai delle pile ricorrendo all'incenerimento.
- Non usare mai insieme pile vecchie e pile nuove.
- Non usare mai insieme pile di tipo diverso.
- Non caricare le pile.
- Accertarsi che il polo positivo (+) e il polo negativo (-) delle pile siano orientati correttamente.



Non incenerire il prodotto.

Non gettare mai il prodotto nel fuoco. Tale azione può provocare l'esplosione del prodotto, causando incendi e lesioni fisiche.



Acqua e altri oggetti o sostanze estranei

La penetrazione di acqua, altri liquidi e oggetti estranei (come pezzi di metallo) all'interno del prodotto può essere causa di incendi e scosse elettriche. Eseguire immediatamente i seguenti punti.



1. Spegnerne il prodotto.
2. Se si sta usando il trasformatore CA per alimentare il prodotto, scollegare il trasformatore dalla presa a muro.
3. Rivolgersi al rivenditore presso cui si è acquistato il prodotto o ad un centro di assistenza CASIO autorizzato.

Smontaggio e modifiche

Non tentare mai di smontare o di modificare in alcun modo questo prodotto. Tali azioni possono essere causa di scosse elettriche, ustioni e altre lesioni fisiche. Per l'ispezione, la regolazione e la riparazione dei componenti interni, rivolgersi al rivenditore presso cui si è acquistato il prodotto o ad un centro di assistenza CASIO autorizzato.



Cadute e impatti

L'uso continuato di questo prodotto dopo che esso ha riportato danni in seguito a cadute o ha subito forti impatti può essere causa di incendi e scosse elettriche. Eseguire immediatamente i seguenti punti.



1. Spegnerne il prodotto.
2. Se si sta usando il trasformatore CA per alimentare il prodotto, scollegare il trasformatore dalla presa a muro.
3. Rivolgersi al rivenditore presso cui si è acquistato il prodotto o ad un centro di assistenza CASIO autorizzato.

Buste di plastica

Non mettersi mai in testa o in bocca la busta di plastica in cui è inserito il prodotto. Tali azioni possono essere causa di soffocamento. È necessario fare particolare attenzione riguardo a questo punto nelle case in cui ci sono bambini piccoli.



Non salire mai sul prodotto o sul supporto.*

Se si sale sul prodotto o sul supporto, questi possono rovesciarsi o subire danni. È necessario fare particolare attenzione riguardo a questo punto nelle case in cui ci sono bambini piccoli.



Collocazione

Evitare di collocare il prodotto su un supporto instabile, su una superficie irregolare, o su qualsiasi altra superficie instabile. Una superficie instabile può far cadere il prodotto, comportando il pericolo di lesioni fisiche alle persone.



⚠ ATTENZIONE

Trasformatore CA

- Un uso improprio del trasformatore CA può essere causa di incendi e scosse elettriche. Fare sempre attenzione ad osservare le seguenti avvertenze.
 - Non collocare mai il cavo elettrico nei pressi di stufe o di altri apparecchi per il riscaldamento.
 - Quando si scollega il trasformatore da una presa di corrente, non tirare mai il cavo. Afferrare sempre il trasformatore CA direttamente per scollegarlo.
- Un uso improprio del trasformatore CA può essere causa di incendi e scosse elettriche. Fare sempre attenzione ad osservare le seguenti avvertenze.
 - Inserire completamente il trasformatore CA nella presa di corrente fino in fondo.
 - Scollegare il trasformatore CA dalla presa di corrente durante temporali, prima di partire per un viaggio, e quando si ha in programma una lunga assenza.
 - Almeno una volta all'anno, scollegare il trasformatore CA dalla presa di corrente e pulire l'area attorno ai poli della spina in modo da eliminare un eventuale accumulo di polvere.



Spostamento del prodotto

Prima di spostare il prodotto, scollegare sempre il trasformatore CA dalla presa a muro e scollegare tutti gli altri cavi e cavi di collegamento. Se si lasciano i cavi collegati, questi possono riportare danni, o essere causa di incendi e scosse elettriche.



Pulizia

Prima di pulire il prodotto, innanzitutto scollegare sempre il trasformatore CA dalla presa a muro. Se si lascia il trasformatore CA collegato, questo può riportare danni, o essere causa di incendi e scosse elettriche.



Pile

Un uso improprio delle pile può essere causa di perdite di liquido dalle pile con conseguenti danni agli oggetti circostanti, o può essere causa dell'esplosione delle pile stesse con il conseguente pericolo di incendi e lesioni fisiche. Fare sempre attenzione ad osservare le seguenti avvertenze.

- Usare esclusivamente le pile specificate per l'uso con questo prodotto.
- Estrarre sempre le pile dal prodotto se non si intende usare il prodotto per un lungo periodo.

Connettori

Collegare soltanto i dispositivi e gli apparecchi specificati ai connettori del prodotto. Il collegamento di un dispositivo o di un apparecchio non specificato può essere causa di incendi e scosse elettriche.



Collocazione

Evitare i seguenti luoghi per questo prodotto. Tali luoghi possono essere causa di incendi e scosse elettriche.



- Luoghi soggetti ad elevata umidità o a notevole accumulo di polvere
- Luoghi per la preparazione di cibi e altri luoghi soggetti ad esalazioni oleose
- Nei pressi di condizionatori d'aria, su tappeti elettrici, in luoghi esposti alla luce solare diretta, all'interno di un veicolo parcheggiato al sole, e in qualsiasi altro luogo in cui il prodotto possa essere soggetto ad alte temperature

Schermo del display

- Non premere mai sul pannello LCD dello schermo del display e non sottoporlo mai a forti impatti. Tali azioni possono causare incrinature del vetro del pannello LCD con il conseguente pericolo di lesioni fisiche.
- Se il pannello LCD dovesse incrinarsi o rompersi, non toccare mai il liquido contenuto all'interno del pannello. Il liquido del pannello LCD può causare irritazioni cutanee.
- Se il liquido del pannello LCD dovesse penetrare in bocca, sciacquare immediatamente la bocca con acqua e consultare un medico.
- Se il liquido del pannello LCD dovesse penetrare negli occhi o venire a contatto con la pelle, sciacquare immediatamente con acqua per almeno 15 minuti e quindi consultare un medico.



Volume del suono

Non ascoltare la musica a livelli di volume molto alti per periodi prolungati. Questa precauzione è particolarmente importante quando si usano le cuffie. L'impostazione del volume su livelli alti può danneggiare l'udito.



Avvertenze riguardanti la salute

In casi estremamente rari, l'esposizione ad una forte luce improvvisa o ad una luce lampeggiante può causare momentaneamente in alcuni individui spasmi muscolari, perdita di coscienza o altri problemi fisici.

- Se si sospetta di poter andare soggetti ad una qualsiasi di tali condizioni, consultare il proprio medico prima di usare questo prodotto.
- Usare questo prodotto in un luogo ben illuminato.



- Nel caso in cui si dovessero accusare sintomi simili a quelli sopra descritti durante l'uso di questo prodotto, smettere immediatamente di usare il prodotto e rivolgersi al proprio medico.



Oggetti pesanti

Non collocare mai oggetti pesanti sopra il prodotto. Tale azione può appesantire la parte superiore del prodotto, causando il rovesciamento del prodotto o la caduta dell'oggetto collocato sopra di esso, comportando il pericolo di lesioni fisiche alle persone.



Montaggio corretto del supporto*

Un supporto montato in maniera errata può rovesciarsi, causando la caduta del prodotto e comportando il pericolo di lesioni fisiche alle persone.



Accertarsi di montare il supporto correttamente, seguendo le istruzioni per il montaggio ad esso allegate. Accertarsi di installare il prodotto sul supporto correttamente.

* Il supporto è disponibile come accessorio opzionale.

IMPORTANTE!

Quando si usano le pile per alimentare il prodotto, provvedere a sostituire le pile o passare ad un'altra fonte di alimentazione ogni volta che si nota uno dei seguenti sintomi:

- Indicatore di alimentazione fioco
- Mancata accensione dello strumento
- Visualizzazione fioca e di difficile visione
- Volume dei diffusori o delle cuffie stranamente basso
- Distorsione dell'emissione sonora
- Interruzione occasionale del suono durante esecuzioni ad alto volume
- Improvvisa interruzione dell'alimentazione durante esecuzioni ad alto volume
- Affievolimento della visualizzazione durante l'esecuzione ad alti livelli di volume
- Emissione sonora continuata anche dopo che un tasto della tastiera è stato rilasciato
- Tono prodotto totalmente diverso dal tono selezionato
- Riproduzione anormale dei pattern di ritmo e dei brani di dimostrazione
- Volume del microfono stranamente basso
- Distorsione dell'ingresso dal microfono
- Indicatore di alimentazione fioco durante l'uso di un microfono
- Improvvisa interruzione dell'alimentazione quando si usa il microfono
- Affievolimento delle luci dei tasti della tastiera quando suonano le note
- Perdita di potenza, distorsione del suono o volume basso quando si effettuano esecuzioni da un computer collegato



Caratteristiche principali

☐ 514 toni

Una vasta gamma di toni include suoni di piano stereo e suoni sintetizzati, suoni di batteria, e molti altri toni ancora. Altre funzioni includono effetti digitali che controllano le caratteristiche acustiche dei toni.

☐ Pulsante PIANO BANK

Il tocco di un pulsante conduce direttamente ai toni di piano e alle funzioni di lezione di piano.

☐ Sistema di lezione in 3 fasi avanzato

Il sistema di lezione in 3 fasi consente all'utente di esercitarsi secondo le proprie capacità. La tastiera classifica automaticamente le esecuzioni dell'utente, pertanto è possibile tenere traccia dei propri progressi man mano che si migliora.

- Sistema di lezione in 3 fasi: Usare uno dei brani incorporati della tastiera o i dati SMF da una scheda di memoria per imparare a suonare mentre i tasti della tastiera si illuminano per indicare le note corrette. Imparare prima il tempo delle note. Poi suonare alla propria velocità. Presto si potrà passare alla terza fase, in cui si suona alla velocità normale.

* Notare che le luci dei tasti possono essere difficili da vedere sotto la luce solare diretta o in presenza di altre luci forti.

- Sistema di valutazione: La tastiera può essere configurata in maniera da valutare le esecuzioni dell'utente durante le lezioni della Fase 1, della Fase 2 e della Fase 3 mediante l'assegnazione di punti. È anche possibile fare in modo che la tastiera comunichi i punti vocalmente, sia durante lo svolgimento che alla fine di una lezione.

☐ Karaoke

Basta collegare un microfono reperibile in commercio alla presa per microfono per poter cantare insieme ai brani incorporati della tastiera o ai dati SMF da una scheda di memoria.

☐ 100 brani incorporati, comprendenti pezzi di piano

I brani incorporati sono divisi in due gruppi: una banca di brani di 50 brani con accompagnamento automatico, e una banca di pezzi di piano di 50 brani di piano. È possibile divertirsi ad ascoltare semplicemente i brani incorporati, oppure è possibile eliminare la parte per una delle due mani di un brano e quindi suonare insieme alla parte rimanente sulla tastiera.

☐ 120 ritmi

Una scelta di ritmi per rock, pop, jazz e praticamente qualsiasi altro stile musicale immaginabile.

☐ Accompagnamento automatico

Basta suonare un accordo e le parti di ritmo, basso e accordi corrispondenti suonano automaticamente.

☐ Sistema di informazioni musicali

Un grande schermo a cristalli liquidi mostra graficamente le diteggiature e le note, rendendo l'esecuzione sulla tastiera più istruttiva e piacevole di prima.

☐ Funzione di memoria di brani

Con la registrazione di lezione è possibile registrare mentre si suona insieme ai brani incorporati per la riproduzione in seguito. La registrazione di esecuzione consente di registrare le proprie esecuzioni, compreso l'accompagnamento automatico, in tempo reale. Quando si riproducono i dati registrati, i tasti della tastiera si illuminano a tempo con la melodia.

☐ Memorizzazione e riproduzione dei dati di brani trasferiti da un computer

È possibile collegare la tastiera ad un computer, usare l'apposito software di conversione CASIO per convertire dati SMF acquistati o creati nel formato CASIO, e quindi trasferire tali dati nella tastiera.

☐ Fessura per scheda di memoria

È anche possibile inserire una scheda con un file Standard MIDI Format (SMF) e riprodurlo sulla tastiera.

☐ Presa VIDEO OUT

Collegare la tastiera ad un televisore munito di una presa di ingresso video per poter vedere le informazioni sulle lezioni sullo schermo del televisore. È possibile visualizzare anche i dati di testo delle canzoni per una facile lettura durante il karaoke.

È anche possibile specificare il tipo di alfabeto che deve essere utilizzato per la visualizzazione sullo schermo del televisore (cirillico russo o latino).

Avvertenze sulla sicurezza..... I-1

Caratteristiche principali I-5

Guida generale I-8

Applicazione del leggio per spartiti I-10

Riferimento rapido I-11

Per suonare sulla tastiera I-11

Alimentazione I-13

Uso delle pile I-13

Uso del trasformatore CA I-13

Spegnimento automatico I-14

Avvertenza di stato di accensione I-14

Contenuto della memoria I-14

Collegamenti..... I-15

Presse PHONES/OUTPUT I-15

Porta USB I-15

Terminale SUSTAIN/ASSIGNABLE JACK... I-15

Presse per microfono I-16

Presse VIDEO OUT I-16

Accessori in dotazione e
accessori opzionali I-16

Operazioni di base I-17

Per suonare sulla tastiera I-17

Selezione di un tono I-17

Uso degli effetti di tono I-18

Attivazione e disattivazione del sistema
di illuminazione guida dei tasti I-18

Riproduzione di un brano incorporato I-19

Per riprodurre un brano della
banca di brani I-19

Per riprodurre un brano della
banca di pezzi di piano I-20

Sistema di informazioni musicali I-20

Regolazione del tempo I-20

Per fare una pausa durante la
riproduzione I-21

Per retrocedere rapidamente I-21

Per avanzare rapidamente I-21

Ripetizione ininterrotta di una frase
musicale I-21

Per cambiare il tono della melodia I-22

Per riprodurre tutti i brani in successione I-22

Uso del pulsante PIANO BANK I-22

Uso dei dati SMF sul CD-ROM
fornito in dotazione I-22

Sistema di lezione in 3 fasi avanzato I-23

Modo Valutazione I-24

Uso delle funzioni di lezione e del
modo Valutazione I-25

Fase 1 – Imparare il tempo. I-25

Fase 2 – Imparare le note. I-26

Fase 3 – Suonare a velocità normale. I-27

Uso del modo Esercizio frasi I-27

Guida vocale alla diteggiatura I-28

Uso del metronomo I-28

Uso di un microfono per Karaoke I-29



Accompagnamento

automatico I-31

Selezione di un ritmo	I-31
Riproduzione di un ritmo	I-32
Uso dell'accompagnamento automatico	I-32
Uso di un pattern di introduzione	I-35
Uso di un pattern di riempimento	I-35
Uso di una variazione di ritmo	I-35
Uso di un pattern di riempimento con una variazione di ritmo	I-36
Avvio sincronizzato dell'accompagnamento con la riproduzione del ritmo	I-36
Conclusione con un pattern di finale	I-36

Funzione di memoria di brani I-37

Parti e piste	I-37
Registrazione dell'esecuzione insieme ad un brano incorporato	I-38
Riproduzione di una registrazione di lezione	I-39
Registrazione di un'esecuzione	I-39
Riproduzione di una registrazione di esecuzione	I-41
Sovrapposizione su una registrazione di esecuzione	I-42
Cancellazione di una parte/pista specificata	I-42

Impostazioni della tastiera I-43

Uso della funzione di sovrapposizione toni	I-43
Uso della funzione di divisione tastiera	I-44
Uso delle funzioni di sovrapposizione toni e di divisione tastiera insieme	I-44
Trasporto della chiave della tastiera	I-45
Uso della risposta al tocco	I-46
Regolazione del volume dell'accompagnamento e dei brani della banca di brani	I-46

Intonazione della tastiera	I-47
Selezione del tipo di alfabeto per la visualizzazione sullo schermo del televisore ...	I-47

Collegamento ad un computer ... I-48

Collegamento ad un computer	I-48
Espansione dei brani nei brani della banca di brani	I-49
Tono General MIDI	I-50
Cambiamento delle impostazioni	I-50

Uso di una scheda di memoria ... I-52

Operazioni preliminari	I-53
Lettura di una scheda di memoria	I-54
Messaggi di errore della scheda di memoria	I-55

Soluzione di problemi I-57

Caratteristiche tecniche I-59

Cura dello strumento I-60

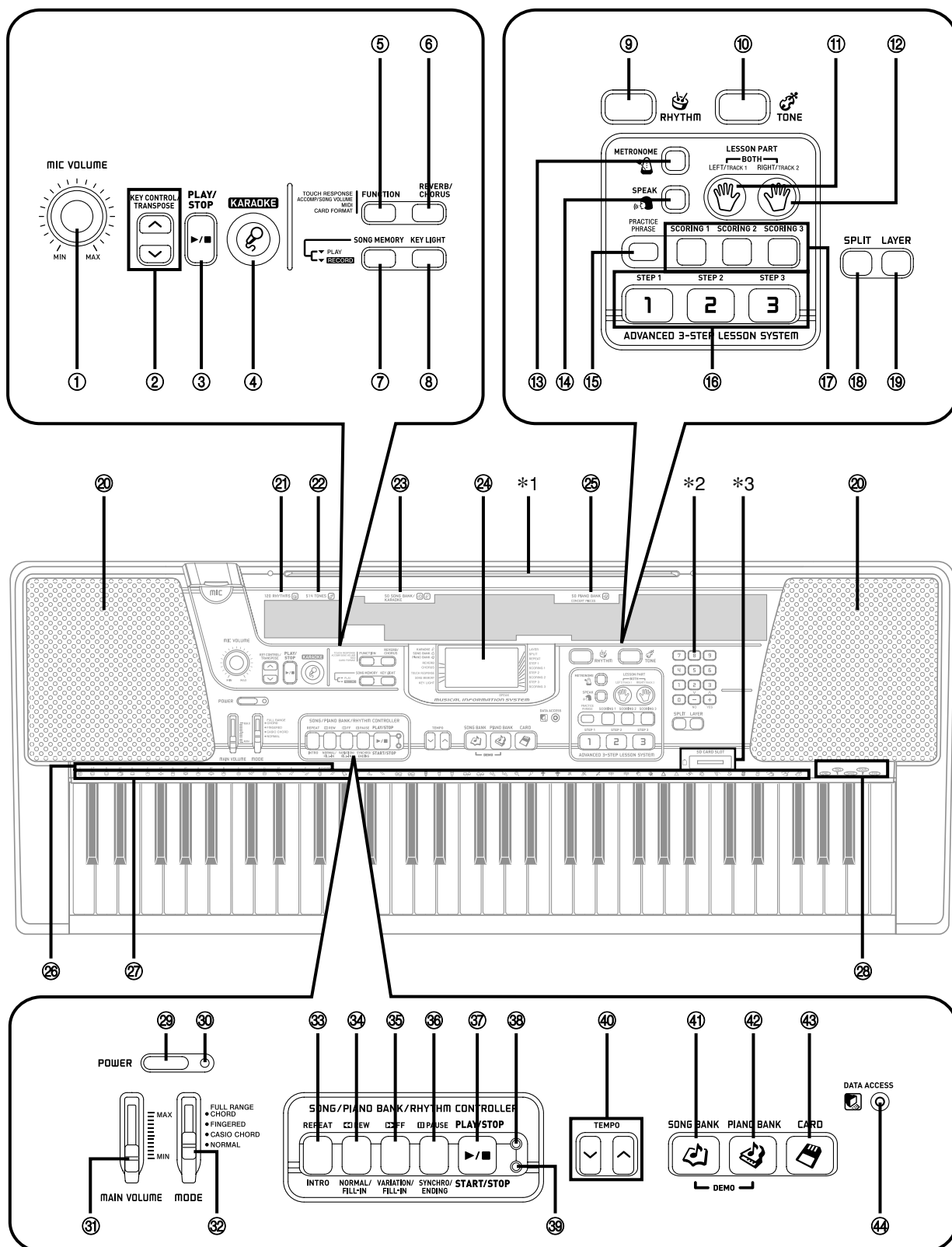
Appendice A-1

Lista dei toni / Tabella delle note	A-1
Lista di assegnazione suoni di batteria	A-5
Tavola degli accordi a diteggiatura normale (FINGERED)	A-7
Lista dei ritmi	A-8
Lista dei brani	A-9

Messaggi MIDI che possono essere inviati e ricevuti mediante la porta USB

I nomi di società e di prodotti citati in questo manuale potrebbero essere marchi di fabbrica depositati di altri.

Guida generale



NOTA

- Questa tastiera dispone di due pulsanti PLAY/STOP. In questo manuale, il pulsante PLAY/STOP che si trova vicino al pulsante KARAOKE viene indicato mediante l'indicazione <PLAY/STOP>.

- ① Comando del volume del microfono (MIC VOLUME)
- ② Pulsanti di controllo/trasporto chiave (KEY CONTROL/TRANPOSE)
- ③ Pulsante di riproduzione/interruzione (<PLAY/STOP>)
- ④ Pulsante di modo Karaoke (KARAOKE)
- ⑤ Pulsante di impostazione (FUNCTION)
- ⑥ Pulsante di reverb/chorus (REVERB/CHORUS)
- ⑦ Pulsante di memoria di brani (SONG MEMORY)
- ⑧ Pulsante di illuminazione guida dei tasti (KEY LIGHT)
- ⑨ Pulsante di selezione ritmo (RHYTHM)
- ⑩ Pulsante di selezione tono (TONE)
- **Sezione sistema di lezione in 3 fasi avanzato (ADVANCED 3-STEP LESSON SYSTEM)**
 - ⑪ Pulsante di parte per la mano sinistra/pista 1 (LEFT/TRACK 1)
 - ⑫ Pulsante di parte per la mano destra/pista 2 (RIGHT/TRACK 2)
 - ⑬ Pulsante di metronomo (METRONOME)
 - ⑭ Pulsante di guida vocale alla diteggiatura (SPEAK)
 - ⑮ Pulsante di esercizio frasi (PRACTICE PHRASE)
 - ⑯ Pulsanti di fasi da 1 a 3 (STEP 1, 2, 3)
 - ⑰ Pulsanti di punteggio da 1 a 3 (SCORING 1, 2, 3)
- ⑱ Pulsante di divisione tastiera (SPLIT)
- ⑲ Pulsante di sovrapposizione toni (LAYER)
- ⑳ Diffusore
- ㉑ Lista dei ritmi (RHYTHM)
- ㉒ Lista dei toni (TONE)
- ㉓ Lista dei brani della banca di brani (SONG BANK)/ brani del modo Karaoke (KARAOKE)
- ㉔ Display
- ㉕ Lista dei brani della banca di pezzi di piano (PIANO BANK)
- ㉖ Nomi delle note fondamentali degli accordi
- ㉗ Lista degli strumenti a percussione
- ㉘ Lista delle voci da 1 a 5
- ㉙ Pulsante di alimentazione (POWER)
- ㉚ Indicatore di alimentazione
- ㉛ Comando del volume principale (MAIN VOLUME)
- ㉜ Interruttore di modo (MODE)
- **Sezione dispositivi di controllo banca di brani/banca di pezzi di piano/ritmi (SONG/PIANO BANK/RHYTHM CONTROLLER)**
 - ㉝ Pulsante di ripetizione (REPEAT), Pulsante di introduzione (INTRO)
 - ㉞ Pulsante di retrocessione (REW), Pulsante di versione normale/riempimento (NORMAL/FILL-IN)
 - ㉟ Pulsante di avanzamento rapido (FF), Pulsante di variazione/riempimento (VARIATION/FILL-IN)
 - ㊱ Pulsante di pausa (PAUSE), Pulsante di sincronismo/finale (SYNCHRO/ENDING)
 - ㊲ Pulsante di riproduzione/interruzione (PLAY/STOP), Pulsante di avvio/interruzione (START/STOP)
 - ㊳ Indicatore di dispositivi di controllo banca di brani/ banca di pezzi di piano
 - ㊴ Indicatore di dispositivi di controllo ritmi
 - ㊵ Pulsanti di tempo (TEMPO)
 - ㊶ Pulsante di banca di brani (SONG BANK)
 - ㊷ Pulsante di banca di pezzi di piano (PIANO BANK)
 - ㊸ Pulsante di scheda (CARD)
 - ㊹ Spia di accesso dati (DATA ACCESS)

Indicatori di dispositivi di controllo**Indicatore di dispositivi di controllo banca di brani/banca di pezzi di piano**

Se si preme il pulsante SONG BANK, PIANO BANK o KARAOKE, l'indicatore di dispositivi di controllo banca di brani/banca di pezzi di piano si illumina. Ciò indica che i pulsanti da ㉝ a ㊲ stanno attualmente funzionando come pulsanti di controllo riproduzione.

Indicatore di dispositivi di controllo ritmi

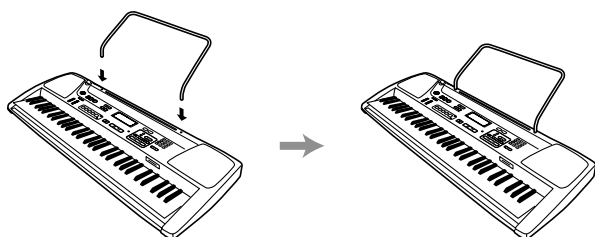
Se si preme il pulsante RHYTHM per entrare nel modo Ritmi, o se si preme il pulsante RHYTHM e quindi il pulsante SONG MEMORY per entrare nel modo Memoria di brani, l'indicatore di dispositivi di controllo ritmi si illumina. Ciò indica che i pulsanti da ㉝ a ㊲ stanno attualmente funzionando come pulsanti di controllo ritmi.

NOTA

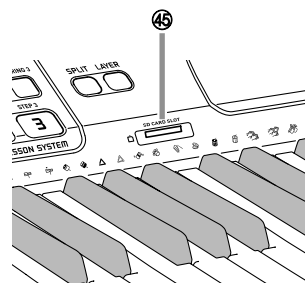
- Le visualizzazioni di esempio mostrate in questa guida dell'utilizzatore sono destinate esclusivamente a scopi illustrativi. Il testo e i valori veri e propri che appaiono sul display possono differire dagli esempi mostrati in questa guida dell'utilizzatore.
- Se si guarda il display a cristalli liquidi da una posizione laterale, il contrasto del display può apparire diverso. Il contrasto del display di questa tastiera è predisposto per consentire una facile visione ad una persona seduta su una sedia posta davanti alla tastiera. Notare che il contrasto del display è fisso e non può essere regolato.

*1 Applicazione del leggio per spartiti

Inserire entrambe le estremità del leggio per spartiti in dotazione alla tastiera nei due fori sulla superficie superiore.

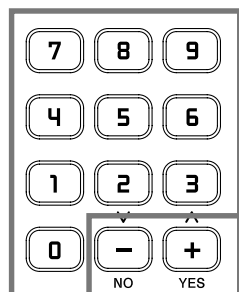


*3



45 Fessura per scheda SD (SD CARD SLOT)

*2

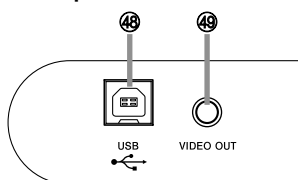


46 Tasti numerici

47 Tasti di aumento/
diminuzione ([+]/[-])

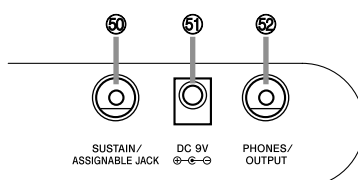
- Per l'introduzione di numeri per cambiare un numero o un'impostazione visualizzati.
- Non è possibile introdurre valori negativi usando i tasti numerici. Usare invece [+] (aumento) o [-] (diminuzione).

Pannello posteriore



48 Porta USB (USB)

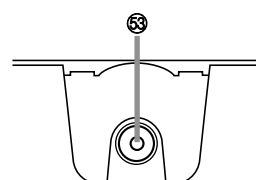
49 Presa di uscita video (VIDEO OUT)



50 Terminale di collegamento pedale (SUSTAIN/ASSIGNABLE JACK)

51 Presa di ingresso alimentazione esterna (DC 9V)

52 Presa cuffie/emissione (PHONES/OUTPUT)

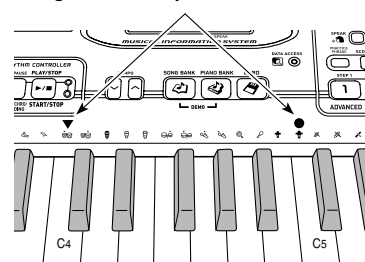


53 Presa per microfono (MIC)

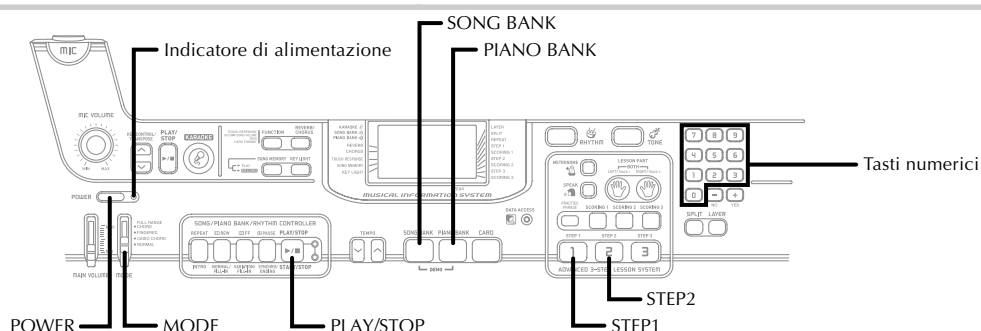
Uso degli adesivi di posizioni sulla tastiera

Applicare gli adesivi di posizioni sulla tastiera forniti in dotazione alla tastiera come mostrato nell'illustrazione qui accanto. Le posizioni dei segni ▼ e ● corrisponderanno ai segni mostrati nell'immagine sul televisore quando ci si esercita guardando lo schermo di un televisore. Ciò renderà più facile vedere la relazione tra l'immagine sul televisore e la tastiera.

Applicare gli adesivi di posizioni sulla tastiera qui.



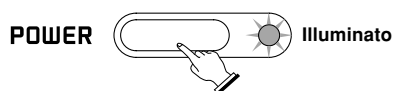
Riferimento rapido



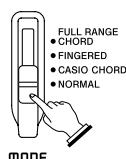
Questa sezione fornisce una rapida descrizione del funzionamento della tastiera usando la Fase 1 e la Fase 2 della funzione di lezione in 3 fasi.

Per suonare sulla tastiera

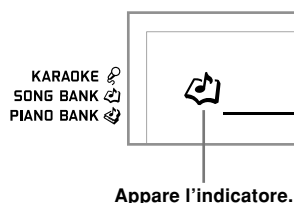
- 1 Premere il pulsante POWER per accendere la tastiera.
 - Questa operazione fa illuminare l'indicatore di alimentazione.



- 2 Regolare l'interruttore MODE su NORMAL.



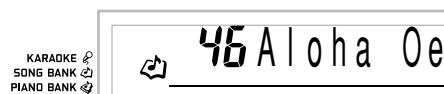
- 3 Premere il pulsante SONG BANK.



- 4 Localizzare il brano che si desidera suonare nella lista SONG BANK/KARAOKE e quindi usare i tasti numerici per introdurre il relativo numero di due cifre.

- Per la lista SONG BANK/KARAOKE, fare riferimento a pagina A-9.

Esempio: Per selezionare "46 ALOHA OE", introdurre 4 e quindi 6.



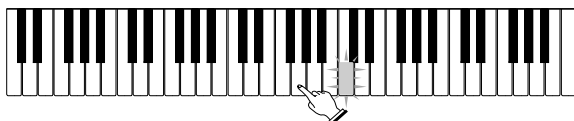
- 5 Premere il pulsante STEP 1 o STEP 2.
 - La tastiera suona una battuta di conteggio e attende che l'utente suoni qualcosa sulla tastiera. I tasti da premere all'inizio lampeggiano.

- 6 Suonare la melodia insieme all'accompagnamento del brano selezionato.
 - Suonare usando le diteggiature, le note e i segni dinamici che appaiono sul display.



Se si è selezionata la Fase 1 della lezione

- Suonare le note sulla tastiera.
- L'accompagnamento (parte per la mano sinistra) suona a tempo con le note.
- Con la Fase 1, la nota corretta per la melodia viene suonata indipendentemente dal tasto della tastiera premuto.



Se si è selezionata la Fase 2 della lezione

- Suonare le note corrette sulla tastiera.

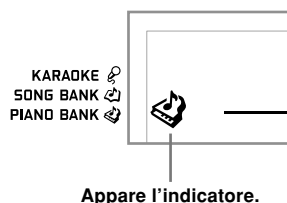


- Premere il tasto della tastiera che si illumina. Notare che con un brano della banca di pezzi di piano, la luce del tasto della tastiera si spegne non appena si preme quel tasto.
- Il tasto della tastiera corrispondente alla successiva nota da suonare lampeggia.
- L'accompagnamento (parte per la mano sinistra) suona a tempo con le note, fintantoché si premono i tasti della tastiera corretti.

- 7 Per interrompere l'esecuzione in qualsiasi momento, premere il pulsante PLAY/STOP.

Per suonare un brano Etude o Concert Piece

- 1 Quando si arriva al punto 3 del procedimento sopra descritto, premere il pulsante PIANO BANK al posto del pulsante SONG BANK.



- 2 Nella lista PIANO BANK, localizzare il pezzo che si desidera suonare e quindi usare i tasti numerici per introdurre il relativo numero di due cifre.
 - Per la lista PIANO BANK, fare riferimento a pagina A-9.
- 3 Quindi, continuare dal punto 5 del procedimento sopra descritto.

Alimentazione

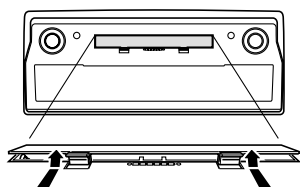
Questa tastiera può essere alimentata con la corrente da una normale presa a muro di corrente domestica (usando il trasformatore CA specificato) o con le pile. Accertarsi di spegnere sempre la tastiera quando non la si usa.

Uso delle pile

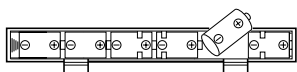
Accertarsi di spegnere sempre la tastiera prima di inserire o di sostituire le pile.

Per inserire le pile

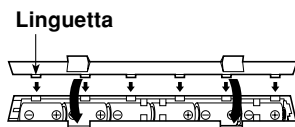
- 1 Rimuovere il coperchio del comparto pile.



- 2 Inserire 6 pile formato D nel comparto pile.
 - Accertarsi che il polo positivo (+) e il polo negativo (-) siano rivolti nella direzione corretta.



- 3 Inserire le linguette sul coperchio del comparto pile negli appositi fori e chiudere il coperchio.



NOTA

- La tastiera potrebbe non funzionare correttamente se si inseriscono o si sostituiscono le pile a tastiera accesa. Se ciò dovesse accadere, spegnere la tastiera e quindi riaccenderla; ciò dovrebbe riportare le funzioni alla normalità.

Informazioni importanti sulle pile

- Quanto segue indica la durata approssimativa delle pile.
Pile al manganese 2,5 ore
Il valore sopra riportato indica la durata standard delle pile a temperatura normale, con il volume della tastiera regolato su un livello medio. Temperature eccessive o l'esecuzione con il volume impostato su un livello molto alto possono ridurre la durata delle pile.

⚠ AVVERTIMENTO

Un uso improprio delle pile può essere causa di perdite di liquido dalle pile con conseguenti danni agli oggetti circostanti, o può essere causa dell'esplosione delle pile stesse con il conseguente pericolo di incendi e lesioni fisiche. Fare sempre attenzione ad osservare le seguenti avvertenze.

- Non tentare mai di smontare le pile ed evitare che siano cortocircuitate. ⚡
- Non esporre mai le pile al calore e non disfarsi mai delle pile ricorrendo all'incenerimento.
- Non usare mai insieme pile vecchie e pile nuove.
- Non usare mai insieme pile di tipo diverso.
- Non caricare le pile.
- Accertarsi che il polo positivo (+) e il polo negativo (-) delle pile siano orientati correttamente.

⚠ ATTENZIONE

Un uso improprio delle pile può essere causa di perdite di liquido dalle pile con conseguenti danni agli oggetti circostanti, o può essere causa dell'esplosione delle pile stesse con il conseguente pericolo di incendi e lesioni fisiche. Fare sempre attenzione ad osservare le seguenti avvertenze.

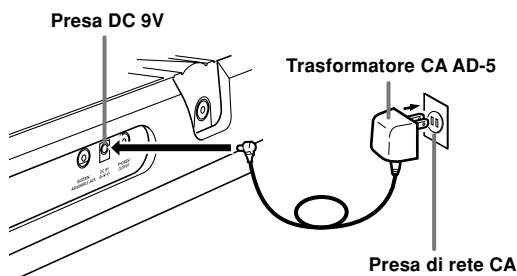
- Usare esclusivamente le pile specificate per l'uso con questo prodotto. ⚡
- Estrarre sempre le pile dal prodotto se non si intende usare il prodotto per un lungo periodo.

Uso del trasformatore CA

Accertarsi di usare esclusivamente il trasformatore CA specificato per questa tastiera.

Trasformatore CA specificato: AD-5

[Pannello posteriore]



Osservare le seguenti importanti avvertenze per evitare di danneggiare il cavo di alimentazione.

● Durante l'uso

- Non tirare mai il cavo con forza eccessiva.
- Non tirare mai il cavo ripetutamente.
- Non torcere mai il cavo alla base della spina o del connettore.
- Il cavo di alimentazione non deve essere eccessivamente teso mentre esso è in uso.

● In caso di spostamento

- Prima di spostare la tastiera, accertarsi di scollegare il trasformatore CA dalla presa di corrente.

● Deposito

- Avvolgere e legare il cavo di alimentazione, ma non avvolgerlo mai attorno al trasformatore CA.

IMPORTANTE!

- Accertarsi che la tastiera sia spenta prima di collegare o di scollegare il trasformatore CA.
- Un uso prolungato del trasformatore CA può far riscaldare il trasformatore. Questo è normale e non è indice di problemi di funzionamento.

Spegnimento automatico

Quando si usano le pile come fonte di alimentazione, la tastiera si spegne automaticamente ogni volta che non si effettuano operazioni su di essa per 6 minuti circa. Quando ciò accade, premere il pulsante POWER per riaccendere la tastiera.

NOTA

- Lo spegnimento automatico è disabilitato (non funziona) quando si usa il trasformatore CA per alimentare la tastiera.

Per disabilitare lo spegnimento automatico

Tenere premuto il pulsante TONE mentre si accende la tastiera per disabilitare la funzione di spegnimento automatico.

NOTA

- Quando questa funzione è disattivata la tastiera non si spegne automaticamente, indipendentemente da quanto tempo si lascia passare senza eseguire alcuna operazione.
- Lo spegnimento automatico viene abilitato di nuovo quando si spegne manualmente la tastiera e quindi la si riaccende.

Avvertenza di stato di accensione

I tasti della tastiera si illuminano in segno di avvertenza se si lascia la tastiera accesa e non si esegue alcuna operazione per 6 minuti circa. Notare che si illuminano solo i tasti e non viene prodotto alcun suono. Se ciò dovesse accadere, premere un pulsante o un tasto della tastiera qualsiasi per annullare la funzione di avvertenza di stato di accensione.

NOTA

- La funzione di avvertenza di stato di accensione si attiva soltanto quando si alimenta la tastiera con il trasformatore CA. La funzione non si attiva quando si alimenta la tastiera con le pile.

Per disattivare l'avvertenza di stato di accensione

- 1 Premere il pulsante FUNCTION alcune volte fino a quando "DEMO 2" appare sul display.
- 2 Usare i tasti [+] e [-] per cambiare l'impostazione in "OFF".
- 3 Premere il pulsante FUNCTION per far scomparire la schermata di impostazione dal display.

Contenuto della memoria

Anche quando si spegne la tastiera, il contenuto della memoria di brani e i dati di brano dell'utente salvati come brani della banca di brani vengono conservati fintantoché l'alimentazione continua ad essere fornita alla tastiera. Se si scollega il trasformatore CA quando le pile non sono inserite o quando le pile inserite sono esaurite, la fornitura dell'alimentazione viene interrotta. Ciò causa l'inizializzazione di tutte le impostazioni della tastiera, che vengono riportate al loro stato di default di fabbrica iniziale, e la cancellazione di tutti i dati memorizzati nella memoria.

Requisiti per l'alimentazione

Osservare le seguenti avvertenze quando si desidera assicurare che le impostazioni attuali della tastiera e il contenuto della memoria non vadano perduti.

- Accertarsi che l'alimentazione sia fornita alla tastiera tramite il trasformatore CA prima di sostituire le pile.
- Prima di scollegare il trasformatore CA, accertarsi che delle pile cariche siano inserite nella tastiera.

Accertarsi che la tastiera sia spenta prima di sostituire le pile o di scollegare il trasformatore CA.

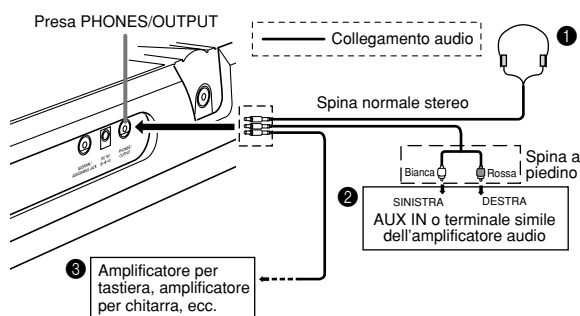
Collegamenti

Pres a PHONES/OUTPUT

PREPARATIVI

- Prima di collegare le cuffie o un altro apparecchio esterno, accertarsi innanzitutto di abbassare l'impostazione del livello del volume della tastiera e dell'apparecchio collegato. Quindi, è possibile regolare il volume sul livello desiderato dopo aver completato i collegamenti.

[Pannello posteriore]



Collegamento delle cuffie (Figura 1)

Il collegamento delle cuffie silenzia l'emissione del suono dai diffusori incorporati nella tastiera, consentendo così di suonare anche di sera tardi senza la preoccupazione di disturbare gli altri.

Apparecchio audio (Figura 2)

Collegare la tastiera ad un apparecchio audio usando un cavo di collegamento reperibile in commercio con una spina normale ad un capo e due spine a piedino all'altro capo. Notare che la spina normale da collegare alla tastiera deve essere una spina stereo, altrimenti sarà possibile emettere soltanto uno dei canali stereo. In questa configurazione, normalmente regolare il selettore di ingresso dell'apparecchio audio nella posizione corrispondente al terminale (di solito contrassegnato da AUX IN o da un'indicazione simile) al quale è collegato il cavo dalla tastiera. Per i dettagli, fare riferimento alla documentazione allegata all'apparecchio audio.

Amplificatore per strumenti musicali (Figura 3)

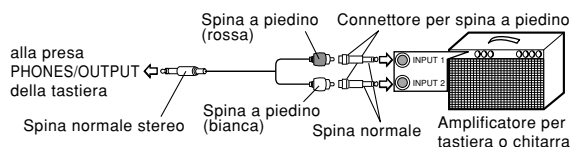
Usare un cavo di collegamento reperibile in commercio per collegare la tastiera ad un amplificatore per strumenti musicali.

NOTA

- Accertarsi di usare un cavo di collegamento avente una spina normale stereo sul capo da collegare alla tastiera, e sull'altro capo un connettore che fornisce l'ingresso per due canali (sinistro e destro) all'amplificatore al quale si sta collegando la tastiera. Un tipo di connettore sbagliato su uno dei due capi del cavo può causare la perdita di uno dei canali stereo.

Quando si collega la tastiera ad un amplificatore per strumenti musicali, regolare il volume della tastiera su un livello relativamente basso ed effettuare le regolazioni per il volume di uscita usando i comandi sull'amplificatore.

Esempio di collegamento



Porta USB

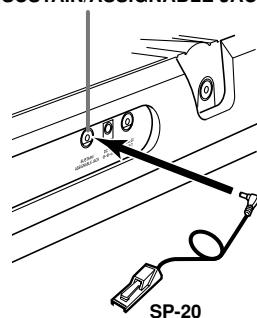
È anche possibile collegare la tastiera ad un computer. Per i dettagli, fare riferimento a "Collegamento ad un computer" a pagina I-48.

Terminale SUSTAIN/ASSIGNABLE JACK

È possibile collegare un pedale di sustain (SP-3 o SP-20) opzionale al terminale SUSTAIN/ASSIGNABLE JACK per abilitare le funzioni descritte di seguito.

Per i dettagli su come selezionare la funzione del pedale desiderata, fare riferimento a "SUSTAIN/ASSIGNABLE JACK (Default: SUS)" a pagina I-51.

Terminale SUSTAIN/ASSIGNABLE JACK



Pedale di sustain

- Con i toni di piano, la pressione del pedale fa sì che le note siano prolungate, proprio come il pedale del forte di un piano.
- Con i toni di organo, la pressione del pedale fa sì che le note continuino a suonare fino a quando il pedale viene rilasciato.

Pedale di tenuta

- Come con la funzione del pedale di sustain sopra descritta, la pressione del pedale di tenuta fa sì che le note siano prolungate.
- La differenza fra il pedale di tenuta e il pedale di sustain è la scelta del momento. Con un pedale di tenuta, si premono i tasti e quindi si preme il pedale prima di rilasciare i tasti.
- Vengono prolungate soltanto le note che stanno suonando quando il pedale viene premuto.

Pedale della sordina

La pressione del pedale attutisce il suono delle note suonate in quel momento.

Pedale di avvio/interruzione ritmo

In questo caso, il pedale ha le stesse funzioni del pulsante START/STOP.

Presa per microfono

È possibile collegare un microfono reperibile in commercio alla presa per microfono e cantare insieme alle note suonate sulla tastiera. Per i dettagli, fare riferimento a "Uso di un microfono per Karaoke" a pagina I-29.

Presa VIDEO OUT

È possibile collegare la tastiera ad un televisore munito di una presa di ingresso video, e vedere le lezioni*1 e i testi delle canzoni*2 sullo schermo del televisore.

*1: Lezioni mediante l'utilizzo dei brani incorporati o di dati SMF

*2: Brani incorporati con dati di testo delle canzoni o dati SMF reperibili in commercio con dati di testo delle canzoni

Collegamento ad un televisore

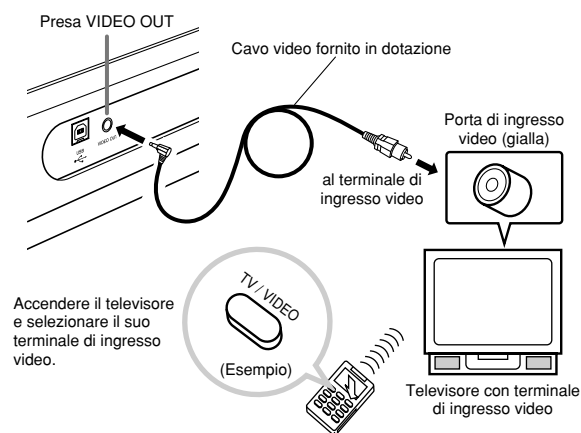
IMPORTANTE!

- Accertarsi che sia la tastiera che il televisore siano spenti prima di collegare i due apparecchi.
- Se si colloca la tastiera sopra il televisore o troppo vicino al televisore, possono verificarsi problemi nei colori che appaiono sullo schermo del televisore. Tenere la tastiera lontano dal televisore.

Usare il cavo video fornito in dotazione per collegare la tastiera ad un televisore come mostrato di seguito.

- Accendere il televisore ed eseguire l'operazione necessaria per selezionare il suo terminale di ingresso video.
- Accendere la tastiera.

[Pannello posteriore]



IMPORTANTE!

- Consultare la documentazione allegata al televisore per informazioni su come configurare le impostazioni necessarie.
- Un televisore normalmente supporta NTSC o PAL come sistema di colore. Il sistema supportato dalla tastiera corrisponde al sistema utilizzato nell'area geografica in cui si è acquistata la tastiera. Il sistema di colore è inoltre indicato sulla targhetta con i dati caratteristici situata sul fondo della tastiera.

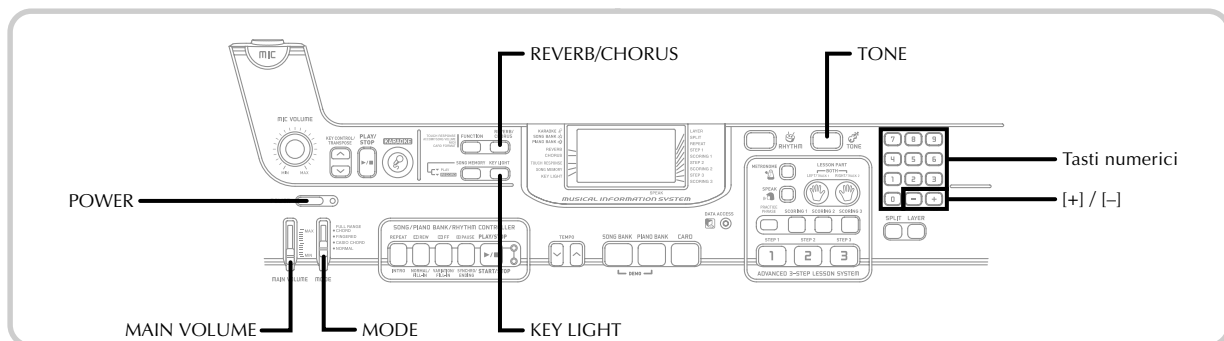
Modello di tastiera	Sistema di colore supportato
LK-300TV-N	NTSC
LK-300TV-P	PAL

Le immagini non appariranno correttamente sullo schermo del televisore se il sistema di colore del televisore non corrisponde a quello della tastiera. Accertarsi di verificare ciò presso il rivenditore prima di acquistare la tastiera al di fuori dell'area in cui normalmente si intende utilizzarla.

Accessori in dotazione e accessori opzionali

Usare esclusivamente gli accessori in dotazione e gli accessori opzionali specificati per questa tastiera. L'uso di accessori non autorizzati può comportare il pericolo di incendi, scosse elettriche e lesioni fisiche alle persone.

Operazioni di base



Questa sezione fornisce informazioni sull'esecuzione delle operazioni di base sulla tastiera.

Per suonare sulla tastiera

- 1 Premere il pulsante POWER per accendere la tastiera.
- 2 Regolare l'interruttore MODE su NORMAL.
- 3 Usare il comando MAIN VOLUME per regolare il volume su un livello relativamente basso.
- 4 Suonare qualcosa sulla tastiera.

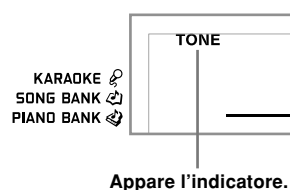
Selezione di un tono

Questa tastiera è dotata di 514 toni incorporati. Usare il seguente procedimento per selezionare il tono che si desidera utilizzare.

Per selezionare un tono

- 1 Localizzare il tono che si desidera utilizzare nella lista dei toni (TONE) e annotare il suo numero.
 - Sulla lista dei toni stampata sulla console della tastiera non sono indicati tutti i toni disponibili. Per una lista completa, fare riferimento a "Lista dei toni" a pagina A-1.
 - Se la tastiera è collegata ad un televisore, la lista dei toni appare sullo schermo del televisore. Per informazioni sul collegamento ad un televisore, fare riferimento a "Presenza VIDEO OUT" a pagina I-16.

- 2 Premere il pulsante TONE.



Appare l'indicatore.

- 3 Usare i tasti numerici per introdurre il numero di tre cifre del tono che si desidera selezionare. Esempio: Per selezionare "049 BRIGHT CELESTA", introdurre 0, 4 e quindi 9.



NOTA

- Introdurre sempre tutte e tre le cifre del numero di tono, compresi gli zeri iniziali (se presenti). Se si introducono una o due cifre e ci si ferma, il display farà scomparire automaticamente l'introduzione effettuata dopo qualche secondo.
- È possibile anche far aumentare il numero di tono visualizzato premendo [+] e farlo diminuire premendo [-].
- Quando è selezionato uno dei gruppi di batteria (numeri di tono da 500 a 513), a ciascun tasto della tastiera viene assegnato un suono di percussione differente. Per i dettagli fare riferimento a pagina A-5.

Polifonia

Il termine polifonia si riferisce al numero massimo di note che è possibile suonare contemporaneamente. La tastiera ha una polifonia a 32 note, che comprende le note suonate dall'utente e i ritmi e i pattern di accompagnamento automatico suonati dalla tastiera. Questo significa che mentre un ritmo o un pattern di accompagnamento automatico viene suonato dalla tastiera, il numero di note (polifonia) disponibile per l'esecuzione sulla tastiera è ridotto. Notare inoltre che alcuni toni offrono una polifonia a 16 note soltanto.

- Mentre sta suonando un ritmo o un accompagnamento automatico, il numero di suoni suonati simultaneamente viene ridotto.

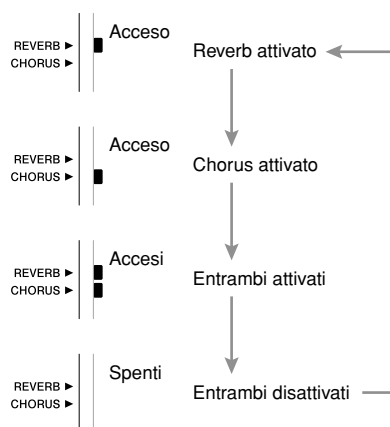
Uso degli effetti di tono

Reverb: Fa riverberare le note.

Chorus: Aggiunge maggiore respiro alle note.

- 1 Premere il pulsante REVERB/CHORUS per scorrere ciclicamente le impostazioni degli effetti come mostrato di seguito.

- È possibile sapere l'impostazione di effetto attuale osservando gli indicatori di REVERB e CHORUS.



- 2 Dopo aver attivato l'effetto desiderato, usare i tasti numerici o i tasti [+] / [-] per selezionare il tipo di effetto desiderato.

- Notare che è necessario selezionare un tipo di effetto con i tasti numerici o con i tasti [+] / [-] entro alcuni secondi dopo l'attivazione di un effetto, altrimenti la schermata di impostazione scomparirà dal display.

Lista degli effetti

Reverb	0: Room 1
	1: Room 2
	2: Hall 1
	3: Hall 2
Chorus	0: Chorus 1
	1: Chorus 2
	2: Chorus 3
	3: Chorus 4

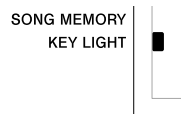
Attivazione e disattivazione del sistema di illuminazione guida dei tasti

Usare il seguente procedimento quando si desidera attivare o disattivare il sistema di illuminazione guida dei tasti.

Per attivare e disattivare il sistema di illuminazione guida dei tasti

- 1 Premere il pulsante KEY LIGHT per attivare o disattivare il sistema di illuminazione guida dei tasti.

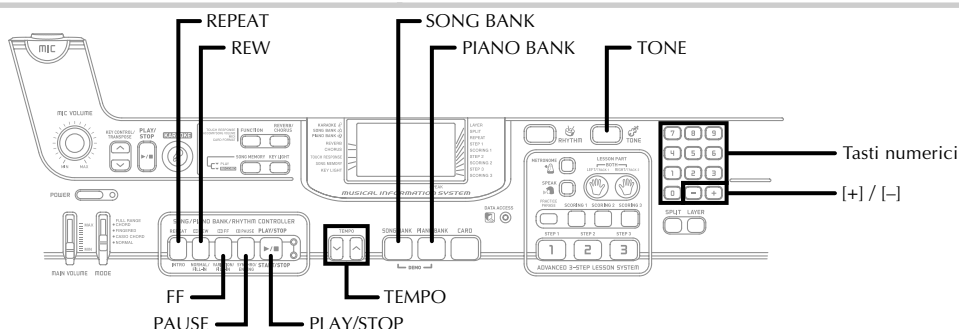
- L'indicatore di KEY LIGHT scompare quando il sistema di illuminazione guida dei tasti è disattivato.



NOTA

- Il sistema di illuminazione guida dei tasti si attiva automaticamente ogni volta che si accende la tastiera.

Riproduzione di un brano incorporato



Questa tastiera possiede un totale di 100 brani incorporati. È possibile riprodurre i brani incorporati per il semplice piacere di ascolto, oppure utilizzarli per fare pratica ed anche per il Karaoke. I brani incorporati sono divisi nei due gruppi descritti di seguito.

- Gruppo della banca di brani/Karaoke: 50 brani
I brani di questo gruppo sono brani di accompagnamento automatico. Se si collega un microfono alla tastiera e si pone questa nel modo Karaoke*, è possibile cantare insieme al brano incorporato.
- * Il modo Karaoke riduce il volume della parte della melodia dei brani incorporati e fa cambiare il tono selezionato in quello che risulta più facile da seguire da parte di un cantante.
- Gruppo della banca di pezzi di piano: 50 brani
I brani di piano di questo gruppo sono suddivisi tra 20 pezzi Etude e 30 pezzi Concert.

Oltre ai brani incorporati, è possibile riprodurre anche i brani scaricati da Internet (pagina I-49).

Per riprodurre un brano della banca di brani

PREPARATIVI

- Regolare il volume principale (pagina I-17).

- 1 Localizzare il brano che si desidera riprodurre nella lista SONG BANK/KARAOKE, e annotare il suo numero.

- Per la lista SONG BANK/KARAOKE, fare riferimento a pagina A-9.

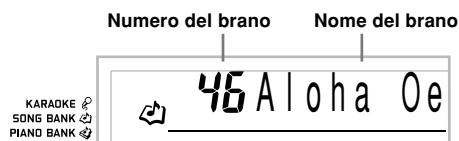
- 2 Premere il pulsante SONG BANK per entrare nel modo Banca di brani.



Appare l'indicatore.

- 3 Usare i tasti numerici per introdurre il numero di due cifre del brano.

Esempio: Per selezionare "46 ALOHA OE", introdurre 4 e quindi 6.

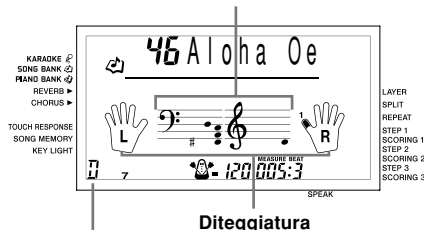


NOTA

- Il numero di brano 00 è l'impostazione del brano della banca di brani di default iniziale in vigore ogni volta che si accende la tastiera.
- È anche possibile far aumentare il numero di brano visualizzato premendo [+] e farlo diminuire premendo [-].

- 4 Premere il pulsante PLAY/STOP per avviare la riproduzione del brano.

Visualizzazione del pentagramma



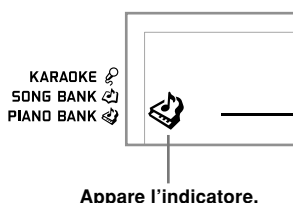
Nome dell'accordo

Diteggiatura

- 5 Premere il pulsante PLAY/STOP per interrompere la riproduzione del brano della banca di brani.
 - Il brano selezionato continua ad essere riprodotto fino a che viene fermato.

Per riprodurre un brano della banca di pezzi di piano

- 1 Localizzare il brano che si desidera riprodurre nella lista PIANO BANK, e annotare il suo numero.
 - Per la lista PIANO BANK, fare riferimento a pagina A-9.
- 2 Premere il pulsante PIANO BANK per specificare il gruppo della banca di pezzi di piano.

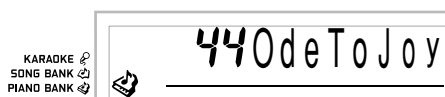


NOTA

- La pressione del pulsante PIANO BANK fa cambiare il tono in STEREO GRAND PIANO (tono numero 000).

- 3 Usare i tasti numerici per introdurre il numero di due cifre del brano localizzato al punto 1.

Esempio: Per selezionare il brano numero 44 (ODE TO JOY), introdurre 4 e quindi 4.



NOTA

- Il numero di brano 00 è l'impostazione di brano della banca di pezzi di piano di default iniziale in vigore ogni volta che si accende la tastiera.
- È anche possibile cambiare il numero di brano visualizzato usando i tasti [+] e [-].

- 4 Premere il pulsante PLAY/STOP per avviare la riproduzione.
- 5 Per interrompere la riproduzione, premere il pulsante PLAY/STOP.
 - Il brano selezionato continua ad essere riprodotto fino a che viene fermato.

Sistema di informazioni musicali

Quando la tastiera riproduce uno dei suoi brani incorporati, il display visualizza una serie di informazioni relative al brano.

Esempio: Visualizzazione durante la riproduzione di brani della banca di brani



NOTA

- I nomi degli accordi non vengono visualizzati per i brani della banca di pezzi di piano.

Regolazione del tempo

Il tempo (battute al minuto) può essere impostato su un valore compreso fra 30 e 255. Il valore del tempo impostato viene usato per la banca di brani, la banca di pezzi di piano, il modo Karaoke, la lezione in 3 fasi e l'esecuzione di accordi di accompagnamento automatico, ed anche per la riproduzione dalla memoria di brani e da una scheda di memoria, e per il funzionamento del metronomo.

Per impostare il tempo

- 1 Usare i pulsanti TEMPO per impostare il tempo.
 - ∧ : Per aumentare il valore del tempo
 - ∨ : Per diminuire il valore del tempo



NOTA

- Mentre il valore del tempo lampeggia, si possono usare anche i tasti numerici o [+] e [-] per introdurre un valore di tre cifre. Notare che è necessario introdurre gli zeri iniziali, pertanto 90 va introdotto come 090.
- Se si premono contemporaneamente entrambi i pulsanti TEMPO ∧ e ∨, il ritmo attualmente selezionato viene riportato automaticamente al suo valore di tempo di default.
- I brani della banca di pezzi di piano contengono cambiamenti di tempo nel corso del brano per produrre particolari effetti musicali.

Per fare una pausa durante la riproduzione

- 1 Premere il pulsante PAUSE durante la riproduzione di un brano per metterlo in pausa.
- 2 Premere di nuovo il pulsante PAUSE per riprendere la riproduzione dal punto in cui è stata sospesa.

Per retrocedere rapidamente

- 1 Durante la riproduzione o la pausa di un brano, tenere premuto il pulsante REW per saltare indietro ad alta velocità.
 - L'operazione di ritorno rapido salta indietro di una misura alla volta.
 - I numeri di misura e battuta sul display cambiano mentre viene eseguita l'operazione di ritorno rapido.



Numero di misura Numero di battuta

- 2 Quando si rilascia il pulsante REW, la riproduzione del brano inizia dalla misura il cui numero è indicato sul display.

NOTA

- Il ritorno rapido non funziona mentre la riproduzione di un brano è interrotta.
- Con alcune condizioni di riproduzione potrebbe essere necessario un certo lasso di tempo prima che il ritorno rapido inizi dopo che è stato premuto il pulsante REW.

Per avanzare rapidamente

- 1 Durante la riproduzione o la pausa di un brano, tenere premuto il pulsante FF per saltare in avanti ad alta velocità.
 - L'operazione di avanzamento rapido salta in avanti di una misura alla volta.
 - I numeri di misura e battuta sul display cambiano mentre viene eseguita l'operazione di avanzamento rapido.



Numero di misura Numero di battuta

- 2 Quando si rilascia il pulsante FF, la riproduzione del brano inizia dalla misura il cui numero è indicato sul display.

NOTA

- L'avanzamento rapido non funziona mentre la riproduzione di un brano è interrotta.

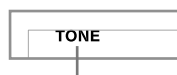
Ripetizione ininterrotta di una frase musicale

È possibile selezionare una o più misure e "legarle in un ciclo ininterrotto", il che significa che esse suonano ininterrottamente fino a quando non si interrompe la riproduzione.

- 1 Durante la riproduzione di un brano, premere il pulsante REPEAT mentre sta suonando la misura da cui si desidera iniziare.
 - Questa operazione fa lampeggiare sul display l'indicatore di ripetizione, e visualizza il numero di misura della misura iniziale.
- 2 Quando la riproduzione è all'interno della misura che si desidera specificare come fine del ciclo di ripetizione ininterrotta, premere di nuovo il pulsante REPEAT.
 - Questa operazione visualizza il numero di misura della misura finale, e avvia la riproduzione a ripetizione del ciclo.
 - Per disattivare la riproduzione a ripetizione di un ciclo, premere di nuovo il pulsante REPEAT in modo che l'indicatore di ripetizione non sia visualizzato.

Per cambiare il tono della melodia

- 1 Premere il pulsante TONE.



Appare l'indicatore.

- 2 Localizzare il tono desiderato nella lista TONE e quindi usare i tasti numerici per introdurre il relativo numero di tre cifre.

Esempio: Per selezionare "130 VIOLIN", introdurre 1, poi 3 e quindi 0.

- Si può selezionare uno qualsiasi dei toni incorporati della tastiera.



NOTA

- È possibile usare anche i tasti [+] e [-] per cambiare i toni della melodia.
- Per i brani a due mani (i brani della banca di pezzi di piano), lo stesso tono viene applicato sia alla parte per la mano destra che alla parte per la mano sinistra.
- La specificazione del numero di brano per lo stesso brano attualmente selezionato riporta il tono della melodia all'impostazione di default per quel brano.

Per riprodurre tutti i brani in successione

- 1 Premere il pulsante SONG BANK e il pulsante PIANO BANK contemporaneamente.
 - La riproduzione inizia dal brano della banca di brani numero 00, e prosegue nell'ordine con i brani della banca di pezzi di piano.
- 2 Per interrompere la riproduzione dei brani, premere il pulsante PLAY/STOP.

NOTA

- Durante la riproduzione di un brano si possono usare i tasti numerici o [+] e [-] per passare ad un altro brano.
- Si può suonare insieme ai brani sulla tastiera.

Uso del pulsante PIANO BANK

La pressione del pulsante PIANO BANK consente l'accesso istantaneo alla selezione dei toni di piano e dei brani di piano.

Impostazione iniziale della banca di pezzi di piano

Tono: 000 STEREO GRAND PIANO

Per usare la banca di pezzi di piano

- 1 Premere il pulsante PIANO BANK.



Appare l'indicatore.

- 2 Provare a suonare qualcosa sulla tastiera.
 - Le note suonate risuonano con un tono di piano.
- 3 Se si desidera riprodurre il brano incorporato, premere il pulsante PLAY/STOP.
 - Questa operazione riproduce il brano attualmente selezionato in un ciclo ininterrotto.
 - Per interrompere la riproduzione, premere di nuovo il pulsante PLAY/STOP.

Uso dei dati SMF sul CD-ROM fornito in dotazione

Il CD-ROM fornito in dotazione alla tastiera contiene delle dimostrazioni e 25 brani (dati SMF) che è possibile utilizzare per le lezioni in fasi. Esso contiene anche dei file in formato PDF che contengono gli spartiti dei brani inclusi.

Per una lista completa dei brani che sono inclusi, aprire il file "List.txt" situato all'interno della cartella "MusicDataFolder" sul CD-ROM. Per ciascun brano, "List.txt" mostra il titolo del brano, il nome del file SMF, il nome del file PDF dello spartito, e il tipo di lezione* per cui il brano può essere utilizzato.

* Un brano contrassegnato da un asterisco (*) può essere utilizzato per una lezione con entrambe le mani. Un brano non contrassegnato da un asterisco (*) può essere utilizzato per una lezione con la mano destra.

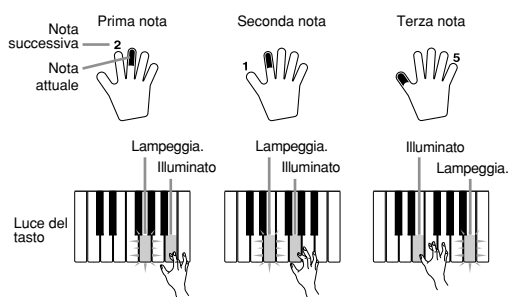
NOTA

- È possibile caricare dati SMF dal CD-ROM nella tastiera utilizzando una scheda di memoria SD (pagina I-54) o utilizzando lo strumento SMF Converter (pagina I-49).
- Per poter vedere il contenuto di un file PDF di uno spartito, sul computer di cui si dispone deve essere installato Adobe Reader o Acrobat Reader. Se nessuna di queste applicazioni è installata sul computer di cui si dispone, fare riferimento a "Installazione di Adobe Reader (Acrobat Reader**)" a pagina I-48.

The diagram shows the control panel of the Musical Instrument System (MIS) with the following labeled components:

- PIANO BANK**: Points to the top section of the control panel.
- SONG BANK**: Points to the section below the Piano Bank.
- METRONOME**: Points to the metronome control section.
- LEFT/TRACK 1**: Points to the left track control section.
- RIGHT/TRACK 2**: Points to the right track control section.
- Tasti numerici**: Points to the numeric keypad (0-9).
- [+] / [-]**: Points to the plus/minus buttons.
- SCORING**: Points to the scoring control section.
- STEP**: Points to the step control section.
- PRACTICE PHRASE**: Points to the practice phrase control section.
- SPEAK**: Points to the speaker control section.
- PLAY/STOP**: Points to the play/stop button.
- TEMPO**: Points to the tempo control section.

Esempio: Quando è necessario premere i tasti con le dita 3, 2 e quindi 1



NOTA

- La durata delle note non viene indicata quando si usano i brani a due mani con la Fase 1 e la Fase 2 della lezione in 3 fasi. Non appena si preme un tasto illuminato, questo si spegne e il tasto successivo da premere inizia a lampeggiare.
- La durata delle note viene indicata dal sistema di illuminazione guida dei tasti quando si usa un brano a due mani con la Fase 3. In questo caso, il tasto successivo da premere non lampeggia quando si preme un tasto illuminato e il numero del dito successivo non appare sul display. Viene visualizzato soltanto il numero del dito attuale.

Impostazione del tempo per la lezione in 3 fasi

Usare il procedimento descritto in "Regolazione del tempo" a pagina I-20 per regolare il tempo per la lezione in 3 fasi.

Segni dinamici

I segni dinamici elencati di seguito appaiono sul display durante l'esecuzione dei brani. Regolare la pressione da applicare alla tastiera secondo il segno che è visualizzato sul display.

pp pianissimo: Molto leggera
p piano: Leggera
mp mezzo piano: Moderatamente leggera
mf mezzo forte: Moderatamente forte
f forte: Forte
ff fortissimo: Molto forte
cresc. (<) crescendo: Gradualmente più forte
decresc. (>) decrescendo: Gradualmente più leggera

Modo Valutazione

Il modo Valutazione della tastiera assegna punti alle esecuzioni dell'utente durante la Fase 1 e la Fase 2 della lezione in 3 fasi. Il punteggio massimo è 100. Inoltre, il modo Valutazione fornisce commenti sull'esecuzione, sia sulla schermata di controllo che per mezzo di una voce umana simulata.

Indicazioni del modo Valutazione

Indicatore del livello (9 livelli): Questo indicatore consente di capire con una sola occhiata la valutazione ottenuta per l'esecuzione attuale. Più segmenti appaiono, maggiori sono i punti ottenuti.

Esempio: 50 punti



Indicatore di momento di esecuzione delle note:

Nel modo Valutazione, la configurazione della stella cambia con ciascuna nota per comunicare all'utente com'è il momento di esecuzione delle note. Più stelle appaiono, migliore è il momento di esecuzione delle note.



Uso del tono e della guida vocale

Quando la tastiera si accorge che il momento di esecuzione delle note è errato, essa lo segnala all'utente facendo passare le note suonate ad un tono diverso da quello attualmente selezionato. Nel modo Valutazione, inoltre, una voce umana simulata segnala all'utente il livello di valutazione ottenuto. L'effetto sonoro tiene informato l'utente sul momento in cui il livello di valutazione sta per cambiare.

Espressioni

"Good!" (Bene!)
 "That's close!" (Te la cavi!)
 "Nice try!"
 (Buon tentativo!)
 "Keep trying!"
 (Continua a provare!)
 "Take your time"
 (Prenditi il tempo che serve)

<Alta>
 Gamme della valutazione
 <Bassa>

: Questa espressione viene usata se non si suona la nota corretta per un lungo lasso di tempo.

Risultati della valutazione

Dopo che si è finito di suonare, la tastiera calcola una valutazione dell'esecuzione totale, dall'inizio alla fine, e visualizza il punteggio totale sulla schermata di controllo. Maggiore è il punteggio, più elevata è la valutazione.

Messaggi sul display ed effetti sonori dei gradi di valutazione

Messaggio sul display	Effetto sonoro	
"Bravo!" (Bravo!)	Applausi e grida	<div style="display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> <div style="margin-right: 10px;"> <div style="height: 100px; border-left: 2px solid black; position: relative;"> <div style="position: absolute; top: 0; right: -5px;"><Alta></div> <div style="position: absolute; bottom: 0; right: -5px;"><Bassa></div> </div> <div style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">Gamme della valutazione</div> </div> </div>
"Great!" (Bene!)	Soltanto applausi	
"Not bad!" (Non male!)	Nulla	
"Again!" (Di nuovo!)	Nulla	

"****" : indica che la tastiera è uscita dal modo Valutazione prima dell'ottenimento di un risultato di valutazione.

NOTA

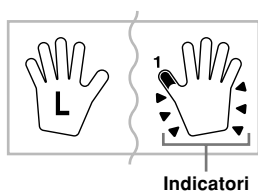
- Se l'esecuzione è perfetta, il messaggio "Perfect!" (Perfetto!) appare prima del risultato della valutazione.
- Se si preme il pulsante PLAY/STOP interrompendo il modo Valutazione, la schermata di controllo visualizza i punti di valutazione accumulati fino a quel momento. In questo caso, la tastiera non visualizza messaggi né riproduce effetti sonori.

Uso delle funzioni di lezione e del modo Valutazione

Eseguire i seguenti punti per imparare bene i brani preferiti.

Fase 1 – Imparare il tempo.

- 1 Selezionare il brano che si desidera usare.
- 2 Premere il pulsante RIGHT/TRACK 2 o il pulsante LEFT/TRACK 1 per specificare la parte con cui si desidera esercitarsi.
 - Se si desidera esercitarsi con entrambe le mani, premere entrambi i pulsanti contemporaneamente.
 - Degli indicatori appaiono attorno alla mano sul display la cui parte è selezionata per l'esercizio.



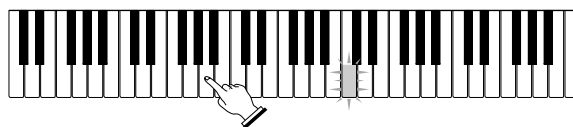
- 3 Premere il pulsante STEP 1 per avviare l'esecuzione della Fase 1.

- Dopo che è suonato un conteggio, la tastiera attende che si suoni la prima nota del brano.
- La guida vocale alla diteggiatura utilizzerà una voce umana simulata per scandire i numeri per la diteggiatura durante l'esercizio con la parte per una mano. Per i dettagli, fare riferimento a "Guida vocale alla diteggiatura" a pagina I-28.



Appare l'indicatore.

- 4 Premere dei tasti qualsiasi sulla tastiera per suonare le note.



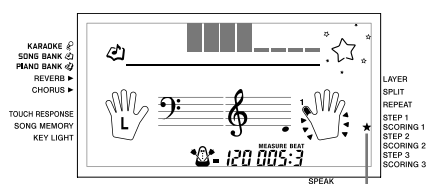
- Il tasto corrispondente alla nota successiva da suonare lampeggia mentre la tastiera attende che la nota venga suonata. Quando si preme un qualsiasi tasto per suonare la nota, il tasto rimane illuminato mentre la nota viene suonata.
- L'accompagnamento (parte per la mano sinistra) attende che si prema un tasto per suonare una nota.
- Se si preme accidentalmente più di un tasto in successione, l'accompagnamento viene suonato per il numero di note corrispondenti.
- Se si premono più tasti contemporaneamente, questo conta come una singola nota. Se si preme un tasto mentre si tiene premuto un altro tasto, questo conta come due note.

- 5 Per interrompere l'esecuzione in qualsiasi momento, premere il pulsante PLAY/STOP.

Valutazione 1: Scoprire come la tastiera valuta l'esecuzione della Fase 1.

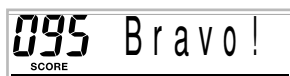
Usare il pulsante SCORING 1 per controllare la valutazione dell'esecuzione nella Fase 1.

- 1 Premere il pulsante SCORING 1.
 - Questa operazione fa apparire sul display l'indicatore SCORING 1.
 - Suona una battuta di conteggio e quindi la valutazione del modo Valutazione inizia.



Appare l'indicatore.

- 2 Suonare secondo la guida sulla schermata di controllo e come indicato dalla voce.
 - Per interrompere la valutazione, premere il pulsante PLAY/STOP. Questa operazione visualizza soltanto i punti accumulati fino a quel momento.
- 3 Dopo che si è finito di suonare, il risultato della valutazione appare sul display.
 - Per informazioni sui gradi di valutazione e sugli effetti sonori, fare riferimento a "Risultati della valutazione" a pagina I-25.
 - La tastiera comunicherà dove si è ottenuto il minimo punteggio durante l'esecuzione, pertanto è possibile sapere dove è necessario impegnarsi di più. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "Uso del modo Esercizio frasi" a pagina I-27.
 - La pressione del pulsante SONG BANK o del pulsante PIANO BANK fa ritornare il display alla schermata di selezione brano.



Fase 2 – Imparare le note.

- 1 Selezionare il brano che si desidera usare.
- 2 Premere il pulsante RIGHT/TRACK 2 o il pulsante LEFT/TRACK 1 per specificare la parte con cui si desidera esercitarsi.
 - Se si desidera esercitarsi con entrambe le mani, premere entrambi i pulsanti contemporaneamente.

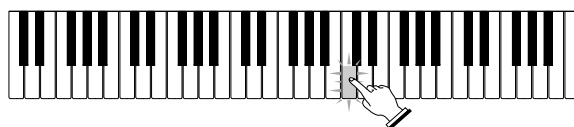
- 3 Premere il pulsante STEP 2 per avviare l'esecuzione della Fase 2.

- Dopo che è suonato un conteggio, la tastiera attende che si suoni la prima nota del brano.
- La guida vocale alla diteggiatura utilizzerà una voce umana simulata per scandire i numeri per la diteggiatura durante l'esercizio con la parte per una mano. Per i dettagli, fare riferimento a "Guida vocale alla diteggiatura" a pagina I-28.



Appare l'indicatore.

- 4 Seguire il sistema di illuminazione guida dei tasti per premere i tasti della tastiera corretti e suonare le note.

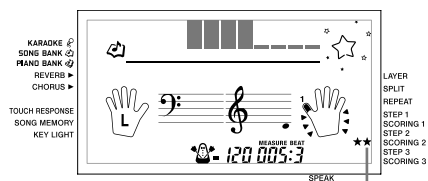


- Il tasto corrispondente alla nota successiva da suonare lampeggia mentre la tastiera attende che la nota venga suonata. Quando si preme qualsiasi tasto per suonare la nota, il tasto rimane illuminato mentre la nota viene suonata.
- Se sulla guida a tastiera su schermo sono illuminati più tasti quando si usa un brano a due mani, significa che si devono premere tutti i tasti illuminati.

- 5 Per interrompere l'esecuzione in qualsiasi momento, premere il pulsante PLAY/STOP.

Valutazione 2: Scoprire come la tastiera valuta l'esecuzione della Fase 2.

- 1 Premere il pulsante SCORING 2.
 - Questa operazione fa apparire sul display l'indicatore SCORING 2.
 - Suona una battuta di conteggio e quindi la valutazione del modo Valutazione inizia.



Appare l'indicatore.

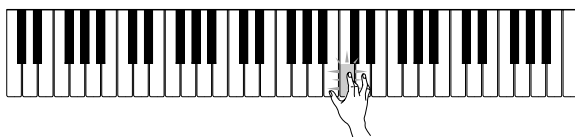
* Il resto di questo procedimento è identico a quello per Valutazione 1.

Fase 3 – Suonare a velocità normale.

- 1 Selezionare il brano che si desidera usare.
- 2 Premere il pulsante RIGHT/TRACK 2 o il pulsante LEFT/TRACK 1 per specificare la parte con cui si desidera esercitarsi.
 - Se si desidera esercitarsi con entrambe le mani, premere entrambi i pulsanti contemporaneamente.
- 3 Premere il pulsante STEP 3 per avviare l'esecuzione della Fase 3.
 - L'accompagnamento (parte per la mano sinistra) inizia a suonare a velocità normale.



- 4 Seguire il sistema di illuminazione guida dei tasti per premere i tasti della tastiera corretti e suonare le note.



- 5 Per interrompere l'esecuzione in qualsiasi momento, premere il pulsante PLAY/STOP.

Valutazione 3: Scoprire come la tastiera valuta l'esecuzione della Fase 3.

- 1 Premere il pulsante SCORING 3.
 - Questa operazione fa apparire sul display l'indicatore SCORING 3.
 - Dopo che la tastiera ha suonato un conteggio, essa entra nel modo Valutazione.
- * Il resto di questo procedimento è identico a quello per Valutazione 1.

Uso del modo Esercizio frasi

Usare il seguente procedimento per scoprire dove si è ottenuto il minimo punteggio nella propria esecuzione, in modo da conoscere i propri punti deboli e concentrare l'esercizio su quelle frasi.

- 1 Dopo aver visualizzato i risultati della valutazione, premere il pulsante PRACTICE PHRASE.



- Questa operazione visualizza la schermata del modo Esercizio frasi, che mostra la frase (numero di misura di inizio e numero di misura di fine) in cui il modo Valutazione ha prodotto la valutazione minima. Questa è la "frase di esercizio".

NOTA

- Se esistono più frasi che si qualificano come frasi in cui si è ottenuto il punteggio minimo, la frase più vicina all'inizio del brano viene utilizzata per l'esercizio frasi.
- Se non c'è alcuna sezione che si qualifica per l'esercizio frasi, al posto delle misure di inizio e di fine viene visualizzato "***-***".
- Le misure per l'esercizio frasi scompaiono se si passa ad un altro brano o ad un altro modo di funzionamento.

Per riprodurre la frase di esercizio

- 1 Mentre la schermata del modo Esercizio frasi è visualizzata sul display, premere il pulsante PLAY/STOP.
 - Questa operazione riproduce la frase a partire dal numero di misura di inizio.
 - La riproduzione viene ripetuta continuamente dall'inizio della frase di esercizio fino alla sua fine.
 - Per interrompere la riproduzione della frase di esercizio, premere di nuovo il pulsante PLAY/STOP.

NOTA

- Con alcuni brani, potrebbero essere necessari alcuni secondi affinché la riproduzione inizi dopo che è stato premuto il pulsante PLAY/STOP nel procedimento sopra descritto.

Per esercitarsi con la frase di esercizio

- 1 Mentre la schermata del modo Esercizio frasi è visualizzata sul display, premere il pulsante STEP 1, STEP 2 o STEP 3.
 - Questa operazione avvia la riproduzione della lezione in 3 frasi della frase di esercizio conformemente al pulsante STEP premuto.
- 2 Suonare insieme al suono di riproduzione sulla tastiera.
 - La riproduzione viene ripetuta continuamente dall'inizio della frase di esercizio fino alla sua fine.
 - Per interrompere la riproduzione, premere il pulsante PLAY/STOP.

Guida vocale alla diteggiatura

La funzione di guida vocale alla diteggiatura impiega una voce umana simulata per scandire i numeri di diteggiatura durante l'esercitazione della parte ad una mano della Fase 1 e della Fase 2. Se per esempio è necessario premere un tasto con il pollice, la guida vocale alla diteggiatura dice: "One!" (Uno!). Nel caso di un accordo da suonare con il pollice, il medio e il mignolo, la guida vocale alla diteggiatura dice: "One, three, five!" (Uno, tre, cinque!). La guida vocale alla diteggiatura scandisce le diteggiature soltanto nel caso in cui non si preme il tasto appropriato quando si deve.

Guida vocale alla diteggiatura

One (Uno)	: Pollice
Two (Due)	: Indice
Three (Tre)	: Medio
Four (Quattro)	: Anulare
Five (Cinque)	: Mignolo

Per attivare e disattivare la guida vocale alla diteggiatura

Premere il pulsante SPEAK per attivare (indicatore di guida vocale alla diteggiatura visualizzato) o disattivare (indicatore non visualizzato) la guida vocale alla diteggiatura.



Appare l'indicatore.

NOTA

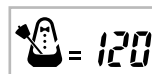
- Notare che la guida vocale alla diteggiatura è disabilitata nel modo Valutazione. La pressione del pulsante SCORING 1 o SCORING 2 disattiva automaticamente la guida vocale alla diteggiatura.
- Se si esce dal modo Valutazione viene ripristinata automaticamente l'impostazione di guida vocale alla diteggiatura che era in vigore quando si è entrati nel modo Valutazione.

Uso del metronomo

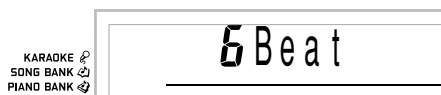
La funzione di metronomo di questa tastiera produce il suono di una campanella per la prima battuta di ciascuna misura, seguito da ticchettii per ciascuna successiva battuta di quella misura. È l'ideale per fare pratica con i brani senza accompagnamento (ritmo).

Per avviare il metronomo

- 1 Premere il pulsante METRONOME per avviare il suono del metronomo.
 - Questa operazione causa la comparsa di "Beat" sul display. Eseguire il punto 2 entro cinque secondi dalla comparsa di "Beat".



- 2 Usare i pulsanti numerici o i tasti [+] e [-] per cambiare il numero di battute per misura.
 - È possibile specificare 0, o un valore compreso tra 2 e 6 come numero delle battute per misura.



NOTA

- La campanella (che indica la prima battuta di una misura) non suona quando si è specificata una sola battuta per misura. Tutte le battute sono indicate da ticchettii. Questa impostazione permette di fare pratica con un battito regolare, senza preoccuparsi di quante battute sono presenti in ciascuna misura.

- 3 Usare i pulsanti TEMPO per impostare il tempo.
 - Premere ^ per aumentare il tempo (renderlo più veloce) o v per ridurlo (renderlo più lento).



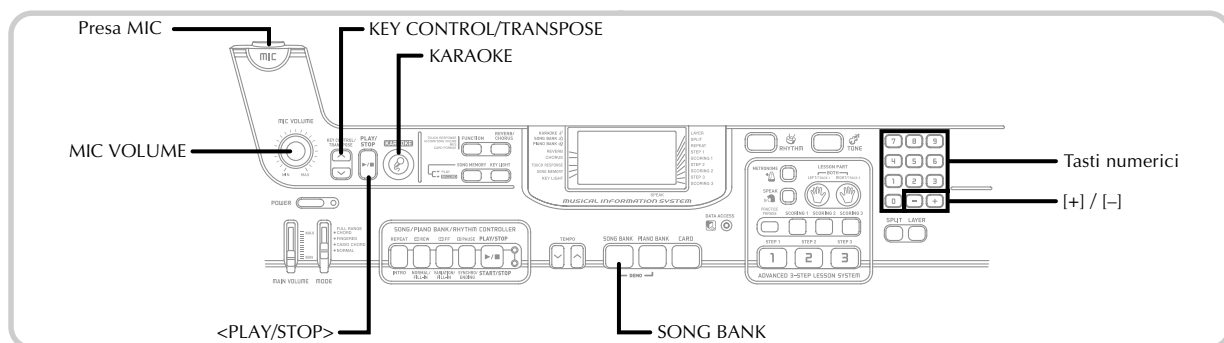
Valore del tempo

NOTA

- Mentre il valore del tempo lampeggia, si possono usare anche i tasti numerici o [+] e [-] per introdurre un valore di tre cifre. Notare che è necessario introdurre gli zeri iniziali, pertanto 90 va introdotto come 090.
- Se si premono contemporaneamente entrambi i pulsanti TEMPO ^ e v, il ritmo o il brano attualmente selezionato viene riportato automaticamente al suo valore di tempo di default.

- 4 Per disattivare il metronomo, premere il pulsante METRONOME.

Uso di un microfono per Karaoke



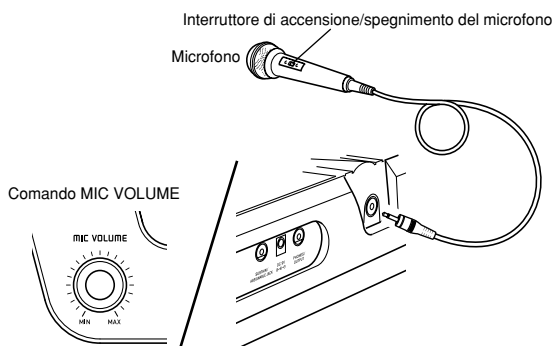
È possibile selezionare uno qualsiasi dei 50 brani del gruppo della banca di brani /Karaoke o dei dati SMF da una scheda di memoria e cantare insieme al suo accompagnamento.

Uso della presa per microfono

Collegando un microfono reperibile in commercio alla presa MIC è possibile cantare insieme ai brani incorporati della tastiera o insieme alla riproduzione di SMF. Quando si collega un microfono, accertarsi innanzitutto di regolare MIC VOLUME su un'impostazione relativamente bassa, e quindi regolarlo sul livello desiderato dopo aver collegato il microfono.

- 1 Regolare il comando MIC VOLUME su una posizione sul lato "MIN".
- 2 Accendere il microfono con il suo interruttore di accensione/spegnimento.
- 3 Usare il comando MIC VOLUME per regolare il volume del microfono sul livello desiderato.

[Pannello posteriore]



IMPORTANTE!

- Accertarsi di usare l'interruttore di accensione/spegnimento del microfono per spegnere il microfono e di scollegare il microfono dalla tastiera ogni volta che si prevede di non usarlo.

Tipo di microfono consigliato

- Microfono dinamico (spina normale)

IMPORTANTE!

- Accertarsi di scollegare il microfono dalla tastiera ogni volta che si prevede di non usarlo.

Sibilo (retroazione acustica)

Una qualsiasi delle seguenti condizioni può causare sibilo (retroazione acustica).

- Quando il microfono viene coperto dalla mano
- Quando si colloca il microfono troppo vicino ad un diffusore

In caso di sibilo, provare ad afferrare il microfono più lontano dalla sua parte superiore, o allontanarlo da eventuali diffusori situati nei pressi.

Disturbi di origine elettrostatica

La luce fluorescente può causare disturbi di origine elettrostatica nel segnale del microfono. Se ciò dovesse accadere, allontanare il microfono dalla luce ritenuta causa dei disturbi.

Per usare un microfono per Karaoke

PREPARATIVI

- Regolare il volume principale (pagina I-17), il volume dell'accompagnamento/brano (pagina I-46) e il volume del microfono (pagina I-29).

- 1 Premere il pulsante KARAOKE fino a quando appare l'indicatore di Karaoke e lo strumento entra nel modo Karaoke.



Appare l'indicatore.

2 Selezionare la fonte Karaoke.

■ Banca di brani

Premere il pulsante SONG BANK. Questa operazione fa entrare la tastiera nel modo Banca di brani per karaoke, e visualizza l'indicatore di banca di brani.



Appare l'indicatore.

■ Banca di schede

Fare riferimento a "Lettura di una scheda di memoria" a pagina I-54 per informazioni sull'uso dei dati di brano su una scheda di memoria.

3 Localizzare il brano desiderato nella lista SONG BANK/KARAOKE e annotare il suo numero.

- Per la lista SONG BANK/KARAOKE, fare riferimento a pagina A-9.

4 Usare i tasti numerici per introdurre il numero di due cifre del brano.

Esempio: Per selezionare "ALOHA OE", che è il brano numero 46, introdurre 4 e quindi 6.

NOTA

- L'impostazione di brano di default in vigore al momento dell'accensione della tastiera è "00".
- È possibile specificare il numero di brano anche usando i tasti [+] e [-].

5 Premere il pulsante <PLAY/STOP> per avviare la riproduzione del brano.



■ Quando la tastiera è collegata ad un televisore

Quando si seleziona un brano che include dati di testo delle canzoni, il testo della canzone appare sullo schermo del televisore. In questo caso, la schermata della tastiera continua a mostrare il titolo del brano, senza cambiare.

- Adesso usare il microfono per cantare insieme al suono di riproduzione.
- Il modo Karaoke è simile al modo Banca di brani. L'unica differenza è che la parte della melodia nel modo Karaoke viene riprodotta ad un volume più basso. Inoltre, nel modo Karaoke viene utilizzata un'impostazione di tono differente per consentire di cantare insieme al suono della tastiera più facilmente.

6 Usare i pulsanti KEY CONTROL/TRANPOSE (^ / v) per cambiare la chiave globale della tastiera, se lo si desidera.

- ^ : Alza la chiave di un semitono.
- v : Abbassa la chiave di un semitono.

7 Premere il pulsante <PLAY/STOP> per interrompere la riproduzione del brano.

- Lo stesso brano viene riprodotto in un ciclo ininterrotto finché non lo si interrompe.

NOTA

- Per riportare un brano alla sua chiave di default, premere entrambi i pulsanti KEY CONTROL/TRANPOSE (^ e v) contemporaneamente.

Visualizzazione del testo delle canzoni sullo schermo di un televisore

Quando si seleziona un brano che include dati di testo e se ne avvia la riproduzione mentre la tastiera è collegata ad un televisore, una schermata di Karaoke che mostra il testo della canzone apparirà sul televisore.

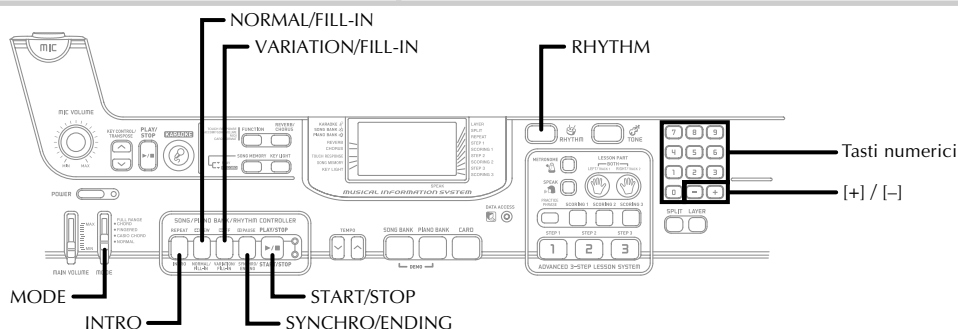
È anche possibile specificare il tipo di alfabeto che deve essere utilizzato per la visualizzazione sullo schermo del televisore (cirillico russo o latino). Per i dettagli, fare riferimento a "Selezione del tipo di alfabeto per la visualizzazione sullo schermo del televisore" a pagina I-47.

- Un'icona di microfono viene visualizzata accanto ai numeri dei brani sulla lista SONG BANK/KARAOKE sullo schermo del televisore che includono dati di testo delle canzoni.
- I testi delle canzoni che corrispondono all'accompagnamento che sta attualmente suonando cambiano colore sullo schermo.
- Il testo della canzone che appare sullo schermo del televisore può non corrispondere perfettamente a quello del brano originale, pertanto esso può essere adattato al brano incorporato.

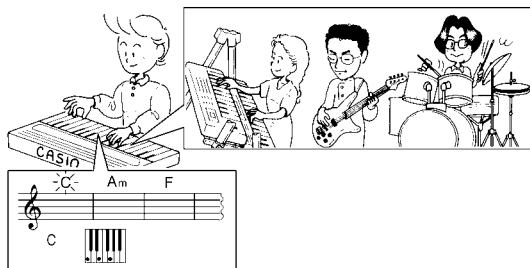
NOTA

- Il limite di visualizzazione è 25 caratteri per riga sullo schermo di un televisore collegato alla tastiera. Tutto ciò che supera il 25° carattere non viene visualizzato.

Accompagnamento automatico



Questa tastiera suona automaticamente le parti dei bassi e di accordo in concordanza con la diteggiatura di accordo utilizzata. Le parti dei bassi e di accordo vengono suonate utilizzando suoni e toni che sono selezionati automaticamente a seconda del ritmo in corso di utilizzo. Tutto ciò significa che si ottengono accompagnamenti completi e realistici per le note della melodia suonate con la mano destra, creando l'atmosfera di un ensemble formato da una sola persona.



Selezione di un ritmo

Questa tastiera offre 120 eccitanti ritmi che è possibile selezionare usando il seguente procedimento.

Per selezionare un ritmo

- 1 Localizzare il ritmo che si desidera utilizzare nella lista dei ritmi (RHYTHM) e annotare il suo numero.
 - Sulla lista dei ritmi stampata sulla console della tastiera non sono indicati tutti i ritmi disponibili. Per una lista completa, fare riferimento a "Lista dei ritmi" a pagina A-8.
- 2 Premere il pulsante RHYTHM.
- 3 Usare i tasti numerici per introdurre il numero di ritmo di tre cifre del ritmo che si desidera selezionare.

Esempio: Per selezionare "075 RHUMBA", introdurre 0, 7 e quindi 5.



NOTA

- È possibile anche far aumentare il numero di ritmo visualizzato premendo [+], e farlo diminuire premendo [-].
- Alcuni ritmi sono costituiti da accompagnamenti di accordi soltanto, senza batterie o altri strumenti a percussione. Tali ritmi non suonano se CASIO CHORD, FINGERED o FULL RANGE CHORD non è selezionato come modo di accompagnamento.

Riproduzione di un ritmo

Usare il seguente procedimento per avviare e per interrompere la riproduzione di un ritmo.

Per riprodurre un ritmo

- 1 Regolare l'interruttore MODE su NORMAL.
- 2 Premere il pulsante START/STOP per avviare la riproduzione del ritmo attualmente selezionato.
- 3 Per interrompere la riproduzione del ritmo, premere di nuovo il pulsante START/STOP.

NOTA

- Tutti i tasti della tastiera sono tasti per la melodia mentre l'interruttore MODE è regolato su NORMAL.

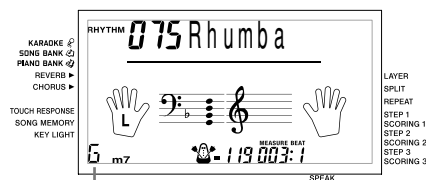
Uso dell'accompagnamento automatico

Il seguente procedimento spiega come usare la funzione di accompagnamento automatico della tastiera. Prima di cominciare, si deve innanzitutto selezionare il ritmo che si desidera utilizzare e impostare il tempo del ritmo sul valore desiderato.

Per usare l'accompagnamento automatico

- 1 Regolare l'interruttore MODE su CASIO CHORD, FINGERED o FULL RANGE CHORD.
- 2 Premere il pulsante START/STOP per avviare la riproduzione del ritmo attualmente selezionato.
- 3 Suonare un accordo.
 - Il procedimento effettivo che si deve usare per suonare un accordo dipende dall'attuale posizione dell'interruttore MODE. Fare riferimento alle seguenti pagine per i dettagli sull'esecuzione degli accordi.

CASIO CHORD Pagina I-32
 FINGERED Pagina I-33
 FULL RANGE CHORD Pagina I-34



Nome dell'accordo

- 4 Per interrompere la riproduzione dell'accompagnamento automatico, premere di nuovo il pulsante START/STOP.

NOTA

- Se si preme il pulsante SYNCHRO/ENDING e quindi il pulsante INTRO al posto del pulsante START/STOP al punto 2, l'accompagnamento inizierà con un pattern di introduzione quando si esegue l'operazione al punto 3. Per i dettagli su questi pulsanti, fare riferimento alle pagine I-35 e I-36.
- Se si preme il pulsante SYNCHRO/ENDING al posto del pulsante START/STOP al punto 4, un pattern di finale suonerà prima che l'esecuzione dell'accompagnamento sia terminata. Per i dettagli su questo pulsante, fare riferimento a pagina I-36.
- È possibile regolare il livello del volume della parte dell'accompagnamento indipendentemente dal volume principale. Per i dettagli, fare riferimento a "Regolazione del volume dell'accompagnamento e dei brani della banca di brani" a pagina I-46.

CASIO CHORD

(Sistema di diteggiatura per accordi CASIO)

Questo metodo per suonare gli accordi rende possibile a chiunque suonare facilmente gli accordi, a prescindere dalle precedenti conoscenze ed esperienze musicali. Quanto segue descrive la "tastiera per l'accompagnamento" e la "tastiera per la melodia" del sistema CASIO CHORD, e spiega come suonare gli accordi con il sistema CASIO CHORD.

Tastiera per l'accompagnamento e tastiera per la melodia del sistema CASIO CHORD



NOTA

- La tastiera per l'accompagnamento può essere utilizzata soltanto per suonare accordi. Nessun suono sarà prodotto se si tenta di suonare singole note di melodia sulla tastiera per l'accompagnamento.
- Il punto di divisione (pagina I-44) è il punto che separa l'area della tastiera per l'accompagnamento automatico e l'area della tastiera per la melodia. È possibile cambiare la posizione del punto di divisione, cosa che fa cambiare anche le dimensioni delle aree della tastiera.

Tipi di accordo

L'accompagnamento CASIO CHORD consente di suonare quattro tipi di accordi con la diteggiatura minima.

Tipi di accordo	Esempio
Accordi maggiori I nomi degli accordi maggiori sono indicati sopra i tasti della tastiera per l'accompagnamento. Notare che l'accordo prodotto quando si preme un tasto della tastiera per l'accompagnamento non cambia l'ottava, indipendentemente dal tasto utilizzato per suonarlo.	Accordo di do maggiore (C)
Accordi minori (m) Per suonare un accordo minore, tenere premuto il tasto dell'accordo maggiore e premere un qualsiasi altro tasto della tastiera per l'accompagnamento situato alla destra del tasto dell'accordo maggiore.	Accordo di do minore (Cm)
Accordi di settima (7) Per suonare un accordo di settima, tenere premuto il tasto dell'accordo maggiore e premere due qualsiasi altri tasti della tastiera per l'accompagnamento situati alla destra del tasto dell'accordo maggiore.	Accordo di settima di do (C7)
Accordi di settima minore (m7) Per suonare un accordo di settima minore, tenere premuto il tasto dell'accordo maggiore e premere tre qualsiasi altri tasti della tastiera per l'accompagnamento situati alla destra del tasto dell'accordo maggiore.	Accordo di settima di do minore (Cm7)

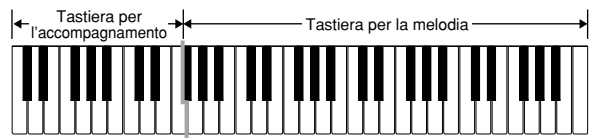
NOTA

- Non importa se si premono dei tasti neri o dei tasti bianchi alla destra del tasto dell'accordo maggiore quando si suonano gli accordi minori e di settima.

FINGERED (Sistema di diteggiatura normale)

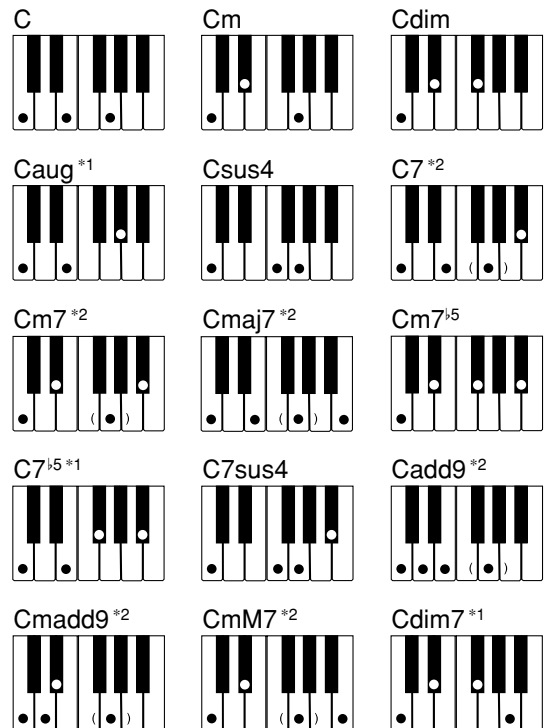
Il sistema FINGERED fornisce un totale di 15 differenti tipi di accordo. Quanto segue descrive la "tastiera per l'accompagnamento" e la "tastiera per la melodia" del sistema FINGERED, e spiega come suonare un accordo con la nota fondamentale di do (C) usando il sistema FINGERED.

Tastiera per l'accompagnamento e tastiera per la melodia del sistema FINGERED



NOTA

- La tastiera per l'accompagnamento può essere utilizzata soltanto per suonare accordi. Nessun suono sarà prodotto se si tenta di suonare singole note di melodia sulla tastiera per l'accompagnamento.
- Il punto di divisione (pagina I-44) è il punto che separa l'area della tastiera per l'accompagnamento automatico e l'area della tastiera per la melodia. È possibile cambiare la posizione del punto di divisione, cosa che fa cambiare anche le dimensioni delle aree della tastiera.



Fare riferimento a "Tavola degli accordi a diteggiatura normale (FINGERED)" a pagina A-7 per i dettagli sull'esecuzione di accordi con altre note fondamentali.

*1: Diteggiature invertite non possono essere utilizzate. La nota più bassa è la nota fondamentale.

*2: Lo stesso accordo può essere suonato senza premere il 5° sol (G).

NOTA

- Tranne che per gli accordi specificati nella nota*¹ sopra, le diteggiature invertite (per esempio mi-sol-do (E-G-C) o sol-do-mi (G-C-E) invece di do-mi-sol (C-E-G)) produrranno gli stessi accordi della diteggiatura normale.
- Tranne che per l'eccezione specificata nella nota*² sopra, tutti i tasti che formano un accordo devono essere premuti. La mancata pressione anche di un solo tasto non produrrà l'accordo FINGERED desiderato.

FULL RANGE CHORD (Accordi a gamma completa)

Questo metodo di accompagnamento fornisce un totale di 38 differenti tipi di accordo: i 15 tipi di accordo disponibili con FINGERED più 23 altri tipi. La tastiera interpreta come un accordo una qualsiasi introduzione di tre o più tasti che corrisponde ad un pattern FULL RANGE CHORD. Qualsiasi altra introduzione (che non sia un pattern FULL RANGE CHORD) viene interpretata come esecuzione della melodia. Per questo motivo, non c'è bisogno di una tastiera per l'accompagnamento separata, e pertanto l'intera tastiera, dall'inizio alla fine, può essere utilizzata sia per la melodia che per gli accordi.

Tastiera per l'accompagnamento e tastiera per la melodia del sistema FULL RANGE CHORD

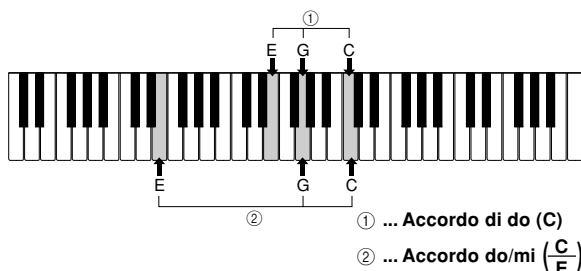


< Accordi riconosciuti da questa tastiera >

Tipi di accordo	Numero di tipi
Accordi FINGERED corrispondenti	15 (pagina I-33)
Altri accordi	<p>23</p> <p>I seguenti sono esempi di accordi che utilizzano do (C) come nota di basso.</p> <p>C₆ • Cm₆ • C₆9</p> <p>C[#]/_C • D/_C • E/_C • F/_C • G/_C • A^b/_C • B^b/_C</p> <p>B/_C • C[#]m/_C • Dm/_C • Fm/_C • Gm/_C • Am/_C • B^bm/_C</p> <p>Ddim/_C • A^b7/_C • F7/_C • Fm7/_C • Gm7/_C • A^badd9/_C</p>

Esempio: Per suonare l'accordo di do (C) maggiore

Una qualsiasi delle diteggiature mostrate nell'illustrazione qui sotto produrrà do (C) maggiore.



NOTA

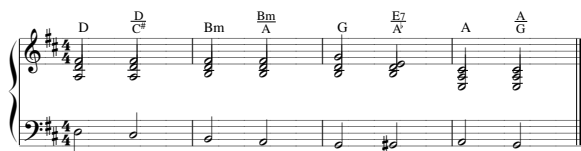
- Come con il sistema FINGERED (pagina I-33), è possibile suonare le note che formano un accordo in una combinazione qualsiasi (①).
- Quando le note composte di un accordo sono separate da 6 o più note, il suono più basso diventa la nota bassa (②).

< Esempio di musica >

Tono: Tipo organo

Ritmo: Tipo ballata

Tempo: 070





Uso di un pattern di introduzione

Questa tastiera consente di inserire una breve introduzione in un pattern di ritmo per rendere l'avvio più scorrevole e più naturale.

Il seguente procedimento spiega come usare la funzione di introduzione. Prima di cominciare, si deve innanzitutto selezionare il ritmo che si desidera utilizzare e impostare il tempo.

Per inserire un'introduzione

- 1 Premere il pulsante INTRO per far iniziare il ritmo selezionato con un pattern di introduzione.
 - Con l'impostazione sopra descritta, il pattern di introduzione viene riprodotto e l'accompagnamento automatico con il pattern di introduzione inizia appena si suonano gli accordi sulla tastiera per l'accompagnamento.

NOTA

- Il pattern di ritmo normale inizia a suonare dopo che il pattern di introduzione è stato completato.
- La pressione del pulsante VARIATION/FILL-IN mentre è in fase di riproduzione un pattern di introduzione causa la riproduzione del pattern di variazione dopo che è stato completato il pattern di introduzione.

Uso di un pattern di riempimento

I pattern di riempimento consentono di cambiare momentaneamente il pattern di ritmo per aggiungere alcune interessanti variazioni alle proprie esecuzioni.

Il seguente procedimento spiega come usare la funzione di riempimento.

Per inserire un riempimento

- 1 Premere il pulsante START/STOP per avviare la riproduzione del ritmo.
- 2 Premere il pulsante NORMAL/FILL-IN per inserire un pattern di riempimento per il ritmo in corso di utilizzo.

NOTA

- Il pattern di riempimento non suona se si preme il pulsante NORMAL/FILL-IN mentre sta suonando un pattern di introduzione.

Uso di una variazione di ritmo

Oltre al pattern di ritmo normale, è possibile passare anche ad un pattern di ritmo di "variazione" secondario per un po' di varietà.

Per inserire il pattern di ritmo di variazione

- 1 Premere il pulsante START/STOP per avviare la riproduzione del ritmo.
- 2 Premere il pulsante VARIATION/FILL-IN per passare al pattern di variazione per il ritmo in corso di utilizzo.

NOTA

- Per ritornare al pattern di ritmo normale, premere il pulsante NORMAL/FILL-IN.

Uso di un pattern di riempimento con una variazione di ritmo

È anche possibile inserire un pattern di riempimento mentre sta suonando un pattern di ritmo di variazione.

Per inserire un pattern di riempimento in una variazione di ritmo

- 1 Mentre sta suonando un pattern di ritmo di variazione, premere il pulsante VARIATION/FILL-IN per inserire un pattern di riempimento per il ritmo di variazione in corso di utilizzo.

Avvio sincronizzato dell'accompagnamento con la riproduzione del ritmo

È possibile impostare la tastiera in modo che avvii la riproduzione del ritmo contemporaneamente all'esecuzione dell'accompagnamento sulla tastiera.

Il seguente procedimento spiega come usare l'avvio sincronizzato. Prima di cominciare, si deve innanzitutto selezionare il ritmo che si desidera utilizzare, impostare il tempo, e usare l'interruttore MODE per selezionare il metodo di esecuzione dell'accordo che si desidera utilizzare (NORMAL, CASIO CHORD, FINGERED, FULL RANGE CHORD).

Per usare l'avvio sincronizzato

- 1 Premere il pulsante SYNCHRO/ENDING per porre la tastiera nello stato di attesa avvio sincronizzato.



Lampeggiano.

- 2 Suonare un accordo; il pattern di ritmo inizia a suonare automaticamente.

NOTA

- Se l'interruttore MODE è regolato su NORMAL, suona soltanto il ritmo (senza l'accordo) quando si suona sulla tastiera per l'accompagnamento.
- Se si preme il pulsante INTRO prima di suonare qualcosa sulla tastiera, il ritmo inizia automaticamente con un pattern di introduzione quando si suona qualcosa sulla tastiera per l'accompagnamento.
- La pressione del pulsante VARIATION/FILL-IN prima che sia suonato qualcosa sulla tastiera fa iniziare la riproduzione con il pattern di variazione quando si suona qualcosa sulla tastiera.
- Per annullare lo stato di attesa avvio sincronizzato, premere il pulsante SYNCHRO/ENDING ancora una volta.

Conclusione con un pattern di finale

È possibile concludere le proprie esecuzioni con un pattern di finale che porta il pattern di ritmo in corso di utilizzo ad una conclusione naturale.

Il seguente procedimento spiega come inserire un pattern di finale. Notare che il pattern di finale realmente suonato dipende dal pattern di ritmo in corso di utilizzo.

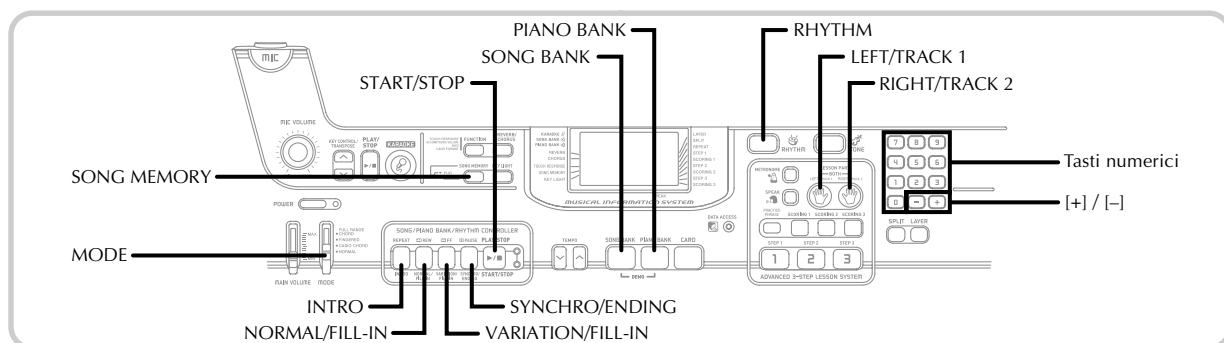
Per concludere con un pattern di finale

- 1 Mentre il ritmo sta suonando, premere il pulsante SYNCHRO/ENDING.
 - Questa operazione fa suonare il pattern di finale che porta l'accompagnamento del ritmo alla fine.

NOTA

- Il momento in cui inizia il pattern di finale dipende da quando si preme il pulsante SYNCHRO/ENDING. Se si preme il pulsante prima della seconda battuta della misura attuale, il pattern di finale inizia a suonare immediatamente. La pressione del pulsante in un qualsiasi punto della misura dopo la seconda battuta fa invece suonare il pattern di finale dall'inizio della misura successiva.

Funzione di memoria di brani



È possibile usare la memoria di brani per registrare l'esecuzione della lezione (registrazione di lezione) e per registrare l'esecuzione sulla tastiera insieme all'accompagnamento automatico in corso di utilizzo (registrazione di esecuzione).

Parti e piste

La maniera in cui i dati vengono registrati nella memoria di brani e il tipo di dati che viene registrato dipendono da se si sta eseguendo un'operazione di registrazione di esecuzione o un'operazione di registrazione di lezione.

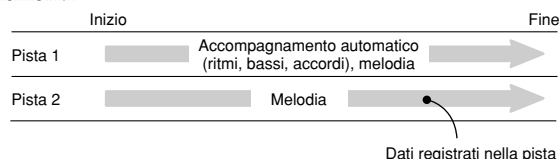
Registrazione di lezione

Con la registrazione di lezione, si usano il pulsante LEFT/ TRACK 1 e il pulsante RIGHT/ TRACK 2 per selezionare la registrazione della sola parte per la mano sinistra, della sola parte per la mano destra, o di entrambe le parti, quella per la mano sinistra e quella per la mano destra.

Registrazione di esecuzione

Con la registrazione di esecuzione, la memoria di brani funziona come un registratore di nastri o un sequencer. In questo caso, è possibile usare il pulsante LEFT/ TRACK 1 e il pulsante RIGHT/ TRACK 2 per selezionare la pista della memoria di brani in cui si desidera registrare.

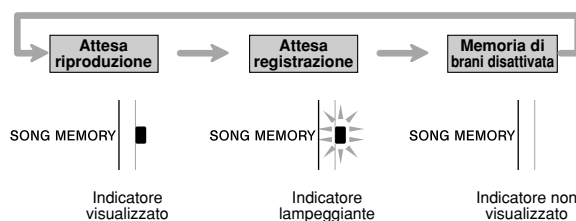
La registrazione di esecuzione registra i dati indicati nell'illustrazione sottostante, usando le due piste della memoria.



- Poiché ciascuna pista è indipendente dall'altra, è possibile modificare una registrazione rirregistrando soltanto una delle piste.

Uso del pulsante SONG MEMORY

Quando si esegue una registrazione di esecuzione o una registrazione di lezione, sarà necessario usare il pulsante SONG MEMORY per selezionare la registrazione o la riproduzione. Ogni pressione del pulsante SONG MEMORY scorre le opzioni della memoria di brani nell'ordine indicato di seguito.



Capacità della memoria di brani

La memoria di brani può contenere un totale di 5.200 note circa, che possono essere divise tra una registrazione di lezione e una registrazione di esecuzione. Notare che è possibile usare fino a tutte le 5.200 note per la registrazione di lezione o per la registrazione di esecuzione. Quando si fa ciò, non sarà possibile registrare nulla per l'altro tipo di registrazione.

- Quando il numero delle note rimanenti diventa meno di 100 mentre si sta registrando, l'indicatore di SONG MEMORY e l'indicatore di pista/parte (L (sinistra), R (destra)) inizierà a lampeggiare rapidamente.
- La registrazione si interromperà automaticamente se la memoria di brani si riempie.

Se si sta usando l'accompagnamento automatico o un ritmo, anch'essi cesseranno di suonare a questo punto.

Memorizzazione dei dati registrati

- Qualsiasi cosa precedentemente memorizzata nella memoria di brani viene sostituita quando si esegue una nuova registrazione.
- Il contenuto della memoria di brani viene conservato anche quando si spegne la tastiera, purché l'alimentazione dalle pile o dal trasformatore CA continui ad essere fornita alla tastiera. Se si rimuovono le pile o se le pile si esauriscono mentre la tastiera non è alimentata dal trasformatore CA, il contenuto della memoria di brani sarà cancellato. Accertarsi di fornire alimentazione alla tastiera mediante il trasformatore CA quando si sostituiscono le pile.
- Lo spegnimento della tastiera mentre è in corso un'operazione di registrazione causa la perdita del contenuto della pista attualmente in fase di registrazione.

Registrazione dell'esecuzione insieme ad un brano incorporato

È possibile usare il procedimento per la registrazione di lezione per registrare le note suonate insieme ad uno dei brani incorporati della tastiera. Quando si avvia una registrazione di lezione, la tastiera suona il brano meno la parte selezionata (le parti selezionate) come parte (parti) di registrazione, e indica le note che è necessario suonare mediante l'illuminazione dei suoi tasti.

Selezione delle parti

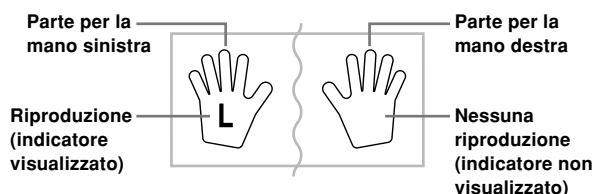
Premere il pulsante di parte/pista che corrisponde alla parte (alle parti) che si desidera selezionare come parte (parti) di registrazione.

Per selezionare questa parte:	Premere questo pulsante:
Mano sinistra	LEFT/TRACK 1
Mano destra	RIGHT/TRACK 2
Entrambe le mani	LEFT/TRACK 1 + RIGHT/TRACK 2

La parte che è attualmente selezionata viene indicata dagli indicatori di parte/pista (L e R) che appaiono sul display come descritto di seguito.

Indicatori di parte/pista nell'attesa riproduzione

Ogni pressione di un pulsante di parte/pista attiva (indicatore di parte/pista visualizzato) o disattiva (indicatore non visualizzato) la riproduzione di quella parte.



Esempio: L'illustrazione qui sopra indica che la parte per la mano sinistra sarà riprodotta, mentre la parte per la mano destra no.



Per registrare mentre si suona insieme ad un brano incorporato

- 1 Premere il pulsante SONG BANK o il pulsante PIANO BANK per selezionare il modo che include il brano insieme al quale si desidera suonare.
- 2 Usare il pulsante SONG MEMORY per selezionare l'attesa registrazione.
 - Questa operazione fa lampeggiare l'indicatore di SONG MEMORY sul display.
- 3 Selezionare il brano insieme al quale si desidera suonare.
 - Fare riferimento a "Per riprodurre un brano della banca di brani" a pagina I-19 per informazioni sulla selezione dei brani della banca di brani, e a "Per riprodurre un brano della banca di pezzi di piano" a pagina I-20 per informazioni sulla selezione dei brani della banca di pezzi di piano.
- 4 Usare il pulsante LEFT/TRACK 1 o il pulsante RIGHT/TRACK 2 per selezionare la parte (le parti) (mano sinistra, mano destra) che si desidera silenziare nella riproduzione del brano incorporato e che si desidera suonare sulla tastiera.
 - Se si desidera silenziare e suonare entrambe le parti, premere entrambi i pulsanti contemporaneamente.
- 5 Configurare le seguenti impostazioni come necessario.
 - Tono (pagina I-17)
 - Tempo (pagina I-20)
- 6 Premere il pulsante START/STOP della sezione dei dispositivi di controllo.
 - Questa operazione avvia la registrazione.
- 7 Suonare le note per la parte selezionata (le parti selezionate) al punto 4 sulla tastiera.
- 8 Per interrompere la registrazione, premere di nuovo il pulsante START/STOP della sezione dei dispositivi di controllo.
 - Se si desidera ascoltare subito ciò che è stato registrato, premere di nuovo il pulsante START/STOP della sezione dei dispositivi di controllo.

NOTA

- Non è possibile registrare una lezione quando il brano per la lezione è costituito da dati SMF su una scheda di memoria.

Dati della registrazione di lezione

Oltre alle note suonate sulla tastiera e all'accompagnamento del brano incorporato selezionato, con un'operazione di registrazione di lezione vengono memorizzati anche i seguenti dati.

- Impostazione del tono
- Impostazione del tempo
- Titolo del brano
- Selezione della parte per la registrazione
- Operazioni di pedale
- Impostazioni di sovrapposizione toni e di divisione tastiera, e rispettive impostazioni di tono
- Impostazione dell'effetto

Riproduzione di una registrazione di lezione

- 1 Premere il pulsante SONG BANK o il pulsante PIANO BANK per selezionare il gruppo del brano incorporato che originariamente è stato utilizzato per registrare la registrazione di lezione.
- 2 Usare il pulsante SONG MEMORY per selezionare l'attesa riproduzione.
- 3 Premere il pulsante START/STOP della sezione dei dispositivi di controllo.
 - Questa operazione avvia la riproduzione del contenuto della registrazione di lezione della memoria di brani.
 - È possibile regolare il tempo a questo punto, se lo si desidera.
- 4 Per interrompere la riproduzione, premere di nuovo il pulsante START/STOP della sezione dei dispositivi di controllo.

Registrazione di un'esecuzione

Usare questo procedimento quando si desidera registrare ciò che si suona sulla tastiera in tempo reale. La registrazione di esecuzione registra sia le note suonate che eventuali pattern di accompagnamento utilizzati.

Selezione di una pista

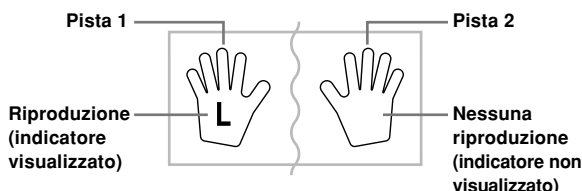
Premere il pulsante di parte/pista che corrisponde alla pista che si desidera selezionare.

Per selezionare questa pista:	Premere questo pulsante:
Pista 1	LEFT/TRACK 1
Pista 2	RIGHT/TRACK 2

La pista che è attualmente selezionata viene indicata dall'indicatore di parte/pista (L o R) che appare sul display come descritto di seguito.

Indicatori di parte/pista nell'attesa riproduzione

Ogni pressione di un pulsante di parte/pista attiva (indicatore di parte/pista visualizzato) o disattiva (indicatore non visualizzato) la riproduzione di quella pista.

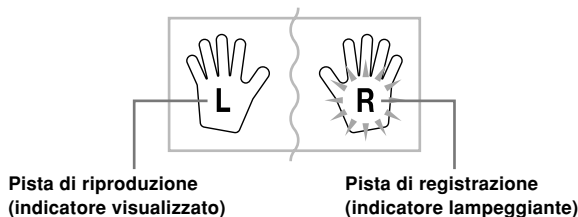


Esempio: L'illustrazione qui sopra indica che la pista 1 sarà riprodotta, mentre la pista 2 no.

Indicatori di parte/pista nell'attesa registrazione

L'indicatore di parte/pista sarà visualizzato se la sua pista contiene già dei dati.

Premere il pulsante di parte/pista della pista in cui si desidera registrare (pista di registrazione). Questa operazione fa lampeggiare il relativo indicatore di parte/pista. L'indicatore di parte/pista dell'altra pista rimarrà visualizzato (senza lampeggiare) a indicare che la pista sarà riprodotta durante la registrazione (pista di riproduzione).



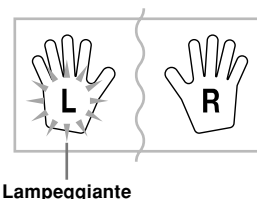
Esempio: L'illustrazione qui sopra indica che la pista 1 è la pista di riproduzione, e la pista 2 è la pista di registrazione.

Per registrare le proprie esecuzioni sulla tastiera

IMPORTANTE!

- La registrazione in una pista che già contiene dei dati causa la sostituzione dei dati esistenti con la nuova esecuzione.

- 1 Premere il pulsante RHYTHM per entrare nel modo Ritmi.
- 2 Usare il pulsante SONG MEMORY per selezionare l'attesa registrazione.
 - Questa operazione fa lampeggiare l'indicatore di SONG MEMORY sul display.
- 3 Premere il pulsante LEFT/TRACK 1 per selezionare la pista 1.
 - Questa operazione fa lampeggiare l'indicatore L, che indica che la pista 1 è la pista di registrazione.



- 4 Configurare le seguenti impostazioni come necessario.
 - Tono (pagina I-17)
 - Ritmo (pagina I-31)
 - Regolazione dell'interruttore MODE (pagina I-32)
 - Usare un tempo più lento se si pensa di non riuscire a suonare correttamente ad un tempo più veloce (pagina I-20).
- 5 Premere il pulsante START/STOP della sezione dei dispositivi di controllo.
 - Questa operazione avvia la registrazione.
- 6 Suonare le note desiderate sulla tastiera.
 - Oltre alle note, vengono registrati anche eventuali accordi suonati sulla tastiera, insieme ai rispettivi pattern di accompagnamento automatico. Vengono registrate anche le note della melodia suonate.
 - Vengono registrate anche eventuali operazioni di pedale effettuate durante l'esecuzione.
- 7 Per interrompere la registrazione, premere di nuovo il pulsante START/STOP della sezione dei dispositivi di controllo.
 - Se si commette un errore, è necessario tornare indietro e reregistrare dal punto 2.
 - Se si desidera ascoltare subito ciò che è stato registrato, premere di nuovo il pulsante START/STOP della sezione dei dispositivi di controllo.



Dati della pista 1

Oltre alle note suonate sulla tastiera e agli accompagnamenti degli accordi, durante la registrazione di esecuzione nella pista 1 vengono registrati anche i seguenti dati.

- Numero di tono
- Numero di ritmo
- Operazioni del pulsante INTRO, del pulsante SYNCHRO/ENDING, del pulsante NORMAL/FILL-IN, del pulsante VARIATION/FILL-IN
- Operazioni di pedale
- Impostazioni di sovrapposizione toni e di divisione tastiera, e rispettive impostazioni di tono
- Punto di divisione tastiera
- Impostazione del tempo
- Impostazione dell'effetto

Varianti per la registrazione nella pista 1

■ Per registrare senza ritmo

Saltare il punto 5 del procedimento sopra descritto.

- La registrazione senza ritmo inizia appena si preme un tasto della tastiera.

■ Per avviare la registrazione con l'avvio sincronizzato

Al posto del punto 5 del procedimento sopra descritto, premere il pulsante SYNCHRO/ENDING.

- L'accompagnamento automatico e la registrazione inizieranno quando si suona un accordo all'interno della gamma della tastiera per l'accompagnamento.

■ Per inserire un'introduzione, un finale o un riempimento in una registrazione

Durante la registrazione, premere il pulsante INTRO, il pulsante SYNCHRO/ENDING, il pulsante NORMAL/FILL-IN o il pulsante VARIATION/FILL-IN come richiesto.

■ Per avviare la registrazione con un'introduzione usando l'avvio sincronizzato

Al posto del punto 5 del procedimento sopra descritto, premere il pulsante SYNCHRO/ENDING e quindi il pulsante INTRO.

- L'accompagnamento automatico e la registrazione inizieranno con un pattern di introduzione quando si suona un accordo all'interno della gamma della tastiera per l'accompagnamento.

■ Per avviare l'accompagnamento automatico in un punto intermedio di una registrazione

Al posto del punto 5 del procedimento sopra descritto, premere il pulsante SYNCHRO/ENDING e quindi suonare qualcosa all'interno della gamma della tastiera per la melodia.

- Questa operazione registra la melodia senza alcun accompagnamento. L'accompagnamento automatico inizierà quando si suona un accordo all'interno della gamma della tastiera per l'accompagnamento.

Riproduzione di una registrazione di esecuzione

Eseguire il seguente procedimento quando si desidera riprodurre un brano registrato con la registrazione di esecuzione.

- 1 Premere il pulsante RHYTHM per entrare nel modo Ritmi.
- 2 Usare il pulsante SONG MEMORY per selezionare l'attesa riproduzione.
- 3 Premere il pulsante START/STOP della sezione dei dispositivi di controllo.
 - Questa operazione avvia la riproduzione del contenuto della registrazione di esecuzione della memoria di brani. Durante la riproduzione, è possibile premere il pulsante LEFT/TRACK 1 o il pulsante RIGHT/TRACK 2 per silenziare una delle due piste e ascoltare il contenuto dell'altra pista soltanto.
 - È possibile regolare il tempo a questo punto, se lo si desidera.
- 4 Per interrompere la riproduzione, premere di nuovo il pulsante START/STOP della sezione dei dispositivi di controllo.

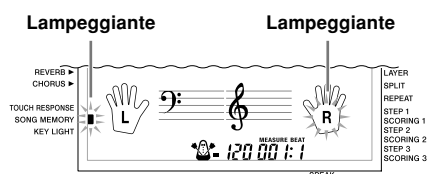
NOTA

- Durante la riproduzione della registrazione di esecuzione, l'intera gamma della tastiera funge da tastiera per la melodia, a prescindere dalla regolazione dell'interruttore MODE. È possibile suonare insieme alla riproduzione della registrazione di esecuzione, se lo si desidera. È possibile usare le funzioni di sovrapposizione toni e di divisione tastiera (pagine da I-43 a I-45) a questo punto per assegnare più toni alla tastiera.
- Notare che le operazioni di pausa, salto in avanti e salto all'indietro non possono essere eseguite durante la riproduzione della registrazione di esecuzione.

Sovrapposizione su una registrazione di esecuzione

È possibile usare il seguente procedimento per registrare una melodia nella pista 2 in modo che essa si fonda con una registrazione precedentemente eseguita nella pista 1.

- 1 Premere il pulsante RHYTHM per entrare nel modo Ritmi.
- 2 Usare il pulsante SONG MEMORY per selezionare l'attesa registrazione.
- 3 Premere il pulsante RIGHT/TRACK 2 per selezionare la pista 2 come pista di registrazione.



- 4 Selezionare il tono che si desidera usare.
- 5 Premere il pulsante START/STOP della sezione dei dispositivi di controllo.
 - Questa operazione avvia la riproduzione della pista 1 e la registrazione nella pista 2.
- 6 Suonare le note della melodia desiderate mentre si ascolta la riproduzione dalla pista 1.
- 7 Per interrompere la registrazione, premere di nuovo il pulsante START/STOP della sezione dei dispositivi di controllo.
 - Se si commette un errore, è necessario tornare indietro e reregistrare dal punto 2.
 - Se si desidera ascoltare subito ciò che è stato registrato, premere di nuovo il pulsante START/STOP della sezione dei dispositivi di controllo.

NOTA

- La pista 2 è una pista esclusivamente per melodia, il che significa che l'accompagnamento degli accordi non può essere registrato qui. Per questo motivo, l'intera gamma della tastiera diventa una tastiera per la melodia quando si registra nella pista 2, a prescindere dalla regolazione attuale dell'interruttore MODE.
- Se si desidera registrare senza la riproduzione da una pista registrata, entrare nello stato di attesa riproduzione, deselezionare la pista di riproduzione, e quindi entrare nello stato di attesa registrazione. Notare, tuttavia, che non è possibile disattivare il ritmo e l'accompagnamento automatico.

Dati della pista 2

Oltre alle note suonate sulla tastiera, nella pista 2 vengono registrati anche i seguenti dati.

- Numero di tono
- Operazioni di pedale

Cancellazione di una parte/pista specifica

È possibile usare il seguente procedimento per cancellare una parte/pista specifica da una registrazione di lezione o da una registrazione di esecuzione.

Operazioni preliminari

- Per cancellare una parte da una registrazione di lezione
 - Premere il pulsante SONG BANK o il pulsante PIANO BANK.

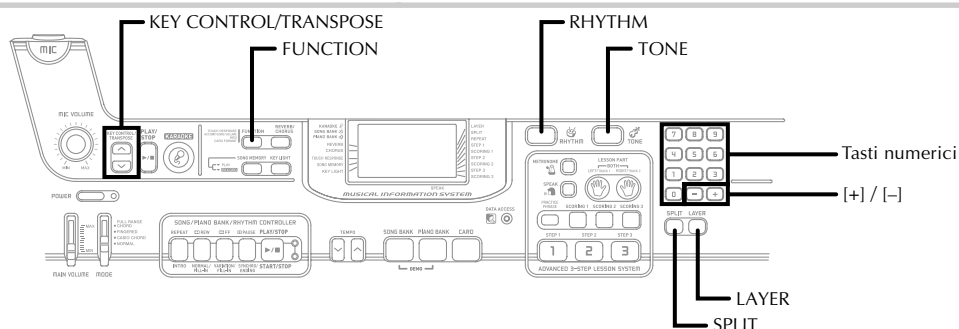
- Per cancellare una pista da una registrazione di esecuzione
 - Premere il pulsante RHYTHM.

- 1 Premere il pulsante SONG MEMORY per entrare nello stato di attesa registrazione.
- 2 Selezionare la parte/pista che si desidera cancellare premendo il pulsante LEFT/TRACK 1 o il pulsante RIGHT/TRACK 2.
- 3 Tenere premuto il pulsante SONG MEMORY.
 - Questa operazione fa apparire sul display un messaggio di conferma.
 - Per abbandonare l'operazione di cancellazione, premere il tasto [-] (NO).
- 4 Premere il tasto [+] (YES) per cancellare la parte/pista.
 - Questa operazione fa ritornare la tastiera allo stato di attesa riproduzione dalla memoria di brani.

NOTA

- Se si preme il pulsante SONG MEMORY mentre la schermata di cancellazione parte/pista è visualizzata sul display, la tastiera ritornerà allo stato di attesa registrazione.

Impostazioni della tastiera



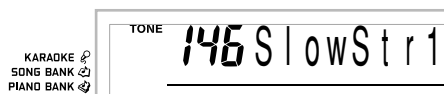
Questa sezione descrive come usare le funzioni di sovrapposizione toni (per suonare due toni con un singolo tasto) e di divisione tastiera (per assegnare toni differenti alle due estremità della tastiera), e come effettuare le impostazioni di risposta al tocco, trasporto chiave e intonazione.

Uso della funzione di sovrapposizione toni

La funzione di sovrapposizione toni consente di assegnare due diversi toni (un tono principale e un tono di sovrapposizione) alla tastiera, ambedue i quali suonano ogni volta che si preme un tasto. Per esempio, è possibile sovrapporre il tono FRENCH HORN al tono BRASS per produrre un ricco suono di ottone.

Per sovrapporre toni

- 1 Innanzitutto, selezionare il tono principale.
Esempio: Per selezionare "146 SLOW STRINGS 1" come tono principale, premere il pulsante TONE e quindi usare i tasti numerici o i tasti [+] e [-] per introdurre 1, 4 e quindi 6.



- 2 Premere il pulsante LAYER.

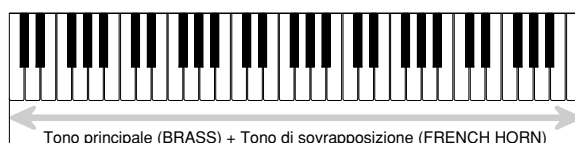


- 3 Selezionare il tono di sovrapposizione.
Esempio: Per selezionare "177 FRENCH HORN" come tono di sovrapposizione, usare i tasti numerici o i tasti [+] e [-] per introdurre 1, 7 e quindi 7.



- 4 Ora provare a suonare qualcosa sulla tastiera.
• Entrambi i toni vengono suonati contemporaneamente.
- 5 Premere di nuovo il pulsante LAYER per annullare la sovrapposizione dei toni e per riportare la tastiera alla normalità.

LAYER



Uso della funzione di divisione tastiera

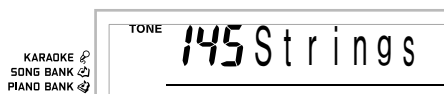
Con la funzione di divisione tastiera è possibile assegnare due diversi toni (un tono principale e un tono di divisione) alle estremità della tastiera, il che consente di suonare un tono con la mano sinistra e un altro tono con la mano destra. Per esempio, è possibile selezionare STRINGS come tono principale (gamma alta) e PIZZICATO STRINGS come tono di divisione (gamma bassa), in modo da avere sulla punta delle dita un intero ensemble di strumenti a corda.

La funzione di divisione tastiera consente inoltre di specificare il punto di divisione, che è il punto sulla tastiera in cui si verifica il passaggio da un tono all'altro.

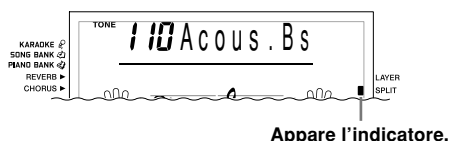
Per dividere la tastiera

- 1 Innanzitutto, selezionare il tono principale.

Esempio: Per selezionare "145 STRINGS" come tono principale, premere il pulsante TONE e quindi usare i tasti numerici o i tasti [+] e [-] per introdurre 1, 4 e quindi 5.



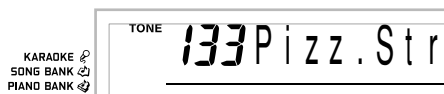
- 2 Premere il pulsante SPLIT.



Appare l'indicatore.

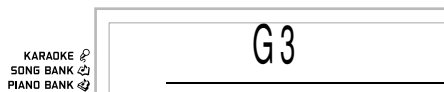
- 3 Selezionare il tono di divisione.

Esempio: Per selezionare "133 PIZZICATO STRINGS" come tono di divisione, usare i tasti numerici o i tasti [+] e [-] per introdurre 1, 3 e quindi 3.



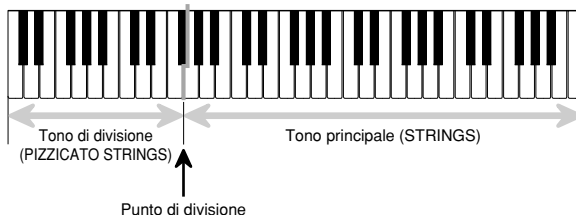
- 4 Specificare il punto di divisione. Mentre si tiene premuto il pulsante SPLIT, premere il tasto della tastiera dove si desidera avere il tasto dell'estrema sinistra della gamma alta.

Esempio: Per specificare sol 3 come punto di divisione, premere il tasto sol 3 (G3).



- 5 Ora provare a suonare qualcosa sulla tastiera.
 - Ad ogni tasto da fa #3 (F#3) in giù viene assegnato il tono PIZZICATO STRINGS, mentre ad ogni tasto da sol 3 (G3) in su viene assegnato il tono STRINGS.
- 6 Premere di nuovo il pulsante SPLIT per annullare la divisione della tastiera e per riportare la tastiera alla normalità.

SPLIT



NOTA

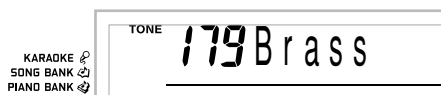
- Il punto di divisione è il punto che separa l'area della tastiera per l'accompagnamento automatico (pagine I-32 e I-33) e l'area della tastiera per la melodia. È possibile cambiare la posizione del punto di divisione, cosa che fa cambiare anche le dimensioni delle aree della tastiera.

Uso delle funzioni di sovrapposizione toni e di divisione tastiera insieme

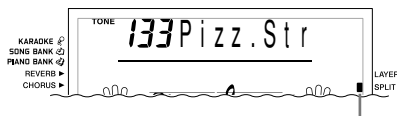
È possibile usare le funzioni di sovrapposizione toni e di divisione tastiera insieme per creare una tastiera divisa con toni sovrapposti. Non importa se prima si sovrappongono i toni e poi si divide la tastiera, o se prima si divide la tastiera e poi si sovrappongono i toni. Quando si usano la funzione di sovrapposizione toni e quella di divisione tastiera in combinazione, alla gamma alta della tastiera vengono assegnati due toni (tono principale + tono di sovrapposizione), e alla gamma bassa vengono assegnati due toni (tono di divisione + tono di sovrapposizione/divisione).

Per dividere la tastiera e quindi sovrapporre i toni

- 1 Premere il pulsante TONE e quindi introdurre il numero di tono del tono principale.

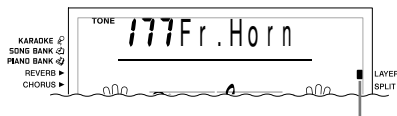


- 2 Premere il pulsante SPLIT e quindi introdurre il numero del tono di divisione.



Appare l'indicatore.

- Dopo aver specificato il tono di divisione, premere il pulsante SPLIT per annullare la divisione della tastiera.
- 3 Premere il pulsante LAYER e quindi introdurre il numero del tono di sovrapposizione.
- Notare che è possibile invertire i punti 2 e 3, specificando prima il tono di sovrapposizione e poi il tono di divisione.



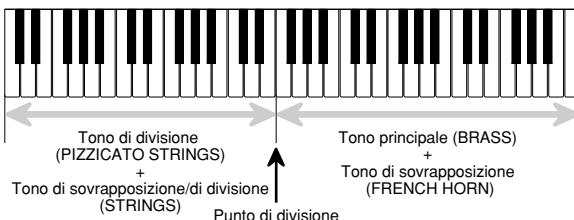
Appare l'indicatore.

- 4 Premere il pulsante SPLIT o il pulsante LAYER in modo che siano visualizzati entrambi gli indicatori SPLIT e LAYER.
- 5 Introdurre il numero del tono di sovrapposizione/ di divisione.



- 6 Specificare il punto di divisione.
- Mentre si tiene premuto il pulsante SPLIT, premere il tasto della tastiera dove si desidera avere il tasto dell'estrema sinistra della gamma bassa.
- 7 Suonare qualcosa sulla tastiera.
- Premere il pulsante LAYER per annullare la sovrapposizione dei toni, e il pulsante SPLIT per annullare la divisione della tastiera.

LAYER SPLIT



Trasporto della chiave della tastiera

Il trasporto della chiave consente di alzare e di abbassare la chiave globale della tastiera in unità di un semitono. Se ad esempio si desidera suonare un accompagnamento per un cantante che canta in una chiave diversa da quella della tastiera, basta usare la funzione di trasporto chiave per cambiare la chiave della tastiera.

Per cambiare la chiave della tastiera

- 1 Premere il pulsante RHYTHM per entrare nel modo Ritmi.
- Notare che non è possibile eseguire il trasporto della chiave della tastiera mentre la tastiera si trova nel modo Banca di brani o nel modo Banca di pezzi di piano.
- 2 Usare i pulsanti KEY CONTROL/TRANPOSE (^ / v) per cambiare la chiave della tastiera.
- ^ : Alza la chiave di un semitono.
 - v : Abbassa la chiave di un semitono.
- Esempio: Per trasportare la tastiera di cinque semitoni in su



NOTA

- Il trasporto chiave per la tastiera può essere effettuato nella gamma compresa fra -12 (una ottava in giù) e +12 (una ottava in su).
- L'impostazione di default del trasporto chiave è "00" in vigore ogni volta che si accende la tastiera.
- Se si lascia la schermata di trasporto chiave visualizzata sul display per cinque secondi circa senza fare nulla, la schermata scompare automaticamente.
- L'impostazione del trasporto chiave influenza anche la riproduzione dalla memoria e l'accompagnamento automatico.
- Per riportare la tastiera alla sua chiave di default, eseguire il procedimento sopra descritto e premere entrambi i pulsanti KEY CONTROL/TRANPOSE (^ e v) contemporaneamente al punto 2. È possibile usare anche i pulsanti [+] e [-] per cambiare l'impostazione del trasporto chiave in "00".
- L'effetto di un'operazione di trasporto chiave dipende dall'altezza di ciascuna nota e dal tono attualmente utilizzato. Se un'operazione di trasporto chiave fa uscire una nota dalla gamma ammissibile per un tono, sarà effettuata una sostituzione con la stessa nota nell'ottava più vicina all'interno della gamma.

Uso della risposta al tocco

Quando la risposta al tocco è attivata, il volume relativo dell'emissione sonora dalla tastiera varia a seconda dell'entità della pressione esercitata sui tasti, proprio come un piano acustico.

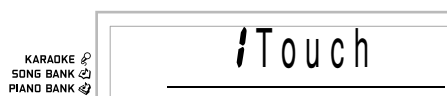
La funzione di risposta al tocco consente di scegliere fra tre impostazioni, descritte di seguito.

OFF: Questa impostazione disattiva la risposta al tocco. La pressione sui tasti della tastiera non ha alcun effetto sulle note emesse.

1: Questa impostazione fornisce una risposta al tocco adatta all'esecuzione normale.

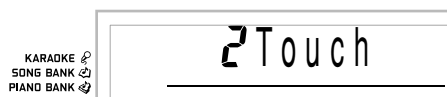
2: Questa impostazione aumenta la risposta al tocco, pertanto una pressione maggiore sui tasti della tastiera ha un effetto maggiore rispetto all'impostazione "1".

1 Premere il pulsante FUNCTION finché appare la schermata TOUCH RESPONSE SELECT.

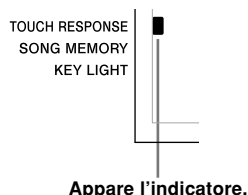


2 Usare i pulsanti [+] e [-] o [0] e [1] per cambiare l'impostazione.

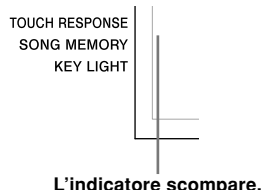
Esempio: Per selezionare la risposta al tocco 2



• La risposta al tocco è attivata quando l'indicatore di TOUCH RESPONSE è acceso.



• La risposta al tocco è disattivata quando l'indicatore di TOUCH RESPONSE è spento.



NOTA

- La risposta al tocco non solo influenza la fonte sonora interna della tastiera, ma viene anche emessa come messaggio di invio.
- La riproduzione dalla memoria di brani e l'accompagnamento non influenzano l'impostazione della risposta al tocco.

Pulsante FUNCTION

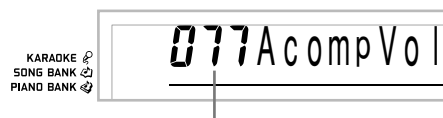
Ciascuna pressione del pulsante FUNCTION fa apparire ciclicamente un totale di 11 schermate di impostazione. Se si oltrepassa accidentalmente la schermata che si desidera usare, continuare a premere il pulsante FUNCTION fino a quando la schermata riappare.

Regolazione del volume dell'accompagnamento e dei brani della banca di brani

È possibile regolare il volume dell'accompagnamento e dei brani della banca di brani indipendentemente dalle note suonate sulla tastiera. È possibile specificare un livello del volume compreso nella gamma da 000 (minimo) a 127 (massimo).

Per regolare il volume dell'accompagnamento

1 Premere il pulsante FUNCTION due volte per visualizzare la schermata di regolazione volume dell'accompagnamento.



Impostazione attuale del volume dell'accompagnamento

2 Usare i tasti numerici o i tasti [+] / [-] per cambiare il valore dell'impostazione attuale del volume.

Esempio: 110



NOTA

- Il valore attuale del volume dell'accompagnamento che appare al punto 1 scompare automaticamente dal display se non si introduce nulla entro cinque secondi circa.
- La pressione contemporanea dei tasti [+] e [-] imposta automaticamente un volume dell'accompagnamento di 115.

Per regolare il volume dei brani incorporati

Entrare nel modo Banca di brani o nel modo Banca di pezzi di piano, e quindi eseguire il procedimento descritto in "Per regolare il volume dell'accompagnamento".

- In questo caso, la schermata del volume del brano apparirà al posto della schermata del volume dell'accompagnamento.

Per regolare il volume per la riproduzione di dati SMF da una scheda di memoria

Inserire la scheda di memoria nella fessura per scheda, e quindi eseguire il procedimento descritto in "Per regolare il volume dell'accompagnamento".

- In questo caso, la schermata del volume del brano apparirà al posto della schermata del volume dell'accompagnamento.

Intonazione della tastiera

Usare il seguente procedimento per intonare precisamente la tastiera in modo che corrisponda all'intonazione di un altro strumento musicale.

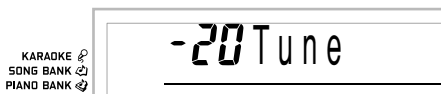
Per intonare la tastiera

- 1 Premere il pulsante FUNCTION tre volte per visualizzare la schermata di intonazione.



- 2 Usare [+], [-] e i tasti numerici per regolare il valore di intonazione.

Esempio: Per abbassare l'intonazione di 20



NOTA

- La tastiera può essere intonata nella gamma compresa fra -50 cent e +50 cent.
* 100 cent equivalgono ad un semitono.
- L'impostazione di default dell'intonazione è "00" in vigore ogni volta che si accende la tastiera.
- Se si lascia la schermata di intonazione visualizzata sul display per cinque secondi circa senza fare nulla, la schermata scompare automaticamente.
- L'impostazione dell'intonazione influenza anche la riproduzione dalla memoria di brani e l'accompagnamento automatico.
- Per riportare la tastiera alla sua intonazione di default, eseguire il procedimento sopra descritto e premere i tasti [+] e [-] contemporaneamente al punto 2.

Selezione del tipo di alfabeto per la visualizzazione sullo schermo del televisore

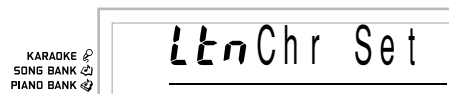
È possibile selezionare sia i caratteri alfabetici latini che i caratteri alfabetici russi (cirillici) per la visualizzazione dei seguenti testi sullo schermo di un televisore.

- Titoli di brano e testi delle canzoni di brani memorizzati nell'area dell'utente della banca di brani
- Titoli di brano e testi delle canzoni di dati SMF richiamati da una scheda di memoria

Per specificare l'alfabeto per la visualizzazione

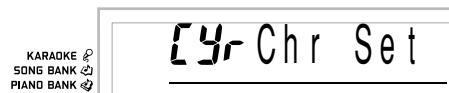
- 1 Premere il pulsante FUNCTION per visualizzare la schermata di impostazione tipo di alfabeto.

Esempio: Quando è attualmente selezionato l'alfabeto latino

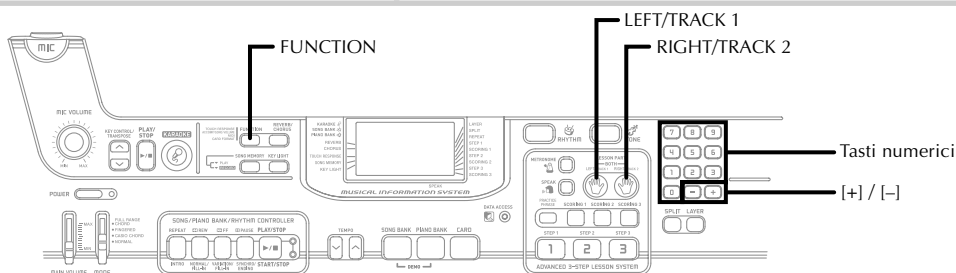


- 2 Usare i tasti [+] e [-] per selezionare il tipo di alfabeto desiderato.

Esempio: Quando è selezionato l'alfabeto russo (cirillico)



Collegamento ad un computer



Collegamento ad un computer

La porta USB della tastiera rende facile e rapido il collegamento ad un computer. Dopo aver installato il driver MIDI USB sul computer di cui si dispone dal CD-ROM fornito in dotazione alla tastiera, sarà possibile usare software MIDI reperibile in commercio sul computer per scambiare dati tra la tastiera e il computer.

Per installare il driver MIDI USB

- 1 Sul computer a cui si intende collegare la tastiera, installare il driver MIDI USB contenuto nel CD-ROM fornito in dotazione alla tastiera.
 - Per informazioni sull'installazione del driver USB MIDI, consultare la "Guida dell'utente del driver USB MIDI CASIO" (manual_i.pdf) sul CD-ROM "USB Manual and Driver CD-ROM".

NOTA

- Prima di iniziare l'installazione vera e propria del driver USB MIDI, accertarsi di leggere il contenuto del file "readme.txt" nella cartella "Italian" sul CD-ROM.

- Usare Adobe Reader o Acrobat Reader per accedere alla guida dell'utente del driver USB MIDI.*

* Per poter vedere il contenuto della "Guida dell'utente del driver USB MIDI CASIO" (manual_i.pdf), sul computer di cui si dispone deve essere installato Adobe Reader o Acrobat Reader. Se sul computer di cui si dispone non è già installato Adobe Reader o Acrobat Reader, usare il procedimento descritto di seguito per installare Adobe Reader.

Installazione di Adobe Reader (Acrobat Reader**)

- Inserire il CD-ROM "USB Manual and Driver CD-ROM" nell'unità CD-ROM del computer.
- Sul CD-ROM, navigare fino alla cartella dal nome "Adobe", aprire la cartella dal nome "Italian" e quindi fare doppio clic su "ar601ita.exe" ("ar505ita.exe"). Seguire le istruzioni che appaiono sullo schermo del computer per installare Adobe Reader.

** Adobe Reader non può essere installato su un computer funzionante con Windows 98. Se il computer utilizzato funziona con Windows 98, fare doppio clic su "ar505ita.exe" per installare Acrobat Reader.

Requisiti di sistema informatico minimi

Sistemi operativi supportati

Il funzionamento è supportato in Windows® XP, Windows® 2000, Windows® Me, Windows® 98SE e Windows® 98.

● Universal

- IBM AT o computer compatibile
- Porta USB che consente il funzionamento normale in Windows
- Unità CD-ROM (per l'installazione)
- Almeno 2 MB di spazio libero sul disco rigido (spazio necessario per Adobe Reader non incluso)

● Windows XP

- Processore Pentium 300 MHz o superiore
- Almeno 128 MB di memoria

● Windows 2000

- Processore Pentium 166 MHz o superiore
- Almeno 64 MB di memoria

● Windows Me, Windows 98SE, Windows 98

- Processore Pentium 166 MHz o superiore
- Almeno 32 MB di memoria

Firma driver

● Windows XP

- 1 Eseguire il logon a Windows XP usando un account di Amministratore del computer. Consultare la documentazione allegata a Windows XP per informazioni sugli account di Amministratori del computer.
- 2 Nel menu [Start] di Windows, fare clic su [Pannello di controllo].
 - Se l'icona [Sistema] non è visibile sul Pannello di controllo, fare clic su [Passa alla visualizzazione classica].
- 3 Fare clic sull'icona [Sistema]. Sulla finestra di dialogo che appare, fare clic sulla scheda [Hardware], e quindi fare clic sul pulsante [Firma driver].

- 4 Sulla finestra di dialogo che appare, selezionare [Ignora], e quindi fare clic su [OK].

● Windows 2000

- 1 Eseguire il logon usando l'account di gruppo Administrators. Consultare la documentazione allegata a Windows 2000 per informazioni sul gruppo Administrators.
- 2 Nel menu [Start] di Windows, puntare su [Impostazioni] e quindi fare clic su [Pannello di controllo].
- 3 Fare clic sull'icona [Sistema]. Sulla finestra di dialogo che appare, fare clic sulla scheda [Hardware], e quindi fare clic sul pulsante [Firma driver].
- 4 Sulla finestra di dialogo che appare, selezionare [Ignora], e quindi fare clic su [OK].

NOTA

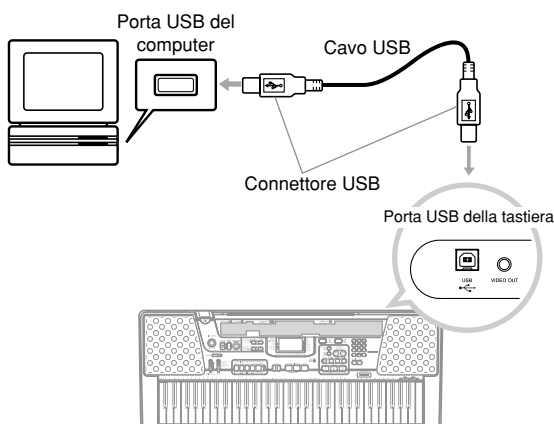
- I nomi di società e di prodotti qui usati sono marchi di fabbrica dei rispettivi proprietari.

Uso della porta USB

Notare che è necessario acquistare un cavo USB reperibile in commercio per collegare la tastiera ad un computer mediante la porta USB. Una volta stabilito un collegamento USB tra la tastiera e un computer, è possibile scambiare dati tra i due apparecchi.

Per collegare la tastiera ad un computer mediante la porta USB

- 1 Usare un cavo USB reperibile in commercio per collegare la tastiera al computer.



Espansione dei brani nei brani della banca di brani

È possibile trasferire dati di brani dal computer di cui si dispone nella tastiera. È possibile memorizzare un massimo di 10 brani (320 KB circa) come brani della banca di brani da 50 a 59. Per dati SMF acquistati o creati, è necessario usare SMF Converter per convertire i dati nel formato CASIO prima di trasferirli nella tastiera.

Per installare SMF Converter

- 1 Sul computer al quale si intende collegare la tastiera, installare SMF Converter che si trova sul CD-ROM fornito in dotazione alla tastiera.

- Sul CD-ROM, fare doppio clic su "SMFConv-e.exe", e quindi seguire le istruzioni che appaiono sullo schermo del computer per installare SMF Converter.

* Prima di installare SMF Converter, accertarsi di leggere il contenuto del file "smfreadme.txt" in ciascuna cartella di lingua sul CD-ROM.

Per informazioni sull'uso di SMF Converter, fare doppio clic su "index.html" nella cartella [help], che era stata creata quando si è installato SMF Converter. È possibile accedere alla documentazione dell'utente anche dal menu [Start] di Windows facendo clic su [Programmi] - [CASIO] - [SMF Converter] - [manual].

* Per poter vedere il manuale di SMF Converter è necessario un browser che supporti frame (come Internet Explorer 4 o Netscape Navigator 4.04 o versione successiva).

Requisiti di sistema informatico minimi

* Sistemi operativi:

Windows 98SE
Windows Me
Windows XP

* Memorizzazione

Almeno 10 MB di spazio libero sul disco rigido

* Interfaccia USB

- È possibile ottenere una copia di SMF Converter anche scaricando il software nella pagina Web indicata di seguito. Dopo averlo scaricato, installare il software nel computer di cui si dispone.

CASIO MUSIC SITE

<http://music.casio.com/>

- Oltre al software stesso, il CASIO MUSIC SITE offre anche informazioni sull'installazione e sul modo di impiego del software. Si possono trovare anche le notizie più recenti sulla tastiera e sugli altri strumenti musicali CASIO, ed altro ancora.

Memorizzazione dei dati di brano

I dati di brano salvati come brani della banca di brani vengono conservati anche quando si spegne la tastiera, purché l'alimentazione dalle pile o dal trasformatore CA continui ad essere fornita alla tastiera. Se si rimuovono le pile o se le pile si esauriscono mentre la tastiera non è alimentata dal trasformatore CA, i dati di brano saranno cancellati. Accertarsi di fornire alimentazione alla tastiera mediante il trasformatore CA quando si sostituiscono le pile.

NOTA

- Questa tastiera supporta dati di formato SMF 0 e 1.
- La guida vocale alla diteggiatura, gli indicatori di diteggiatura su schermo, la comunicazione vocale dei punti di valutazione e la funzione Esercizio frasi non sono supportati per dati SMF acquistati o creati.

Tono General MIDI

Lo standard General MIDI definisce l'ordine di numerazione dei toni, l'ordine di numerazione dei suoni delle percussioni, il numero di canali MIDI che può essere usato e altri fattori generali che determinano la configurazione della fonte sonora. Per questa ragione, i dati musicali prodotti su una fonte sonora General MIDI possono essere riprodotti impiegando toni simili e sfumature identiche all'originale, anche quando vengono suonati su fonti sonore di altre marche. Questa tastiera è conforme agli standard General MIDI e può quindi essere collegata ad un computer ed essere usata per riprodurre dati General MIDI che sono stati acquistati, scaricati da Internet o ottenuti da qualsiasi altra fonte.

Cambiamento delle impostazioni

Questa sezione spiega come eseguire le impostazioni necessarie quando lo strumento è collegato ad un computer.

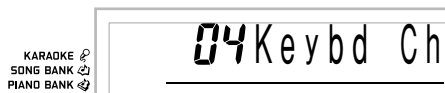
KEYBOARD CHANNEL (Default: 1)

Il canale tastiera è il canale usato per inviare messaggi da questa tastiera ad un computer. Si può specificare un canale da 1 a 16 come canale tastiera.

- 1 Premere il pulsante FUNCTION finché appare la schermata KEYBOARD CHANNEL.



- 2 Usare i tasti [+], [-] e i tasti numerici per cambiare il numero di canale.
Esempio: Per specificare il canale 4



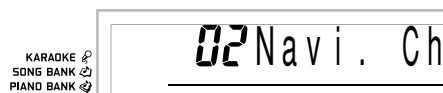
NAVIGATE CHANNEL (Default: 4)

Quando i messaggi sono ricevuti da un computer per l'esecuzione su questa tastiera, il canale di navigazione è il canale i cui dati di nota appaiono sul display. Si può selezionare un canale da 01 a 16 come canale di navigazione. Poiché questa impostazione permette di usare i dati su qualsiasi canale di dati SMF reperibili in commercio per far illuminare la guida a tastiera su schermo, è possibile analizzare come le diverse parti di un arrangiamento sono suonate.

- 1 Premere il pulsante FUNCTION finché appare la schermata NAVIGATE CHANNEL.



- 2 Usare i tasti [+], [-] e i tasti numerici da [0] a [9] per cambiare il numero di canale.
Esempio: Per specificare il canale 2



Per disattivare suoni specifici prima di riprodurre dati di brani in fase di ricevimento

<<Attivazione/disattivazione del canale di navigazione>>

- 1 Durante la riproduzione dei dati di brani, premere il pulsante RIGHT/TRACK 2.
 - Questo elimina il suono del canale di navigazione, ma i tasti della guida a tastiera su schermo continuano ad illuminarsi in base ai dati del canale via via che sono ricevuti. Premere di nuovo il pulsante RIGHT/TRACK 2 per riattivare il canale.

<<Attivazione/disattivazione del canale successivamente inferiore al canale di navigazione>>

- 1 Durante la riproduzione dei dati di brani, premere il pulsante LEFT/TRACK 1.
 - Questo elimina il suono del canale il cui numero è inferiore di uno al numero del canale di navigazione, ma i tasti della guida a tastiera su schermo continuano ad illuminarsi in base ai dati del canale via via che sono ricevuti. Premere di nuovo il pulsante LEFT/TRACK 1 per riattivare il canale.
- Esempio:* Se il canale di navigazione è il canale 4, l'operazione sopra descritta disattiva il canale 3.

LOCAL CONTROL (Default: On)

oFF: Qualsiasi cosa suonata sulla tastiera viene emessa come messaggio dal porta USB, senza essere suonata dalla fonte sonora interna.

- Notare inoltre che non viene prodotto alcun suono dalla tastiera se LOCAL CONTROL è disattivato e non è collegato alcun dispositivo esterno.

- 1 Premere il pulsante FUNCTION finché appare la schermata LOCAL CONTROL.

Esempio: Quando LOCAL CONTROL è attivato



- 2 Usare i tasti [+] e [-] o [0] e [1] per attivare o disattivare l'impostazione.

Esempio: Per disattivare LOCAL CONTROL

**ACCOMP OUT (Default: Off)**

on: L'accompagnamento automatico viene suonato sulla tastiera e il corrispondente messaggio viene emesso dalla porta USB.

oFF: I messaggi di accompagnamento automatico non vengono emessi dalla porta USB.

- 1 Premere il pulsante FUNCTION finché appare la schermata ACCOMP OUT.

Esempio: Quando ACCOMP OUT è disattivato



- 2 Usare i tasti [+] e [-] o [0] e [1] per attivare o disattivare l'impostazione.

Esempio: Per attivare ACCOMP OUT

**Ricevimento del modo GM**

Quando viene ricevuto GM off e l'interruttore di modo è regolato su un modo di accordi, l'accordo dell'accompagnamento automatico viene specificato conformemente al messaggio ricevuto.

Quando viene ricevuto GM on, gli accordi dell'accompagnamento automatico non possono essere specificati mediante i messaggi ricevuti.

SUSTAIN/ASSIGNABLE JACK (Default: SUS)

SUS(sustain): Specifica un effetto di sustain*¹ quando si preme il pedale.

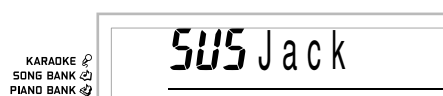
SoS (tenuta): Specifica un effetto di tenuta*² quando si preme il pedale.

SFt (sordina): Specifica una riduzione del volume del suono quando si preme il pedale.

rHy (ritmo): Specifica un'operazione del pulsante START/STOP quando si preme il pedale.

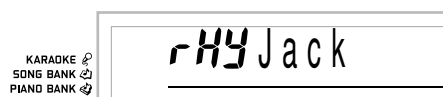
- 1 Premere il pulsante FUNCTION finché appare la schermata SUSTAIN/ASSIGNABLE JACK.

Esempio: Quando è impostato il sustain



- 2 Usare i tasti [+] e [-] o [0] e [1], [2] e [3] per cambiare l'impostazione.

Esempio: Per selezionare il ritmo

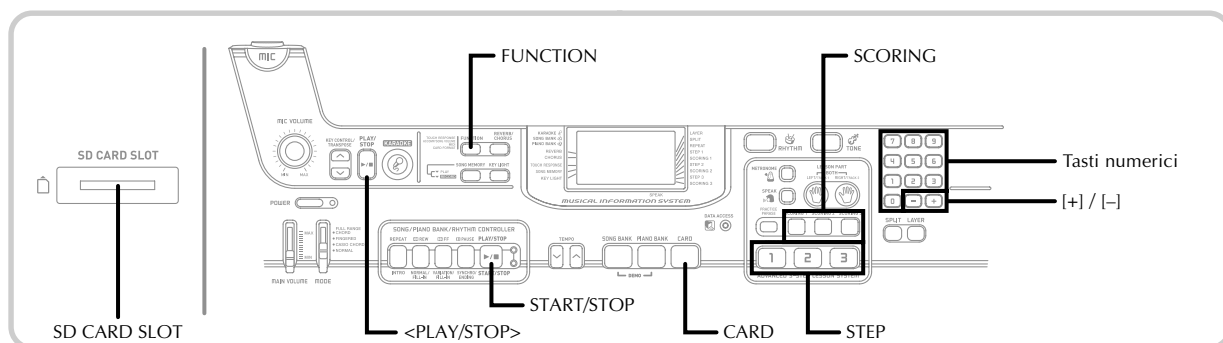
***1 Sustain**

Nel caso dei toni di piano e altri suoni che decadono, il pedale funge da pedale di smorzamento, con i suoni prolungati maggiormente quando il pedale è premuto. Nel caso dei toni di organo e altri suoni continui, le note suonate sulla tastiera continuano a suonare fino a quando il pedale viene rilasciato. In entrambi i casi, l'effetto di sustain viene applicato anche a qualsiasi nota suonata mentre il pedale è premuto.

***2 Tenuta**

Questo effetto agisce nello stesso modo del sustain, tranne per il fatto che viene applicato solo alle note che stanno già suonando quando il pedale viene premuto. Non agisce sulle note che vengono suonate dopo che il pedale è stato premuto.

Uso di una scheda di memoria



La tastiera è munita di una fessura per scheda che supporta l'uso di schede di memoria (schede di memoria SD reperibili in commercio o schede di dati di brano* CASIO opzionali). Ciò consente alla tastiera di leggere direttamente dati SMF reperibili in commercio, che sono stati salvati su una scheda di memoria dal computer di cui si dispone, per il karaoke e per le lezioni. I dati delle schede di memoria possono essere utilizzati nello stesso modo dei brani incorporati.



● Schede di memoria supportate:

Schede di memoria SD, schede di dati di brano* CASIO opzionali

● Schede SD supportate:

1 GB o meno (Le schede con una capacità maggiore di 1 GB non sono supportate.)

● Numero massimo di brani importabili: Fino a 1000

- Il numero effettivo di brani che è possibile importare dipende dalla dimensione di ciascun file. Il numero effettivo sarà inferiore a 1000 quando i singoli file di brano sono voluminosi.

● Dati supportati:

SMF formato 0, formato originale CASIO CM2

IMPORTANTE!

- Con questa tastiera, usare esclusivamente una scheda di memoria SD o una scheda di dati di brano* CASIO opzionale. Il funzionamento corretto non è garantito quando si usa un qualsiasi altro tipo di scheda.

Avvertenze sulle schede di memoria e sulla fessura per scheda

IMPORTANTE!

- Accertarsi di leggere con attenzione l'intera documentazione allegata alla scheda di memoria per informazioni importanti sul modo di impiego della scheda.
- Le schede di memoria SD dispongono di un interruttore di protezione da scrittura, che può essere usato per proteggere la scheda dalla cancellazione accidentale dei dati. Dopo aver salvato dati importanti su una scheda di memoria SD, accertarsi di usare l'interruttore di protezione da scrittura per proteggere i dati da cambiamenti o cancellazioni accidentali.

- Evitare di riporre e di usare le schede di memoria in luoghi dei seguenti tipi. Tali condizioni potrebbero causare l'alterazione dei dati memorizzati sulla scheda.
 - Aree soggette ad alta temperatura, umidità elevata o agenti corrosivi
 - Aree soggette a forti cariche elettrostatiche o a rumore elettrico
- Ogni volta che si maneggia una scheda di memoria, accertarsi di non toccare mai i suoi contatti con le dita.
- Se la spia di accesso dati è illuminata e il messaggio "Pls Wait" è visualizzato sul display, significa che sta avvenendo l'accesso ai dati sulla scheda di memoria per un'operazione di salvataggio, lettura o cancellazione. Non rimuovere mai la scheda di memoria dalla fessura per scheda e non spegnere mai la tastiera mentre è in corso l'accesso alla scheda. Tali operazioni potrebbero alterare i dati sulla scheda di memoria e persino danneggiare la fessura per scheda.
- Non tentare mai di inserire altri oggetti che non siano una scheda di memoria SD o una scheda di dati di brano* CASIO opzionale nella fessura per la scheda di memoria della tastiera. Ciò può causare problemi di funzionamento della tastiera.
- L'inserimento di una scheda di memoria caricata con elettricità statica nella fessura per scheda può causare problemi di funzionamento alla tastiera. Se ciò dovesse accadere, spegnere la tastiera e quindi riaccenderla.
- Una scheda di memoria che è rimasta nella fessura per scheda per un lungo periodo potrebbe risultare calda al tatto quando la si rimuove. Ciò è normale e non è indice di problemi di funzionamento.
- Notare che una scheda di memoria ha una durata di servizio limitata. Dopo un lungo periodo di utilizzo, potrebbe non essere possibile memorizzare dati, su leggere dati da, e/o cancellare dati da una scheda. Se ciò dovesse accadere, sarà necessario acquistare una nuova scheda di memoria.

* Potrebbe non essere disponibile in alcune aree geografiche.

La CASIO COMPUTER CO., LTD. non si assume alcuna responsabilità per eventuali perdite o danni all'utilizzatore o a terzi dovuti alla perdita o all'alterazione dei dati.

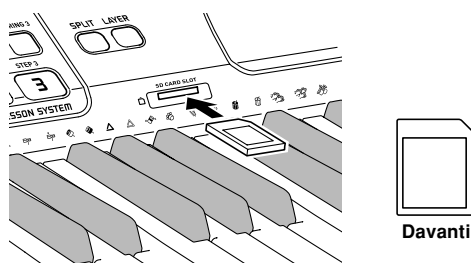
Inserimento e rimozione di una scheda di memoria

IMPORTANTE!

- Accertarsi di spegnere la tastiera prima di inserire o rimuovere una scheda di memoria.
- Accertarsi di orientare la scheda correttamente quando la si inserisce. Non tentare mai di inserire con forza una scheda di memoria nella fessura se si avverte resistenza.
- Non rimuovere mai la scheda di memoria dalla fessura per scheda e non spegnere mai la tastiera mentre è in corso l'accesso ai dati della scheda con un'operazione di lettura o di formattazione. Tali azioni potrebbero alterare i dati sulla scheda di memoria e persino danneggiare la fessura per scheda.

Per inserire una scheda di memoria nella fessura per scheda

- 1 Con la facciata anteriore della scheda di memoria rivolta verso l'alto, inserire con attenzione la scheda nella fessura. Far scorrere la scheda nella fessura fino in fondo, fino a quando la si sente scattare saldamente in posizione.



Per rimuovere una scheda di memoria dalla fessura per scheda

- 1 Spingere la scheda di memoria nella fessura e quindi rilasciarla. Tale azione farà fuoriuscire parzialmente la scheda dalla tastiera.
- 2 Estrarre la scheda di memoria dalla fessura.

Operazioni preliminari

IMPORTANTE!

- Prima di poter usare una scheda di memoria SD con questa tastiera è necessario eseguire il procedimento descritto di seguito per formattare la scheda. Dopo aver formattato la scheda, trasferire i dati SMF dal computer sulla scheda.
- La formattazione di una scheda di memoria SD con questa tastiera crea automaticamente una cartella dal nome "MUSICDAT" sulla scheda. Quando si trasferiscono i dati SMF dal computer sulla scheda per l'uso con questa tastiera, accertarsi di memorizzarli nella cartella "MUSICDAT".
- Notare che la formattazione di una scheda che contiene già dei dati causa la cancellazione di tutti quei dati. I dati cancellati mediante un'operazione di formattazione non possono essere recuperati. Prima di eseguire il procedimento descritto di seguito, accertarsi che il supporto non contenga alcun dato di cui si potrebbe avere bisogno.

PREPARATIVI

- Inserire la scheda di memoria SD che si desidera formattare nella fessura per scheda della tastiera. Accertarsi che la protezione da scrittura della scheda di memoria SD sia stata tolta, in modo da abilitare la scrittura.

Per formattare una scheda di memoria SD

- 1 Premere il pulsante FUNCTION alcune volte fino a quando appare la schermata di impostazione formattazione scheda.



- 2 Premere il tasto [+] (YES).
 - Questa operazione visualizza un messaggio di conferma che chiede se realmente si desidera formattare il supporto.
- 3 Premere il tasto [+] (YES) per avviare la formattazione.
 - Il messaggio "Pls Wait" rimarrà visualizzato sul display a indicare che un procedimento è in corso. Non tentare mai di eseguire nessun'altra operazione sulla tastiera mentre è in corso la formattazione della scheda. Dopo che la formattazione è terminata, la tastiera ritorna al modo in cui si trovava prima che venisse visualizzata la schermata di impostazione.
 - Per abbandonare l'operazione di formattazione, premere il tasto [-] (NO). Questa operazione riporta la visualizzazione alla schermata di impostazione formattazione scheda.
 - Se un messaggio di errore appare sul display, fare riferimento a "Messaggi di errore della scheda di memoria" a pagina I-55. Se si preme il pulsante FUNCTION mentre un messaggio di errore è visualizzato sul display, la visualizzazione ritorna alla schermata di impostazione formattazione scheda.

Lettura di una scheda di memoria

- 1 Premere il pulsante CARD.



Appare l'indicatore.

- 2 Usare i tasti numerici per introdurre il numero di tre cifre che corrisponde ai dati SMF che si desidera selezionare.

- 3 Eseguire una delle seguenti operazioni.

■ Per riprodurre i dati SMF

- 3-1 Premere il pulsante START/STOP.
- La tastiera leggerà i dati SMF e li riprodurrà.
 - Un messaggio di errore apparirà se il file di dati SMF selezionato è maggiore di 320 KB circa.

■ Per cantare insieme al suono dei dati SMF

- 3-1 Premere il pulsante <PLAY/STOP>.
- La tastiera leggerà i dati SMF e li riprodurrà nel modo Karaoke.
 - Un messaggio di errore apparirà se il file di dati SMF selezionato è maggiore di 320 KB circa.
 - Quando si seleziona un brano che include dati di testo e se ne avvia la riproduzione mentre la tastiera è collegata ad un televisore, una schermata di Karaoke che mostra il testo della canzone apparirà sul televisore.

■ Per usare i dati SMF in una lezione del sistema di lezione in 3 fasi

- 3-1 Premere il pulsante STEP 1, STEP 2 o STEP 3.
- La tastiera leggerà i dati SMF e avvierà una lezione nella fase selezionata.
 - Un messaggio di errore apparirà se il file di dati SMF selezionato è maggiore di 320 KB circa.
 - Se appare un messaggio di errore, fare riferimento a "Messaggi di errore della scheda di memoria" alla pagina successiva per informazioni su ciò che è necessario fare.
 - Il canale specificato come canale di navigazione viene assegnato alla parte per la mano destra, mentre il canale che è inferiore di uno al canale specificato come canale di navigazione viene assegnato alla parte per la mano sinistra.
 - La guida vocale alla dizione e gli indicatori di dizione su schermo non sono supportati per i dati SMF.

■ Per valutare la propria esecuzione usando i dati SMF

- 3-1 Premere il pulsante SCORING.
- La tastiera leggerà i dati SMF ed entrerà nel modo Valutazione.
 - Un messaggio di errore apparirà se il file di dati SMF selezionato è maggiore di 320 KB circa.
 - Se appare un messaggio di errore, fare riferimento a "Messaggi di errore della scheda di memoria" alla pagina successiva per informazioni su ciò che è necessario fare.
 - Il canale specificato come canale di navigazione viene assegnato alla parte per la mano destra, mentre il canale che è inferiore di uno al canale specificato come canale di navigazione viene assegnato alla parte per la mano sinistra.
 - Gli indicatori di dizione su schermo e la funzione Esercizio frasi non sono supportati per i dati SMF.
- 4 Premere il pulsante START/STOP per interrompere la riproduzione dei dati SMF.



Messaggi di errore della scheda di memoria

Messaggio sul display	Causa	Rimedio
Err No Card	Nella tastiera non è inserita una scheda di memoria o la scheda di memoria utilizzata non è inserita correttamente.	Inserire una scheda di memoria o reinserire correttamente la scheda di memoria. pagina I-53
Err No File	(1) I dati di brano della scheda di memoria che sono supportati dalla tastiera non si trovano nella cartella MUSICDAT. (2) La scheda di memoria non ha una cartella MUSICDAT.	(1) Spostare i file contenenti i dati di brano supportati della tastiera nella cartella MUSICDAT. (2) Creare una cartella MUSICDAT e spostare i file pertinenti nella cartella. La formattazione della scheda creerà automaticamente una cartella MUSICDAT. pagina I-53
Err WrongDat	I dati sono danneggiati.	Eseguire le operazioni necessarie per sostituire i dati danneggiati con dati normali.
Err SizeOver	Il file è troppo grande per poter essere riprodotto da questa tastiera.	La dimensione di file massima supportata è 320 KB. Selezionare un file più piccolo. pagina I-54
Err Protect	La scheda di memoria è protetta da scrittura.	Rimuovere la protezione da scrittura e riformattare la scheda. pagine I-52, 53
Err Format	(1) La scheda di memoria è di un formato che non è supportato da questa tastiera. (2) La scheda di memoria è di una capacità che non è supportata da questa tastiera. (3) Qualcosa non va con la scheda di memoria.	(1) Usare questa tastiera per formattare la scheda di memoria. pagina I-53 (2) Questa tastiera supporta schede con una capacità di 1 GB o meno. pagina I-52 (3) Usare una scheda differente.
Err Not SMF0	Non ci sono file di formato SMF Format 0. Questa tastiera supporta soltanto file SMF Format 0.	Usare un file di formato SMF Format 0. pagina I-52
Err Card R/W	Per qualche motivo, non è possibile scrivere sulla scheda di memoria o formattare la scheda.	Usare una scheda differente.

Err Mem Full

La memoria della tastiera si è esaurita per la lettura di dati SMF durante un'operazione di riproduzione, Karaoke, lezione o durante l'uso della funzione di valutazione.

Dopo alcuni secondi, il messaggio "Err Mem Full" sarà sostituito da uno dei messaggi descritti di seguito.

<"dEL UsrSong?">

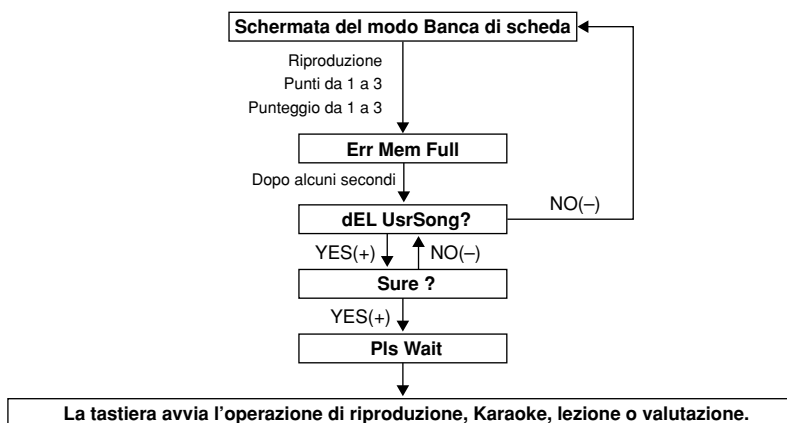
Questo messaggio chiede se si desidera cancellare il contenuto dell'area dell'utente della banca di brani per la memorizzazione di dati SMF (10 brani) allo scopo di fare spazio ai dati SMF che si sta tentando di leggere. Per far scomparire questo messaggio e ritornare alla schermata del modo Banca di schede, premere il pulsante [-] (NO).

1) Premere il pulsante [+] (YES) se si desidera cancellare il contenuto dell'area dell'utente della banca di brani.

- Questa operazione fa apparire un messaggio di conferma sul display.
- Se si desidera abbandonare l'operazione di cancellazione, premere il pulsante [-] (NO). Questa operazione riporta la visualizzazione al messaggio di conferma.

2) Premere il pulsante [+] (YES) per cancellare il contenuto dell'area dell'utente della banca di brani.

- Dopo che il contenuto dell'area dell'utente della banca di brani è stato cancellato, la tastiera avvia automaticamente la lettura dei dati SMF originariamente selezionati, e quindi avvia l'operazione di riproduzione, Karaoke, lezione o valutazione.



Soluzione di problemi

Problema	Causa possibile	Rimedio	Pagina di riferimento
Suono della tastiera assente	(1) Problema con la fonte di alimentazione. (2) La tastiera non è accesa. (3) Il volume è impostato su un livello troppo basso. (4) L'interruttore MODE si trova nella posizione CASIO CHORD o FINGERED. (5) LOCAL CONTROL è disattivato.	(1) Collegare correttamente il trasformatore CA, accertarsi che i poli delle pile (+/-) siano rivolti nella direzione corretta, e controllare che le pile non siano esaurite. (2) Premere il pulsante POWER per accendere la tastiera. (3) Usare il comando MAIN VOLUME per alzare il volume. (4) L'esecuzione normale non è possibile sulla tastiera per l'accompagnamento mentre l'interruttore MODE si trova su CASIO CHORD o FINGERED. Cambiare l'impostazione dell'interruttore MODE regolando l'interruttore su NORMAL. (5) Attivare LOCAL CONTROL.	Pagina I-13 Pagina I-17 Pagina I-17 Pagina I-32 Pagina I-51
I seguenti problemi si verificano quando si usano le pile.	Pile scariche	Sostituire le pile con un gruppo di pile nuove o usare il trasformatore CA.	Pagina I-13
<ul style="list-style-type: none"> • Indicatore di alimentazione fioco • Mancata accensione dello strumento • Visualizzazione fioca e di difficile visione • Volume dei diffusori o delle cuffie stranamente basso • Distorsione dell'emissione sonora • Interruzione occasionale del suono durante esecuzioni ad alto volume • Improvvisa interruzione dell'alimentazione durante esecuzioni ad alto volume • Affievolimento della visualizzazione durante l'esecuzione ad alti livelli di volume • Emissione sonora continuata anche dopo che un tasto della tastiera è stato rilasciato • Tono prodotto totalmente diverso dal tono selezionato • Riproduzione anormale dei pattern di ritmo e dei brani di dimostrazione • Volume del microfono stranamente basso • Distorsione dell'ingresso dal microfono • Indicatore di alimentazione fioco durante l'uso di un microfono • Improvvisa interruzione dell'alimentazione quando si usa il microfono • Affievolimento delle luci dei tasti della tastiera quando suonano le note • Perdita di potenza, distorsione del suono o volume basso quando si effettuano esecuzioni da un computer collegato 			
L'accompagnamento automatico non suona.	Il volume dell'accompagnamento è impostato su 000.	Usare il pulsante FUNCTION per alzare il volume.	Pagina I-46
L'emissione del suono non cambia quando la pressione esercitata sui tasti viene variata.	La risposta al tocco è disattivata.	Premere il pulsante FUNCTION per attivare la funzione.	Pagina I-46
L'illuminazione dei tasti rimane accesa.	La tastiera attende che si suoni la nota corretta durante l'esecuzione della Fase 1 o della Fase 2.	<ul style="list-style-type: none"> • Premere il tasto illuminato per continuare con l'esecuzione della Fase 1 o della Fase 2. • Premere il pulsante PLAY/STOP per concludere l'esecuzione della Fase 1 o della Fase 2. 	Pagine I-25, 26 Pagine I-25, 26
I tasti sono illuminati anche se nessun suono viene prodotto.	La funzione di avvertenza di stato di accensione sta segnalando all'utente che la tastiera è stata lasciata accesa senza che su di essa sia eseguita alcuna operazione.	Premere un pulsante o un tasto della tastiera qualsiasi per riportare l'alimentazione alla normalità.	Pagina I-14
Non è possibile registrare l'accompagnamento automatico o il ritmo.	Una pista diversa dalla pista 1 è stata selezionata come pista per la registrazione.	Usare i tasti di selezione pista per selezionare la pista 1. (La pista 2 è la pista per la melodia.)	Pagina I-40
Non è possibile registrare i dati di accompagnamento con accordi su un computer.	ACCOMP OUT è disattivato.	Attivare ACCOMP OUT.	Pagina I-51
Disturbi di origine elettrostatica quando è collegato un microfono	Il microfono è usato nei pressi di luci fluorescenti.	Allontanare il microfono dalla fonte dei disturbi di origine elettrostatica.	Pagina I-29

Problema	Causa possibile	Rimedio	Pagina di riferimento
Suono del microfono assente	<ol style="list-style-type: none"> (1) L'impostazione del volume del microfono è troppo bassa. (2) L'interruttore di accensione/spegnimento del microfono è regolato nella posizione di spegnimento. 	<ol style="list-style-type: none"> (1) Aumentare l'impostazione del volume del microfono. (2) Regolare l'interruttore di accensione/spegnimento del microfono nella posizione di accensione. 	<p>Pagina I-29</p> <p>Pagina I-29</p>
Non è possibile richiamare i dati da una scheda di memoria.	<ol style="list-style-type: none"> (1) La scheda di memoria non è inserita correttamente nella fessura per scheda. (2) La scheda di memoria è danneggiata. (3) I dati non sono stati copiati nella cartella MUSICDAT della scheda di memoria. 	<ol style="list-style-type: none"> (1) Inserire correttamente la scheda di memoria nella fessura per scheda. (2) Usare un'altra scheda di memoria. (3) Inserire una scheda di memoria formattata nella fessura per scheda di memoria del computer di cui si dispone, e copiare i dati che si desidera riprodurre nella directory dal nome "MUSICDAT". 	Pagina I-53
La riproduzione di brani si interrompe momentaneamente in alcuni punti durante la riproduzione di dati SMF o mentre si usa il modo Karaoke.	I dati sono frammentati.	<p>Eseguire una delle due seguenti operazioni.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Senza cancellare i dati originali (frammentati), eseguire un'operazione "Salva con nome" per salvare i dati con un nome differente. Quindi, provare ad eseguire l'operazione usando i nuovi dati salvati. • Se si sono salvati i dati sulla scheda da un'altra posizione, formattare la scheda (operazione che cancella il suo contenuto), e quindi salvare di nuovo i dati sulla scheda. Quindi, provare ad eseguire l'operazione usando i nuovi dati salvati. 	<p>—</p> <p>Pagina I-53</p>
I testi delle canzoni non appaiono.	Il brano incorporato o i dati SMF non hanno dati di testo delle canzoni.	Selezionare un brano incorporato o dei dati SMF che abbiano dati di testo delle canzoni.	Pagina I-30
Il colore dell'immagine sullo schermo del televisore è anormale.	La tastiera è collocata sopra il televisore o troppo vicina al televisore.	Allontanare la tastiera dal televisore.	Pagina I-16
L'audio è udibile, ma l'immagine non è chiara.	La tastiera e il televisore non sono collegati correttamente.	Collegare correttamente la tastiera e il televisore.	Pagina I-16
Il pulsante <PLAY/STOP> per il modo Karaoke non funziona.	La tastiera non si trova nel modo Karaoke.	Controllare che l'icona del modo Karaoke sia visualizzata sul display. Se non lo è, usare il pulsante PLAY/STOP della sezione dispositivi di controllo banca di brani/banca di pezzi di piano.	Pagina I-19
Gli accordi dell'accompagnamento automatico non suonano.	La tastiera si trova nel modo Banca di brani.	Premere il pulsante RHYTHM per entrare nel modo Ritmi, condizione indicata dall'indicatore di ritmo sul display.	Pagina I-31
Dopo che i dati di brano sono stati trasferiti dal computer, la riproduzione si interrompe a metà.	Dei disturbi digitali dal cavo USB o dal cavo di alimentazione hanno causato l'interruzione della comunicazione dati tra il computer e la tastiera.	<p>Interrompere la riproduzione, scollegare il cavo USB dalla porta USB della tastiera e quindi ricollegarlo, e poi provare a riprodurre di nuovo il brano.</p> <p>Se ciò non risolve il problema, chiudere il software MIDI in corso di utilizzo, e quindi scollegare il cavo USB dalla porta USB della tastiera e quindi ricollegarlo. Poi, riavviare il software MIDI e provare a riprodurre di nuovo.</p>	Pagina I-49
La qualità e il volume di un tono risultano leggermente diversi a seconda del punto sulla tastiera in cui il tono viene suonato.	<p>Questa è una conseguenza inevitabile del processo di campionamento digitale*, e non è indice di problemi di funzionamento.</p> <p>* Dei campioni digitali plurimi vengono prelevati per la gamma bassa, la gamma media e la gamma alta dello strumento musicale originale. Per questo motivo, potrebbe esserci una leggerissima differenza nella qualità e nel volume del tono tra le gamme dei campioni.</p>		

Caratteristiche tecniche

Modello:	LK-300TV
Tastiera:	61 tasti di dimensioni normali, 5 ottave (con risposta al tocco; 1, 2, disattivata)
Sistema di illuminazione guida dei tasti:	Può essere attivato o disattivato (fino a 10 tasti possono illuminarsi contemporaneamente)
Toni:	514 (372 toni di pannello + 128 toni General MIDI + 14 suoni di batteria); con funzioni di sovrapposizione toni e divisione tastiera
Effetti digitali:	Reverb (4 tipi), Chorus (4 tipi)
Polifonia:	32 note al massimo (16 per alcuni toni)
Accompagnamento automatico Pattern di ritmo: Accordi: Dispositivi di controllo ritmi: Volume dell'accompagnamento:	120 Tre metodi di diteggiatura (CASIO CHORD, FINGERED, FULL RANGE CHORD) START/STOP, INTRO, NORMAL/FILL-IN, VARIATION/FILL-IN, SYNCHRO/ENDING Da 0 a 127 (128 livelli)
<Sistema di lezione in 3 fasi avanzato> Lezione in 3 fasi: Riproduzione: Parte per la lezione: Modo Valutazione: Guida vocale alla diteggiatura:	3 lezioni (Fase 1, 2, 3) Riproduzione a ripetizione di un singolo brano Mano sinistra, mano destra, entrambe le mani Punteggio 1, Punteggio 2, Punteggio 3, Esercizio frasi Attivazione/disattivazione
Banca di brani, Banca di pezzi di piano Numero di brani: Dispositivi di controllo:	100 (Banca di brani/Karaoke: 50, Banca di pezzi di piano: 50) PLAY/STOP, PAUSE, FF, REW, REPEAT
Brani dell'utente:	Numero di brani: Fino a 10 brani scaricati Capacità: Circa 320 KB* * Calcolo effettuato sulla base di 1 KB = 1024 byte.
Modo Karaoke Numero di brani: Dispositivi di controllo:	Banca di brani/Karaoke: 50 PLAY/STOP, PAUSE, FF, REW, REPEAT, KEY CONTROL (25 livelli, da -12 semitoni a +12 semitoni)
Metronomo: Specificazione battute:	Attivazione/disattivazione Da 0, 2 a 6
Memoria di brani Numero di brani: Dati registrati: Metodo di registrazione: Capacità della memoria:	Due (1 registrazione di lezione, 1 registrazione di esecuzione) Registrazione di lezione: Parte per la mano destra, parte per la mano sinistra, parti per entrambe le mani Registrazione di esecuzione: Pista 1 (accompagnamento accordi), Pista 2 (melodia) In tempo reale 5.200 note circa (due brani)
Altre funzioni Tempo: Trasporto chiave: Intonazione:	Variabile (226 livelli, ♩ = da 30 a 255) 25 livelli (da -12 semitoni a +12 semitoni) 101 livelli (la 4 (A4) = circa 440 Hz ±50 cent)
Scheda Schede di memoria supportate: Schede SD supportate: Numero massimo di brani importabili: Dati supportati:	Schede di memoria SD, schede di dati di brano* CASIO opzionali * Potrebbe non essere disponibile in alcune aree geografiche. 1 GB o meno (Le schede con una capacità maggiore di 1 GB non sono supportate.) Fino a 1000 SMF formato 0, formato originale CASIO CM2

Terminali Terminale SUSTAIN/ ASSIGNABLE JACK: Pres a PHONES/OUTPUT: Ingresso microfono: Porta USB: Pres a VIDEO OUT: Fessura per scheda SD	Pres a normale (sustain, tenuta, sordina, avvio/interruzione ritmi) Pres a stereo normale Impedenza di uscita: 100 Ω Tensione di uscita: 4,5 V (RMS) mass. Pres a normale (con comando del volume del microfono) Impedenza di ingresso: 3 kilohm Sensibilità di ingresso: 10 mV Tipo B Tensione di uscita: 1 Vp-p mass.
Pres a di alimentazione:	CC a 9 V
Alimentazione: Pile: Durata delle pile: Trasformatore CA: Spegnimento automatico:	In 2 modi 6 pile formato D Circa 2,5 ore di funzionamento continuo con pile al manganese AD-5 Spegne l'apparecchio circa 6 minuti dopo l'ultima operazione con i tasti. Abilitato solo durante l'alimentazione a pile, può essere disabilitato manualmente.
Emissione diffusori:	2,5 W + 2,5 W
Consumo:	9 V \approx 7,7 W
Dimensioni:	96,0 \times 37,5 \times 14,6 cm.
Peso:	Circa 5,6 kg (senza pile)

- Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Cura dello strumento

Evitare il caldo, l'umidità e la luce solare diretta.

Non esporre troppo a lungo lo strumento alla luce solare diretta, non collocarlo vicino a condizionatori d'aria o in luoghi estremamente caldi.

Non usare lacche, solventi o sostanze chimiche simili per la pulizia.

Pulire la tastiera con un panno morbido inumidito con una blanda soluzione di acqua e detergente neutro. Immergere il panno nella soluzione e strizzarlo fino a quando è quasi asciutto.

Evitare l'uso in luoghi soggetti a temperature eccessivamente alte o basse.

Una temperatura eccessivamente alta o bassa può rendere la visualizzazione sullo schermo LCD fioca e difficile da leggere. Questo problema dovrebbe risolversi spontaneamente quando la tastiera viene riportata a temperatura normale.

NOTA

- Si possono notare delle righe nella finitura del rivestimento di questa tastiera. Queste righe sono il risultato del processo di stampaggio usato per modellare la plastica del rivestimento. Non sono incrinature né spaccature della plastica, e non devono destare preoccupazione.

Toonlijst / Notentabel

Lista dei toni / Tabella delle note

①: Nr./Num.

④: Maximale polyfonie/Polifonia massima

②: Toonnaam/Nome del tono

⑤: Programma veranderling/Cambiamento programma

③: Berektype/Tipo di gamma

⑥: Bankkeuze MSB/MSB di selezione banco

①	②	③	④	⑤	⑥
PIANO					
000	STEREO GRAND PIANO	A	16	000	002
001	GRAND PIANO	A	32	000	001
002	BRIGHT PIANO	A	16	001	002
003	MELLOW PIANO	A	16	000	003
004	MODERN PIANO	A	16	001	003
005	DANCE PIANO	A	32	001	001
006	STRINGS PIANO	A	16	000	008
007	SYNTH-STR PIANO	A	16	001	005
008	HONKY-TONK	A	16	003	002
009	1 OCTAVE PIANO	A	16	003	009
010	2 OCTAVE PIANO	A	16	003	008
011	ELEC.GRAND PIANO	A	16	002	002
012	MODERN E.G.PIANO	A	16	002	003
013	STEREO PIANO	A	16	000	004
014	STEREO PIANO WIDE	A	16	000	009
015	PIANO PAD	A	16	000	005
016	HARPSICORD	A	32	006	002
017	COUPLED HARPSICORD	A	16	006	008
018	HARPSICORD PAD	A	16	006	001
ELECTRIC PIANO					
019	ELEC.PIANO 1	A	32	004	002
020	ELEC.PIANO 2	A	16	005	003
021	FM ELEC.PIANO	A	16	005	005
022	DYNO ELEC.PIANO	A	16	004	007
023	60'S ELEC.PIANO	A	16	004	005
024	CHORUS EP 1	A	16	004	009
025	CHORUS EP 2	A	16	004	006
026	MODERN E.PIANO	A	16	005	002
027	SOFT E.PIANO	A	16	004	008
028	E.PIANO PAD 1	A	16	005	008
029	SYNTH-STR. E.PIANO	A	16	004	003
030	E.PIANO PAD 2	A	16	004	001
031	CLEAN E.PIANO	A	32	004	004
032	HARPSICORD E.PIANO	A	16	005	004
033	CLAVI	A	32	007	002
034	SOFT CLAVI	A	32	007	001
035	CLAVI & DRAWBAR	A	16	007	003
036	DETUNE CLAVI	A	16	007	008
037	SEQUENCE CLAVI	A	16	007	009
CHROMATIC PERC					
038	CELESTA	A	32	008	002
039	GLOCKENSPIEL	B	32	009	002
040	MUSIC BOX	A	16	010	002
041	VIBRAPHONE	A	32	011	002
042	MARIMBA	A	32	012	002
043	GLOCKENSPIEL PAD	A	16	009	003
044	SYNTH-VIBRAPHONE	A	16	011	003
045	SYNTH-MARIMBA	A	16	012	003
046	VIBRAPHONE & MARIMBA	A	16	013	002

①	②	③	④	⑤	⑥
047	TUBULAR BELL	A	16	014	002
048	DULCIMER	A	16	015	002
049	BRIGHT CELESTA	A	32	008	001
050	CHORUS CELESTA	A	16	008	008
051	CHORUS GLOCKENSPIEL	B	16	009	008
052	CHORUS VIBRAPHONE	A	16	011	008
ORGAN					
053	DRAWBAR ORGAN 1	A	16	016	002
054	DRAWBAR ORGAN 2	A	16	016	001
055	DRAWBAR ORGAN 3	A	16	016	003
056	ROTARY DRAWBAR	A	16	017	032
057	PERC.ORGAN 1	A	16	017	002
058	PERC.ORGAN 2	A	16	017	003
059	ELEC.ORGAN 1	A	16	016	008
060	ELEC.ORGAN 2	A	16	016	004
061	JAZZ ORGAN 1	A	16	017	004
062	ROCK ORGAN 1	A	16	018	002
063	CHURCH ORGAN	A	16	019	002
064	CHAPEL ORGAN	A	32	019	008
065	REED ORGAN	A	16	020	002
066	ACCORDION 1	A	16	021	002
067	OCTAVE ACCORDION	A	16	021	008
068	BANDONEON	A	16	023	002
069	HARMONICA 1	A	32	022	002
070	HARMONICA 2	A	16	022	008
071	THEATER	A	16	019	006
072	OCTAVE BANDONEON	A	16	023	003
073	DRAWBAR ORGAN 4	A	16	016	005
074	JAZZ ORGAN 2	A	16	017	006
075	ROCK ORGAN 2	A	16	018	001
076	DRAWBAR ORGAN 5	A	16	016	006
077	JAZZ ORGAN 3	A	16	017	008
078	PERC.ORGAN 3	A	16	017	001
079	8'ORGAN	A	16	017	005
080	ROCK ORGAN 3	A	16	018	003
081	ROCK ORGAN 4	A	16	018	004
082	FULL DRAWBAR	A	32	016	009
083	ORGAN PAD	A	16	017	007
084	SEQUENCE ORGAN	A	16	007	016
085	PIPE ORGAN 1	A	32	019	001
086	PIPE ORGAN 2	A	32	019	003
087	ORGAN & HARPSICORD	A	16	019	004
088	PIPE ORGAN PAD	A	16	019	005
089	ACCORDION 2	A	32	021	003
090	BANDONEON SOLO	A	16	023	001
091	BANDONEON & VIOLIN	A	16	023	004
GUITAR					
092	NYLON STR. GUITAR	C	32	024	002
093	STEEL STR. GUITAR	C	32	025	002
094	12 STR. GUITAR	C	16	025	008

①	②	③	④	⑤	⑥
095	JAZZ GUITAR	C	32	026	002
096	OCT. JAZZ GUITAR	C	16	026	008
097	CLEAN GUITAR	C	32	027	002
098	ELEC. GUITAR	C	16	027	001
099	MUTE GUITAR	C	32	028	001
100	CRUNCH ELEC. GUITAR	C	16	027	008
101	OVERDRIVE GT	C	32	029	002
102	DISTORTION GT	C	32	030	002
103	POWER DIST. GT	C	16	030	005
104	HARMONIZED DIST. GT	C	16	030	003
105	RHYTHM DIST. GT	C	16	030	004
106	FEEDBACK GT	C	16	031	008
107	CHORUS STEEL GT	C	16	025	009
108	DIST.GT & BASS	C	16	030	006
109	STEEL GT HARMONICS	C	16	025	003
BASS					
110	ACOUSTIC BASS	C	32	032	002
111	RIDE BASS	C	16	032	002
112	FINGERED BASS	C	32	033	002
113	PICKED BASS	C	32	034	002
114	FRETLESS BASS	C	32	035	002
115	SLAP BASS	C	32	037	002
116	DOUBLED STRINGS BASS	C	16	037	003
117	SAW SYNTH-BASS	C	32	038	002
118	SQR SYNTH-BASS	C	32	039	002
119	VOCODER BASS	C	32	038	003
120	DIGI ROCK BASS	C	32	039	001
121	SOUL SYNTH-BASS	C	32	038	001
122	TRANCE BASS	C	32	038	004
123	MELLOW FINGERED BASS	C	32	033	003
124	BASS & KICK	C	16	039	003
125	CLAVI BASS	C	16	039	004
126	RHYTHM PICKED BASS	C	32	034	003
127	RHYTHM FINGERED BASS	C	32	033	004
128	SINE BASS	A	32	039	006
129	ORGAN BASS	A	32	039	005
STR/ORCHESTRA					
130	VIOLIN	A	32	040	002
131	SLOW VIOLIN	A	32	040	008
132	CELLO	C	32	042	002
133	PIZZICATO STRINGS	A	32	045	002
134	HARP 1	A	32	046	002
135	DOUBLE VIOLIN	A	16	040	001
136	SLOW CELLO	C	16	042	008
137	VIOLIN SECTION	A	16	040	004
138	SLOW VIOLIN SECTION	A	16	040	009
139	PIZZICATO ENSEMBLE	A	16	045	001
140	CELLO SECTION	C	16	042	004
141	OCTAVE PIZZICATO	A	16	045	003
142	DOUBLE VIOLA	A	16	041	002

Appendix/Appendice

1	2	3	4	5	6
143	HARP 2	A	32	046	001
144	CHORUS HARP	A	16	046	008
ENSEMBLE					
145	STRINGS	A	32	048	002
146	SLOW STRINGS 1	A	32	049	002
147	WIDE STRINGS	A	16	048	016
148	OCTAVE STRINGS 1	A	16	048	032
149	CHAMBER	A	16	048	003
150	STRINGS SFZ	A	32	048	008
151	SYNTH-STRINGS 1	A	32	050	002
152	SYNTH-STRINGS 2	A	32	051	002
153	SYNTH-STRINGS 3	A	32	051	003
154	CHOIR AAHS	A	32	052	002
155	CHOIRS 1	A	32	052	008
156	VOICE DOO	A	32	053	002
157	SYNTH-VOICE 1	A	32	054	002
158	SYNTH-VOICE PAD	A	16	054	008
159	ORCHESTRA HIT	A	16	055	002
160	HARP & STRINGS	A	16	050	004
161	FLUTE & STRINGS	A	16	051	004
162	ORCHESTRA STRINGS	A	16	048	004
163	SLOW STRINGS 2	A	32	049	003
164	STRINGS VOICE	A	16	049	004
165	OCTAVE STRINGS 2	A	16	048	001
166	FAST SYNTH STRINGS	A	32	050	003
167	SLOW CHOIR	A	32	052	009
168	CHOIR STRINGS	A	16	052	003
169	CHOIRS 2	A	16	052	004
170	VOICE UHH	A	32	053	003
171	SYNTH-VOICE 2	A	32	054	001
172	CHORUS SYNTH-VOICE	A	16	054	009
BRASS					
173	TRUMPET	A	32	056	002
174	TROMBONE	C	32	057	002
175	TUBA 1	C	32	058	002
176	MUTE TRUMPET	A	32	059	002
177	FRENCH HORN	C	16	060	002
178	HORN ORCHESTRA	C	16	060	016
179	BRASS	A	32	061	002
180	BRASS SECTION 1	A	16	061	003
181	BRASS SFZ	A	16	061	008
182	BRASS & STRINGS	A	16	061	004
183	HARD BRASS	A	16	061	005
184	BRASS SECTION 2	A	32	061	006
185	ANALOG SYNTH-BRASS 1	A	16	062	008
186	SYNTH-BRASS 1	A	32	062	002
187	SYNTH-BRASS 2	A	16	063	002
188	TRANCE BRASS	A	16	062	001
189	MELLOW TRUMPET	A	32	056	008
190	VELO TRUMPET	A	32	056	004
191	VELO TROMBONE	C	16	057	004
192	MELLOW TROMBONE	C	32	057	001
193	TUBA 2	C	32	058	003
194	FRENCH HORN SOLO	C	32	060	008
195	MELLOW BRASS	A	32	061	001
196	ANALOG SYNTH-BRASS 2	A	16	062	009
197	SYNTH-BRASS PAD	A	16	063	003
REED					
198	SOPRANO SAX	A	32	064	002

1	2	3	4	5	6
199	ALTO SAX 1	C	16	065	001
200	ALTO SAX 2	C	32	065	002
201	BREATHY A SAX	C	16	065	008
202	HARD A SAX	C	16	065	003
203	RICH A SAX	C	16	065	006
204	TENOR SAX 1	C	16	066	001
205	TENOR SAX 2	C	32	066	002
206	BREATHY T.SAX	C	16	066	008
207	T.SAXS	C	16	066	009
208	BARITONE SAX	C	32	067	002
209	OBOE	A	32	068	002
210	CLARINET	A	32	071	002
211	BREATHY S.SAX	A	16	064	008
212	SOFT A SAX	C	32	065	005
213	SOLO A SAX	C	32	065	004
214	SAX SECTION	C	16	065	009
215	SAX SECTION SFZ	C	16	065	007
216	DETUNE T.SAX	C	16	066	003
217	SOFT T.SAX	C	16	066	005
218	SOLO T.SAX	C	32	066	004
219	SOLO OBOE	A	32	068	004
220	VELO CLARINET	A	16	071	004
PIPE					
221	PICCOLO 1	B	32	072	002
222	FLUTE 1	A	32	073	002
223	FLUTE 2	A	16	073	001
224	PURE FLUTE	A	16	073	008
225	PIPE SECTION 1	A	16	072	004
226	REORDER	A	32	074	002
227	PAN FLUTE 1	A	32	075	002
228	BOTTLE BLOW	A	16	076	002
229	SHAKUHACHI	A	16	077	002
230	WHISTLE 1	A	32	078	002
231	OCARINA	A	32	079	002
232	PICCOLO 2	B	16	072	003
233	PIPE SECTION 2	A	16	073	004
234	SOFT FLUTE	A	32	073	005
235	WHISTLE 2	A	32	078	003
236	PAN FLUTE 2	A	16	075	003
SYNTH-LEAD					
237	SQUARE LEAD 1	A	16	080	002
238	SQUARE PULSE LEAD	A	16	080	005
239	SEQUENCE LEAD	A	16	083	005
240	SAW LEAD 1	A	16	081	002
241	MELLOW SAW LEAD	A	16	81	008
242	SEQUENCE SAW 1	A	16	081	032
243	SINE LEAD	A	32	080	008
244	VELO SINE LEAD	A	32	080	009
245	SS LEAD	A	16	081	003
246	CALLOPE 1	A	16	082	002
247	VENT LEAD	A	16	082	005
248	CHIFF LEAD 1	A	16	083	002
249	DROP LEAD	A	16	083	004
250	EP LEAD	A	16	083	001
251	VOICE LEAD 1	A	16	085	002
252	BASS+LEAD	A	16	087	002
253	SQUARE LEAD 2	A	16	080	003
254	SLOW SQUARE LEAD	A	16	080	004
255	SLOW SQUARE PULSE	A	16	080	006

1	2	3	4	5	6
256	SEQUENCE SQUARE	A	16	080	007
257	SEQUENCE PULSE 1	A	16	080	016
258	SQUARE LEAD 3	A	32	080	001
259	SQUARE LEAD 4	A	16	080	032
260	SAW LEAD 2	A	32	081	001
261	SLOW SAW LEAD	A	16	081	004
262	PULSE SAW LEAD	A	16	081	005
263	SLOW SAW PULSE	A	16	081	006
264	FIFTH SEQUENCE	A	16	086	001
265	SEQUENCE PULSE 2	A	16	081	009
266	SEQUENCE SAW 2	A	16	081	016
267	CALLOPE 2	A	16	082	003
268	VENT SYNTH	A	16	082	001
269	PURE LEAD	A	16	082	004
270	DISTORTION LEAD	A	16	084	008
271	OCTAVE CHARANG	A	16	084	002
272	VOICE LEAD 2	A	16	085	003
273	CHURCH LEAD	A	16	085	004
274	DOUBLE VOICE LEAD	A	16	085	008
275	VOICE CHOIR LEAD	A	16	085	005
276	EP & VOICE LEAD	A	16	085	006
277	SYNTH-VOICE LEAD	A	16	085	007
278	FIFTH SAW LEAD	A	16	086	002
279	FIFTH SQUARE LEAD	A	16	086	003
280	BASS+SAW LEAD	A	16	087	001
281	SYNTH-BASS+LEAD	A	16	087	003
SYNTH-PAD					
282	FANTASY 1	A	16	088	002
283	FANTASY 2	A	16	088	003
284	WARM PAD	A	16	089	002
285	WARM VOX	A	16	089	008
286	SINE PAD	A	16	089	003
287	POLYSYNTH 1	A	16	090	002
288	POLY SAW	A	16	090	008
289	POLYSYNTH PAD 1	A	16	090	005
290	SPACE STRINGS PAD	A	16	091	003
291	BOWED PAD	A	16	092	002
292	GLASS PAD	A	16	092	003
293	ETHNIC PAD	A	16	093	002
294	HALO PAD 1	A	16	094	002
295	HALO PAD 2	A	16	094	003
296	RAIN DROP 1	A	16	096	002
297	SOUND TRACK 1	A	16	097	002
298	RAVE	A	16	097	008
299	CRYSTAL	A	32	098	002
300	SOFT CRYSTAL	A	16	098	001
301	ATMOSPHERE	A	16	099	002
302	BRIGHTNESS 1	A	16	100	002
303	GOBLIN	A	16	101	002
304	ECHO PAD	A	16	102	002
305	STAR THEME 1	A	16	103	002
306	SPACE PAD	A	16	103	008
307	NEW AGE PAD	A	16	088	001
308	SOFT PAD	A	16	089	004
309	HORN PAD	A	16	089	005
310	THICK PAD	A	16	089	001
311	POLYSYNTH 2	A	16	090	001
312	OLD TAPE PAD	A	16	089	006
313	POLYSYNTH PAD 2	A	16	090	004

1	2	3	4	5	6
430	GM TUBA	A	32	058	000
431	GM MUTE TRUMPET	A	32	059	000
432	GM FRENCH HORN	A	16	060	000
433	GM BRASS	A	32	061	000
434	GM SYNTH-BRASS 1	A	32	062	000
435	GM SYNTH-BRASS 2	A	16	063	000
436	GM SOPRANO SAX	A	32	064	000
437	GM ALTO SAX	A	32	065	000
438	GM TENOR SAX	A	32	066	000
439	GM BARITONE SAX	A	32	067	000
440	GM OBOE	A	32	068	000
441	GM ENGLISH HORN	A	32	069	000
442	GM BASSOON	A	32	070	000
443	GM CLARINET	A	32	071	000
444	GM PICCOLO	A	32	072	000
445	GM FLUTE	A	32	073	000
446	GM RECORDER	A	32	074	000
447	GM PAN FLUTE	A	32	075	000
448	GM BOTTLE BLOW	A	16	076	000
449	GM SHAKUHACHI	A	16	077	000
450	GM WHISTLE	A	32	078	000
451	GM OCARINA	A	32	079	000
452	GM SQUARE LEAD	A	16	080	000
453	GM SAW LEAD	A	16	081	000
454	GM CALLIOPE	A	16	082	000
455	GM CHIFF LEAD	A	16	083	000
456	GM CHARANG	A	16	084	000
457	GM VOICE LEAD	A	16	085	000
458	GM FIFTH LEAD	A	16	086	000
459	GM BASS-LEAD	A	16	087	000
460	GM FANTASY	A	16	088	000
461	GM WARM PAD	A	16	089	000
462	GM POLY SYNTH	A	16	090	000
463	GM SPACE CHOIR	A	16	091	000
464	GM BOWED GLASS	A	16	092	000
465	GM METAL PAD	A	16	093	000
466	GM HALO PAD	A	16	094	000
467	GM SWEEP PAD	A	16	095	000
468	GM RAIN DROP	A	16	096	000
469	GM SOUND TRACK	A	16	097	000
470	GM CRYSTAL	A	16	098	000
471	GM ATMOSPHERE	A	16	099	000
472	GM BRIGHTNESS	A	16	100	000
473	GM GOBLINS	A	16	101	000
474	GM ECHOES	A	16	102	000
475	GM SF	A	16	103	000
476	GM STAR	A	16	104	000
477	GM BANJO	A	32	105	000
478	GM SHAMISEN	A	32	106	000
479	GM KOTO	A	32	107	000
480	GM THUMB PIANO	A	32	108	000
481	GM BAGPIPE	A	16	109	000
482	GM FIDDLE	A	32	110	000
483	GM SHANAI	A	32	111	000
484	GM TINKLE BELL	A	32	112	000
485	GM AGOGO	A	32	113	000
486	GM STEEL DRUMS	A	16	114	000
487	GM WOOD BLOCK	D	32	115	000
488	GM TAIKO	D	32	116	000

1	2	3	4	5	6
GM TONES					
372	GM PIANO 1	A	32	000	000
373	GM PIANO 2	A	32	001	000
374	GM PIANO 3	A	32	002	000
375	GM HONKY-TONK	A	16	003	000
376	GM E.PIANO 1	A	32	004	000
377	GM E.PIANO 2	A	16	005	000
378	GM HARPSICHOORD	A	32	006	000
379	GM CLAVI	A	32	007	000
380	GM CELESTA	A	32	008	000
381	GM GLOCKENSPIEL	A	32	009	000
382	GM MUSIC BOX	A	16	010	000
383	GM VRAPHONE	A	32	011	000
384	GM MARIMBA	A	32	012	000
385	GM XYLOPHONE	A	32	013	000
386	GM TUBULAR BELL	A	32	014	000
387	GM DULCIMER	A	16	015	000
388	GM ORGAN 1	A	16	016	000
389	GM ORGAN 2	A	16	017	000
390	GM ORGAN 3	A	16	018	000
391	GM PIPE ORGAN	A	16	019	000
392	GM REED ORGAN	A	32	020	000
393	GM ACCORDION	A	16	021	000
394	GM HARMONICA	A	32	022	000
395	GM BANDONEON	A	16	023	000
396	GM NYLON STR.GUITAR	A	32	024	000
397	GM STEEL STR.GUITAR	A	32	025	000
398	GM JAZZ GUITAR	A	32	026	000
399	GM CLEAN GUITAR	A	32	027	000
400	GM MUTE GUITAR	A	32	028	000
401	GM OVERDRIVE GT	A	32	029	000
402	GM DISTORTION GT	A	32	030	000
403	GM GT HARMONICS	A	32	031	000
404	GM ACOUSTIC BASS	A	32	032	000
405	GM FINGERED BASS	A	32	033	000
406	GM PICKED BASS	A	32	034	000
407	GM FRETLESS BASS	A	32	035	000
408	GM SLAP BASS 1	A	32	036	000
409	GM SLAP BASS 2	A	32	037	000
410	GM SYNTH-BASS 1	A	32	038	000
411	GM SYNTH-BASS 2	A	32	039	000
412	GM VIOLA	A	32	040	000
413	GM CELLO	A	32	041	000
414	GM CONTRABASS	A	32	042	000
415	GM CONTRA BASS	A	32	043	000
416	GM TREMOLO STRINGS	A	32	044	000
417	GM PIZZICATO	A	32	045	000
418	GM HARP	A	32	046	000
419	GM TIMPANI	A	32	047	000
420	GM STRINGS 1	A	32	048	000
421	GM STRINGS 2	A	32	049	000
422	GM SYNTH-STRINGS 1	A	32	050	000
423	GM SYNTH-STRINGS 2	A	32	051	000
424	GM CHOIR AAHS	A	32	052	000
425	GM VOICE DOO	A	32	053	000
426	GM SYNTH-VOICE	A	32	054	000
427	GM ORCHESTRA HIT	A	16	055	000
428	GM TRUMPET	A	32	056	000
429	GM TROMBONE	A	32	057	000

1	2	3	4	5	6
314	HEAVEN	A	16	091	002
315	UTOPIA	A	16	091	001
316	SQUARE PAD	A	16	092	001
317	SOFT METAL PAD	A	16	093	003
318	HARD METAL PAD	A	16	093	004
319	TINE PAD	A	16	093	001
320	CHORUS PAD	A	16	094	001
321	ORGAN CHOIR PAD	A	16	094	004
322	SWEEP PAD	A	16	095	002
323	SWEEP CHOIR	A	16	095	001
324	CLAVI PAD	A	16	096	001
325	RAIN DROP 2	A	16	096	003
326	SOUND TRACK 2	A	16	097	003
327	SPACE VOICE	A	16	097	001
328	CHORAL BELL	A	16	098	016
329	GLOCKENSPIEL CHIME	A	16	098	005
330	CHRISTMAS BELL	A	16	098	003
331	VIBRAPHONE BELL	A	16	098	008
332	NYLON+EP	A	16	099	005
333	CELESTA PAD	A	16	099	001
334	BRIGHT BELL PAD	A	16	100	001
335	BRIGHTNESS 2	A	16	100	003
336	ECHO VOICE	A	16	102	001
337	ECHO DROP	A	16	102	003
338	POLY DROP	A	16	102	004
339	STAR THEME 2	A	16	103	001
ETHNIC/CHINESE					
340	SITAR 1	A	16	104	002
341	WARM SITAR	A	16	104	001
342	BANJO	A	32	105	002
343	MUTE BANJO	A	32	105	001
344	SHAMISEN 1	A	32	106	001
345	TSUGURU	A	32	107	002
346	KOTO	A	32	107	002
347	THUMB PIANO	A	32	108	002
348	SHANAI	A	32	111	002
349	STEEL DRUMS	A	16	114	002
350	ER HU 1	A	32	110	008
351	ER HU 2	A	32	110	008
352	YANG QIN 1	A	32	015	008
353	YANG QIN 2	A	16	015	009
354	DI ZI	A	32	072	016
355	YANG QIN & ER HU	A	32	111	008
356	ZHENG	A	32	107	001
357	SUONA	A	32	111	032
358	PI PA 1	A	32	105	032
359	SHENG	A	32	109	008
360	KOTO PAD	A	16	107	005
361	SITAR 2	A	32	104	003
362	TAMBRA	A	16	104	008
363	SITAR PAD	A	16	104	004
364	RABAB	A	16	105	008
365	PI PA 2	A	16	105	004
366	SHAMISEN 2	A	16	106	003
367	DETUNE KOTO	A	16	107	004
368	SYNTH-KOTO	A	16	107	003
369	SHAMISEN & TAIKO	A	16	106	004
370	XIAO	A	16	077	032
371	SANTUR	A	32	015	016

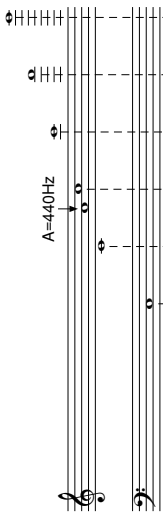
1	2	3	4	5	6
489	GM MELODIC TOM	D	32	117	000
490	GM SYNTH-DRUM	D	32	118	000
491	GM REVERSE CYMBAL	D	32	119	000
492	GM GT FRET NOISE	A	32	120	000
493	GM BREATH NOISE	A	32	121	000
494	GM SEASHORE	D	16	122	000
495	GM BIRD	D	16	123	000
496	GM TELEPHONE	D	32	124	000
497	GM HELICOPTER	D	32	125	000
498	GM APPLAUSE	D	16	126	000
499	GM GUNSHOT	D	32	127	000
DRUM SET					
500	STANDARD SET 1	D	—	000	120
501	STANDARD SET 2	D	—	001	120
502	STANDARD SET 3	D	—	002	120
503	ROOM SET	D	—	008	120
504	POWER SET	D	—	016	120
505	ROCK SET	D	—	065	120
506	HIPHOP SET	D	—	064	120
507	ELECTRONIC SET	D	—	024	120
508	SYNTH SET 1	D	—	025	120
509	SYNTH SET 2	D	—	030	120
510	TRANCE SET	D	—	031	120
511	JAZZ SET	D	—	032	120
512	BRUSH SET	D	—	040	120
513	ORCHESTRA SET	D	—	048	120

OPMERKING

- De betekenis van elk bereiktype wordt hier boven beschreven.

NOTA

- Il significato di ciascun tipo di gamma è descritto di seguito.



Bereiktype/Tipo di gamma	C-1	C0	C1	C2	C3	C4	C5	C6	C7	C8	C9	C8
A (Normaal type) (Tipo normale)												
B ("039 GLOCKENSPIEL") ("051 CHORUS GLOCKENSPIEL") "221 PICCOLO 1" "232 PICCOLO 2" ("039 GLOCKENSPIEL") ("051 CHORUS GLOCKENSPIEL") "221 PICCOLO 1" "232 PICCOLO 2"												
C (Lage toonhoogte instrumenten) (Strumenti con altezza bassa)												
D (Geluidseffect) (Effetto sonoro)												



- Verkrijgbaar bereik (met gebruik van transponeren of boodschapontvangst)
- Gamma disponibile (usando il trasporto chiave o un messaggio di ricevimento)

Drumklankenlijst / Lista di assegnazione suoni di batteria

KEY/ Note number	DRUMS SET LIST												ORCHESTRA SET			
	STANDARD SET 1	STANDARD SET 2	STANDARD SET 3	ROOM SET	POWER SET	ROCK SET	HIP-HOP SET	ELECTRONIC SET	SYNTH SET 1	SYNTH SET 2	TRANCE SET	JAZZ SET	BRUSH SET			
C-1 0																
C#1 1																
D-1 2																
E-1 3																
F-1 4																
F#1 5																
G-1 7																
A-1 9																
B-1 11																
C0 12																
D0 14																
E0 16																
F0 17																
F#0 18																
G0 19																
A0 21																
B0 23																
C1 24																
D1 26																
E1 27																
F1 29																
G1 31																
A1 33																
B1 35																
C2 36																
D2 38																
E2 40																
F2 41																
G2 43																
A2 45																
B2 47																
C3 49																
D3 50																
E3 52																
F3 53																
G3 55																
A3 57																
B3 59																
C4 60																
D4 62																
E4 64																

A-6

- “←” Geeft hetzelfde geluid aan als de STANDARD SET 1.

- “←” indica lo stesso suono di STANDARD SET 1.

Vingerzetting akkoordkaarten
Tavola degli accordi a diteggiatura normale (FINGERED)

Chord Type Root	M	m	7	m7	dim7	M7	m7♭5	dim	Chord Type Root	aug	sus4	7 sus4	m add9	m M7	7♭5	add9
C									C							
C# (D♭)									C#							
D									D							
E♭ (D♯)									E♭							
E									E							
F									F							
F# (G♭)									F#							
G									G							
A♭ (G♯)									A♭							
A									A							
B♭ (A♯)									B♭							
B									B							

OPMERKING

- De vingerzettingen voor deze akkoorden kunnen worden uitgevoerd als u het begeleidingsgedeelte van het toetsenbord uitbreidt door het splitspunt te veranderen. Zie “Gebruik van splitsen” op pagina D-44 voor details.

NOTA

- È possibile diteggiare questi accordi se si espande l'area per l'accompagnamento della tastiera cambiando il punto di divisione. Per i dettagli, fare riferimento a “Uso della funzione di divisione tastiera” a pagina I-44.

Ritmelijst / Lista dei ritmi

8 BEAT / 16 BEAT		POPS		059 MARCH 2		090 SLOW GOSPEL	
000	MELLOW 8 BEAT	030	REGGAE POP	060	MARCH 3	091	PASODOBLE
001	GUITAR 8 BEAT	031	GUITAR POP	061	WALTZ 1	092	FOLKLORE
002	8 BEAT 1	032	OFF BEAT	062	WALTZ 2	093	SIRTAKI
003	8 BEAT 2	033	POP WALTZ	063	SLOW WALTZ	094	HAWAIIAN
004	8 BEAT 3	034	FOLKIE POP	064	VIENNESE WALTZ	095	ADANI
005	8 BEAT POP	035	POP ROCK	065	FRENCH WALTZ	096	BALADI
006	BASIC 8 BEAT	ROCK		066	SERENADE	097	ENKA
007	16 BEAT	036	MODERN ROCK	067	TANGO	098	SYMPHONY
008	16 BEAT SHUFFLE 1	037	SHUFFLE ROCK	LATIN		099	STR QUARTET
009	16 BEAT SHUFFLE 2	038	SIMPLE ROCK	068	BOSSA NOVA 1	FOR PIANO	
010	16 BEAT SHUFFLE 3	039	SOFT ROCK	069	BOSSA NOVA 2	100	PIANO BALLAD 1
BALLAD		040	LATIN ROCK	070	BOSSA NOVA 3	101	PIANO BALLAD 2
011	MODERN BALLAD	041	60'S SOUL	071	BEGUINE	102	PIANO BALLAD 3
012	16 BEAT BALLAD	042	SLOW ROCK	072	SAMBA 1	103	EP BALLAD 1
013	SOUL BALLAD	043	50'S ROCK	073	SAMBA 2	104	EP BALLAD 2
014	POP BALLAD 1	044	NEW ORLNS R&R	074	MAMBO	105	BLUES BALLAD
015	POP BALLAD 2	045	ROCK WALTZ	075	RHUMBA	106	MELLOW JAZZ
016	6/8 BALLAD	JAZZ		076	CHA-CHA-CHA	107	JAZZ COMBO 2
017	ROCK BALLAD 1	046	SLOW SWING	077	MERENGUE	108	RAGTIME
018	ROCK BALLAD 2	047	SWING 1	078	BOLERO	109	BOOGIE-WOOGIE
019	BALLAD	048	SWING 2	079	SALSA	110	ARPEGGIO 1
DANCE		049	JAZZ WALTZ 1	080	REGGAE	111	ARPEGGIO 2
020	HIP-HOP	050	JAZZ WALTZ 2	081	PUNTA	112	ARPEGGIO 3
021	RAP POP	051	BIG BAND 1	082	CUMBIA	113	PIANO BALLAD 4
022	DISCO POP	052	BIG BAND 2	083	SKA	114	6/8 MARCH
023	TECHNO POP	053	BIG BAND 3	VARIOUS		115	MARCH 4
024	TRANCE	054	FOX TROT	084	COUNTRY 1	116	2 BEAT
025	MODERN R&B	055	JAZZ COMBO 1	085	COUNTRY 2	117	WALTZ 3
026	DANCE	EUROPEAN		086	BLUEGRASS	118	WALTZ 4
027	LATIN DISCO	056	POLKA	087	DIXIE	119	WALTZ 5
028	DISCO SOUL	057	POP POLKA	088	TEX-MEX		
029	SOUL	058	MARCH 1	089	FAST GOSPEL		

OPMERKING

- De ritmes 110 tot en met 119 bestaan enkel uit akkoordbegeleidingen zonder drums of andere percussie-instrumenten. Deze ritmes klinken niet tenzij CASIO CHORD, FINGERED of FULL RANGE CHORD is geselecteerd als de begeleidingsfunctie. Bij dergelijke ritmes dient u er op te letten dat de CASIO CHORD, FINGERED of FULL RANGE CHORD geselecteerd is voordat u probeert deze akkoorden te spelen.

NOTA

- I ritmi da 110 a 119 sono costituiti da accompagnamenti con accordi soltanto, senza batterie o altri strumenti a percussione. Questi ritmi non suonano se CASIO CHORD, FINGERED o FULL RANGE CHORD non è selezionato come modo di accompagnamento. Con tali ritmi, accertarsi che CASIO CHORD, FINGERED o FULL RANGE CHORD sia selezionato prima di tentare di suonare gli accordi.

Melodielijst / Lista dei brani**Melodiebank/meezinglijst (SONG BANK/KARAOKE)****Lista dei brani della banca di brani (SONG BANK)/brani del modo Karaoke (KARAOKE)**

00	WE GOT THE BEAT	26	ANNIE LAURIE
01	BEYOND THE SEA ("FINDING NEMO" THEME)	27	MY BONNIE
02	BORDERLINE	28	MY DARLING CLEMENTINE
03	WE WISH YOU A MERRY CHRISTMAS	29	HOME SWEET HOME
04	JINGLE BELLS	30	ON TOP OF OLD SMOKEY
05	SILENT NIGHT	31	I'VE BEEN WORKING ON THE RAILROAD
06	JOY TO THE WORLD	32	LITTLE BROWN JUG
07	O CHRISTMAS TREE	33	AURA LEE
08	WHEN THE SAINTS GO MARCHING IN	34	OH! SUSANNA
09	GREENSLEEVES	35	HOUSE OF THE RISING SUN
10	SWING LOW, SWEET CHARIOT	36	SHE WORE A YELLOW RIBBON
11	AMAZING GRACE	37	CAMPTOWN RACES
12	AULD LANG SYNE	38	SWANEE RIVER (OLD FOLKS AT HOME)
13	TWINKLE TWINKLE LITTLE STAR	39	JEANNIE WITH THE LIGHT BROWN HAIR
14	LIGHTLY ROW	40	YANKEE DOODLE
15	UNDER THE SPREADING CHESTNUT TREE	41	RED RIVER VALLEY
16	COME BIRDS	42	TURKEY IN THE STRAW
17	THE MUFFIN MAN	43	MY OLD KENTUCKY HOME
18	LONG LONG AGO	44	HOME ON THE RANGE
19	DID YOU EVER SEE A LASSIE?	45	JAMAICA FAREWELL
20	LONDON BRIDGE	46	ALOHA OE
21	THE FARMER IN THE DELL	47	SAKURA SAKURA
22	ON THE BRIDGE OF AVIGNON	48	SANTA LUCIA
23	SIPPIN' CIDER THROUGH A STRAW	49	WALTZING MATILDA
24	GRANDFATHER'S CLOCK	50~59	Geladen melodieën (gebruikersmelodieën) / Brani caricati (brani dell'utente)
25	MICHAEL ROW THE BOAT ASHORE		

Pianobanklijst (PIANO BANK)/Lista dei brani della banca di pezzi di piano (PIANO BANK)

CONCERT PIECES			
00	FÜR ELISE	26	LIEBESTRAUME no.3
01	TURKISH MARCH (MOZART)	27	MARCHE MILITAIRE no.1
02	PIANO SONATA op.27 no.2 "MOONLIGHT" 1st Mov.	28	BLUMENLIED
03	ETUDE op.10 no.3 "CHANSON DE L'ADIEU"	29	GRANDE VALSE BRILLANTE op.18 no.1 ETUDES
04	GYMNOPÉDIES no.1	ETUDES	
05	THE ENTERTAINER	30	MINUET (J.S.BACH)
06	MAPLE LEAF RAG	31	GAVOTTE (GOSSEC)
07	HUNGARIAN DANCES no.5	32	ARABESQUE (BURGMÜLLER)
08	TRÄUMEREI	33	CHOPSTICKS
09	LA FILLE AUX CHEVEUX DE LIN	34	FRÖHLICHER LANDMANN
10	HUMORESKE (DVOŘÁK)	35	AVE MARIA (GOUNOD)
11	PROMENADE FROM "TABLEAUX D'UNE EXPOSITION"	36	AVE MARIA (GOUNOD)
12	MOMENTS MUSICAUX op.94 no.3	37	JESUS BLEIBET MEINE FREUDE
13	LE CYGNE FROM "LE CARNAVAL DES ANIMAUX"	38	CANON (PACHELBEL)
14	VALSE op.64 no.1 "PETIT CHIEN"	39	SONATINA op.36 no.1 1st Mov.
15	CHANSON DU TOREADOR FROM "CARMEN"	40	PIANO SONATA op.13 "PATHÉTIQUE" 2nd Mov.
16	LARGO (HÄNDEL)	41	PRELUDE op.28 no.7 (CHOPIN)
17	WEDDING MARCH FROM "MIDSUMMER NIGHT'S DREAM"	42	JE TE VEUX
18	AMERICAN PATROL	43	RÉVERIE
19	CSIKOS POST	44	ODE TO JOY
20	DOLLY'S DREAMING AND AWAKENING	45	SERENADE FROM "EINE KLEINE NACHTMUSIK"
21	LA CHEVALERESQUE	46	MARCH FROM "THE NUTCRACKER"
22	PIANO SONATA K.545 1st Mov.	47	GOING HOME FROM "FROM THE NEW WORLD"
23	LA PRIÈRE D'UNE VIERGE	48	BEAUTIFUL DREAMER
24	TURKISH MARCH (BEETHOVEN)	49	DANNY BOY
25	NOCTURNE op.9 no.2 (CHOPIN)		

Model
LK-300TV

Version: 1.0

MIDI boodschappen die verzonden en ontvangen worden via de USB poort.

Messaggi MIDI che possono essere inviati e ricevuti mediante la porta USB

Function ...	Transmitted	Recognized	Remarks
Basic Channel	Default Changed	1-16 1-16	
Mode	Default Messages Altered	Mode 3 X *****	
Note Number	True voice	36-96 *****	*1: Zie toonlijst op pagina A-1. *1: Fare riferimento alla lista dei toni a pagina A-1.
Velocity	Note ON Note OFF	O 9nH V = 1-127 X 8nH V = 64	XX: geen relatie XX: nessuna relazione
After Touch	Key's Ch's	X X	
Pitch Bender		X O	
Control Change	0, 32 1 6, 38 7 10 11 64 66	O X X X X X O*4 O*4	Bank select Modulation Data entry Volume Pan Expression Hold1 Sostenuto

	67 91 93 100, 101 120 121	O*4 X O X O O				O*4 X O X O O	Soft pedal Reverb send Chorus send RPN LSB, MSB All sound off Reset all controller
Program Change	:True #	O 0-127 *****	O 0-127 *****	O 0-127 *****	O 0-127 *****	O 0-127 *****	
System Exclusive		O*5	O*5	O*5 *6	O*5 *6	O*5 *6	
System Common	: Song Pos : Song Sel : Tune	X X X	X X X	X X X	X X X	X X X	
System Real Time	: Clock : Commands	O O	O O	O O	O O	O O	
Aux	: Local ON/OFF : All notes OFF : Active Sense : Reset	X O X X	X O X X	X O X X	X O X X	X O O X	
Remarks		<small>*2 De modulatie en after-touch voor elk kanaal zijn hetzelfde effect</small> <small>*3 La modulazione e l'aftertouch per ciascun canale sono lo stesso effetto.</small> <small>*3 Ontvangen van FINE TUNE (lijnsstemmen). COARSE TUNE (ruwweg stemmen) en ontvangen van PITCH BEND SENSE (toonhoogtebuigingsgevoeligheid), RPN Null (RPN nul)</small> <small>*3 Ricevimento intonazione precisa e intonazione approssimativa, e ricevimento sensibilità alterazione altezza e RPN Null</small> <small>*4 In overeenstemming met instelling van de aanhoudtoewijzige aansluiting ASSIGNABLE TOUCH</small> <small>*5 • Reverb Type (negam) [F0] [7F] [7F] [04] [05] [01] [01] [01] [01] [01] [01] [01] [01] [00] [v] [F7] w=00: Room1 (kamer 1), 01: Room2 (kamer 2), 04: Hall1 (zaal1 3), 03: Hall2 (zaal2 4)</small>					<small>*2 Zwvingstype (chorus) [F0] [7F] [7F] [04] [05] [01] [01] [01] [01] [01] [01] [01] [02] [00] [v] [F7] w=00: Chorus1 (zweving 1), 01: Chorus2 (zweving 2); 02: Chorus3 (zweving 3); 03: Chorus4 (zweving 4) <small>*3 Tipo di reverb [F0] [7F] [7F] [04] [05] [01] [01] [01] [01] [01] [01] [01] [00] [w] [F7] w=00: Room1; 01: Room2; 04: Hall1; 03: Hall2 <small>*4 Tipo di chorus [F0] [7F] [7F] [04] [05] [01] [01] [01] [01] [01] [01] [01] [02] [00] [v] [F7] w=00: Chorus1; 01: Chorus2; 02: Chorus3; 03: Chorus4 GM aanuit: GM ON (GM aan); [F0] [7F] [7F] [09] [01] [F7] GM OFF GM uit: GM OFF (GM uit); [F0] [7F] [7F] [09] [01] [F7] GM ON (GM attivat); [F0] ASSIGNABLE TOUCH [F0] [7F] [7F] [04] [05] [01] [01] [01] [01] [01] [01] [01] [02] [00] [v] [F7] [09] [01] [F7] GM OFF (GM disattivato); [F0] [7F] [7F] [09]</small> </small> </small>

Mode 1 : OMNI ON, POLY
Mode 3 : OMNI OFF, POLY

Mode 2 : OMNI ON, MONO
Mode 4 : OMNI OFF, MONO

O : Yes
X : No



Dit kringloopteken geeft aan dat de verpakking voldoet aan de wetgeving betreffende milieubescherming in Duitsland.

Questo marchio di riciclaggio indica che la confezione è conforme alla legislazione tedesca sulla protezione dell'ambiente.

CASIO®